الدرر المبثثة

في

الغرر المثلثة

(المثلث المتفق المعاني)

لمحمد بن يعقوب الفيروزابادي

تحقيق

الدكتور علي حسين البواب

الأستاذ المساعد بكلية اللغة العربية

في جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية - الرياض

دار اللواء

للنشر والتوزيع

إهداء

إلى أستاذي

العلّامة الدكتور عبد الصّبور شاهين

تقديراً ووفاء

علي حسين البوّاب

الدُّرَرُ المُبَثَّثَة

في

الغُرَرِ المُثَلَّثَة

(المثلث المتفق المعاني)

الطبعة الأولى

١٤٠١هـ - ١٩٨١م

دار اللواء

المملكة العربية السعودية - الرياض - شارع الملك فيصل
ص . ب : ٢٨٥٦ - هاتف : ٤٠٢٨٠٨٤ - برقياً : نشر دار

بسم الله الرحمن الرحيم

تقديم

عرفت العربية أنواعاً مختلفة من المؤلَّفات اللغويّة التي عُنيتْ بالمفردات، منها معاجم الألفاظ، ومعاجم المعاني، وكتب المترادف، والمشترك، والأضداد، والغريب، والنوادر، والمُعَرَّب وغيرها، وقد نالت هذه المؤلّفات عناية الباحثين والمهتمّين بالمعجم العربيّ، ونُشر كثير منها.

وما أُقدّمه في هذا الكتاب نوعٌ من التآليف اللغوية تُسمّى: المُثَلَّث أو المُثَلَّثات.

وقد عَرَّفَ قُطْرُبٌ - أقدم المؤلّفين في هذا الفن-التثليث بأنّه: «اسم يُرى في الكتابة واحداً، ويُصرفُ على ثلاثة أوجه: فتح وكسر وضم»[1]. وعَرَّفَه ابن السِّيد البَطَلْيَوْسيّ أحد المؤلّفين فيه بأنّه: «ما اتَّفَقَتْ أوزانه، وتعادَلَتْ أقسامُهُ، ولم يختلف إلا بحركة فائه أو عينه[2]، أو كان فيه ضمّتان تقابلان فتحتين وكسرتين»[3].

(١) الورقة ١٨٢ ب من المخطوطة ١٦٦ مجاميع م - دار الكتب المصرية.

(٢) وقد يكون الاختلاف في لام الكلمة كما سنرى في الكتاب.

(٣) الورقة الأولى من مخطوطة مثلثات ابن السيد.

فاللفظ المُثَلَّث هو ما اتّفقت حروفه وترتيبها، واختلف في ضبط واحدٍ من حروفه أو أكثر بالحركات الثلاث: الفتح والضم والكسر. وأمثّل لذلك بلفظ «الزجاج» الذي يُروى بفتح الزاي وضمّها وكسرها، ويحتفظ باقي حروفه بنفس الترتيب والصيغة في الكلمة، وبلفظ «التتْفل» الذي يضبط بفتح التاء والفاء وبضمهما وبكسرهما. فهذه الألفاظ-التي تتّفق في الحروف وتختلف في الضبط تُسَمّى «الألفاظ المُثَلَّثَة».

والتثليث في اللغة نوعان:

نوع يحمل اللفظ بأشكاله الثلاثة معنى واحداً كما في الزجاج والتتفل وهو ما يُسَمّى: المُثَلَّث المُتّفق المعاني.

ونوع يحمل اللفظ بضبط معين معنى يخالف ما يدلّ عليه في الحركة الثانية، وكذلك الثالثة: كالجَدّ والجُدّ والجِدّ، فالفتح: أبو الأب والبَخْت، وبالضم: البئر القديمة، وبالكسر: الاجتهاد في الأمر. وهذا ما يُسَمّى: المُثَلَّث المختلف المعاني.

وتشتمل العربية على كثير من الألفاظ المُثَلَّثَة، وإن كان المختلف المعاني هو الأكثر وجوداً فيها، وقد أُلّف في هذا الموضوع عددٌ من الكتب، ولكن لم يُعْتَن بها، أو تأخذ نصيباً من الدراسة والنشر كما حدث لكتب الترادف والأضداد وغيرها.

التأليف في المُثلَّثات:

قبل أن أتحدّث عن التأليف في المثلّثات أذكر أن بعض

الكتب اللغويّة تعرّضتْ للألفاظ المثلّثة، وساقَتْ عدداً منها دون أن تسميَها بذلك، أو تهدف إلى جمعها وحصرها:

ففي «إصلاح المنطق» لابن السكّيت المتوفّى سنة ٢٤٤هـ نجد فصلاً لـ«فَعْل وفُعْل وفِعْل باتفاق معنى» يذكر فيه: الشرب، والفم، والطب، والشنأ، والقزّ، والعفو، والزعم وغيرها[١]. وفصلاً لـ«فَعْلة وفُعْلة وفِعْلة» يذكر فيه: جثوة، وجذوة، وربوة، ورغوة، وعشوة، وغلظة وغيرها[٢]. وكلها تحمل بتثليثها معنى واحداً.

وابن قتيبة الدِّينَوَرِيّ المتوفّى سنة ٢٧٦هـ يسوق في كتابه «أدب الكاتب» أمثلةً لما سُمّي «المُثَلَّث»، فيذكر في باب «ما فيه ثلاث لغات من بنات الثلاثة» ألفاظاً كثيرة يدخل بعضها في باب التثليث، مثل: الخرص، والقطب، والرغم، والمشط، والفتك وغيرها[٣]. وعقد بابا لـ«فعْلة بثلاث لغات» ذكر فيه: حضرة، ورغوة، وصفوة، وعشوة، وغيرها ممّا يتّفق معناها بحركاتها الثلاث[٤]. كما عقد باباً لـ«فعال بثلاث لغات» ذكر فيه الزجاج، والنخاع، والقصاص، والجمام، والصوان، وكلُّها تحمل معنى واحداً مع اختلاف الحركات[٥] وباباً «لما جاء فيه ثلاث لغات من

(١) اصلاح المنطق: ٨٤.
(٢) المصدر السابق: ١١٦.
(٣) أدب الكاتب: ٥٩٤.
(٤) المصدر السابق: ٥٩٥.
(٥) المصدر السابق: ٥٩٧.

حروف مختلفة الأبنية» و«لما جاء فيه أربع لغات»، وكذلك لما فيه خمس لغات، وست لغات[1]، وبعض هذه الألفاظ يندرج تحت المثلثات.

والمعاجم اللغويّة عرفَتْ هذا النوع من الألفاظ، وأورد المؤلّفون في معاجمهم ألفاظاً متّحدة البنية، تتغير فيها الحركة وتحمل معنى واحداً أو معاني مختلفة باختلاف الضبط، ولكن هؤلاء المعجميّين لم يتعرّضوا لمصطلح «التثليث». ويُعَدُّ مجد الدين الفيروز أبادي -صاحب كتاب المثلّثات الذي أحقّقه- أقدمَ أصحاب المعاجم الذين اعتنوا بهذا المصطلح، فقد نقل في «القاموس المحيط» كثيراً من هذه الألفاظ عن سابقيه، وبخاصة عن ابن سيده في المحكم، والصاغاني في العباب، ولفظ المُثَلَّث الذي يطلقه في قاموسه ينصرف إلى المتّفق المعنى.

أمّا الذين أفردوا للمثلّثات مؤلفات، فإنّ أقدمهم هو محمد بن المُسْتنير، اللغوي النحوي البصري، المعروف بـ«قُطرب»، المتوفى سنة ٢٠٦هـ، له عدّة مؤلّفات[2]. قال ابن السِّيد عن كتاب المُثلّث لقطرب: «ولا نعلم أنّه سَبَقَه إليه مصنِّف...»[3]. وقال ابن خلّكان: «... وهو أول مَنْ وَضَعَ المُثَلَّثَ في اللغة، وكتابُه وإن كان صغيراً، لكن له فضيلة

(١) المصدر السابق: ٥٩٨، ٥٩٩، ٦٠٠.
(٢) ينظر ترجمته في: وفيات الأعيان: ٣١٢/٤، وشذرات الذهب: ١٥/٢.
(٣) الورقة الأولى من مثلثات ابن السيد.

السَّبْق»(1). وذكر حاجي خليفة «المُثَلَّث في اللغة أول مَنْ وضع فيها أبو علي، محمد بن المستنير المعروف بقطرب، وهي اثنان وعشرون بيتاً، أوّلها:

يـامُـولـعـاً بـالـغـضـب... (2)

وأذكـر أن قطربـاً صنّف المُثلّث نثـراً، وقـد نـظمـه عبـد الوهاب بن الحسن بن بركات المهلّبي المتوفى سنة ٦٨٥هـ(3). ومخطوطة مثلّث قطرب التي تقع ضمن المجموع «١٦٦ مجاميع م. دار الكتب، والذي فيه مخطوطة الفيروزأبادي في المثلث-فيهـا الكتابُ نثراً، يقـول فيه: «...ومنـه الكَلام والكِـلام والكُلام، فالكَلام معروف، والكِلام: الجراحات، واحدة الكَلْم، والكُلام: أرض ذات حجـارة...»(4). ومثلثـات قـطرب من المختلف المعاني، ومادّة الكتاب قليلة، فهو لم يَسُق فيه غير اثنين وثلاثين لفظاً، على حين أورد ابن السِيد في كتابه «المثلّثـات» ستمائـة وثمانين كلمةً من المختلف المعاني، وأكثر من ذلك عند ابن مالك كما سنذكر. هذا فضلاً عن أن اللغويين وجّهوا لكتاب قـطرب نُقوداً، قال ابن السيد عنه: «اجتمع له مع صغر حجم الكتاب أنّه

---

(1) وفيات الأعيان: ٤/٣١٢.

(2) كشف الظنون: ١٥٨٦.

(3) ينظر تاريخ الأدب العربي لبروكلمان - الترجمة العربية: ٢/١٤٠، والاعلام للزركلي: ٧/٣١٥، ومجلة المشرق عدد ١٢، سنة ١٩٠٩، ص٨٤٦.

(4) مثلث قطرب - ورقة ١٨٢ ب.

أورد فيه أشياء بعيدة عن الصواب، واضطر إلى ذكر ألفاظ تخالف المنزع الذي قصد إليه...»[1]، وقال ابن خلّكان عنه: «... واستعمل الضرورة وما لا يجوز، وغلط في بعضه...»[2] وقد طبع كتاب قطرب عدّة مرّات[3].

واهتمّ كثير من العلماء بكتاب قطرب، فشرحوه ونظموه واستدركوا عليه، كما كان هذا الكتاب دافعاً إلى الاهتمام بموضوع التثليث في اللغة. وأذكر هنا بعض من تعرّضوا للمثلّثات اللغويّة سواء من بنى منهم على مثلّثات قطرب، أم ألّف كتاباً مستقلاً:

فمنهم أبو عبدالله، محمد بن جعفر القَيْرَواني، المعروف بالقزّاز، اللغوي النحوي المتوفى سنة ٤١٢هـ، ذكر الفيروزأبادي أنّه اطّلع على مؤلّفه في المثلّثات، كما ذكره حاجي خليفة من شُرّاح قطرب، وعَدّ إسماعيل باشا البغدادي من مؤلّفات القزّاز «شرح المثلّثات»[4].

وأبو حفص، عمر بن محمد بن عُدَيس البلنسيّ القُضاعي، ذكر الفيروزأبادى أنّه أخذ عن كتابه، وذكر حاجي خليفة والبغدادي

(١) وفيات الأعيان: ٣/٩٦.
(٢) مثلثات ابن السيد - الورقة الأولى.
(٣) كان آخرها بتحقيق الدكتور رضا السويسي - الدار العربية للكتاب - ليبيا، تونس ١٩٧٨م.
(٤) الورقة الأولى من مثلّث الفيروزابادي، وكشف الظنون: ١٥٨٦، وهدية العارفين لإسماعيل باشا البغدادي: ٢/٦١. وينظر ترجمته في وفيات الأعيان: ٤/٣٧٤، وبغية الوعاة: ١/٧١.

أن كتابه في المثلّثات عشرة أجزاء، وقد توفى سنة ٥٠٧أو ٥٧٠هـ[١].

وضياء الدين، أبو العز، عبد المُغيث بن زهير بن علوي البغدادى اللغوي الحنبلي المتوفى سنة ٥٨٣هـ، شرحَ مثلّثات قطرب[٢].

والشيخ إبراهيم بن هبة الله المَحَلّى اللخمي المتوفى سنة ٧٢١هـ، ذكر «بروكلمان» أنّه شرح نظم قطرب «للمهلّبي». وفي مكتبة «الأزهر» نسختان من شرح نظم مثلّثات قطرب للشيخ إبراهيم اللَّخْمي. وعَدَّ حاجي خليفة من شُرّاح قطرب: الشيخ إبراهيم اللَّخمي، وابن زهير. أما الفيروزأبادى فقد ذَكَرَ من المؤلّفين في المثلّثات إبراهيم بن زهير البصري، وأبو عبدالله الحنبلي[٣].

وممّن ألّف في المثلّثات أبو محمد عبدالله بن محمد، الشهير بابن السيد البَطَلْيَوسيّ المتوفى سنة ٥٢١هـ، وسأتحدث عن كتابه بعد قليل.

ومن المهتمين بالمثلّثات عبدالعزيز بن محمد الدريني

---

(١) الورقة الأولى من مثلّث الفيروزابادي. وكشف الظنون: ١٥٨٦، وهدية العارفين ١/٧٨٤، وإيضاح المكنون لإسماعيل البغدادي: ٢/٤٢٩.
(٢) إيضاح المكنون: ٢/٤٢٩.
(٣) ينظر: تاريخ الأدب العربي لبروكلمان: ٢/١٤١، وكشف الظنون: ١٥٨٦، والورقة الأولى من مثلّثات الفيروزابادي، وفهارس المكتبة الأزهرية: ٤/١٧.

المتوفى سنة ٦٩٤هـ، له نظم للمثلّثات[١].

وألّف ابن مالك، النحوي التوفى سنة ٦٧٢هـ كتاباً في المثلّثات سأتحدث عنه. ونَظَمَ مثلّث قطرب وشرَحه سديدُ الدين، أبو القاسم، عبدالوهاب بن الحسين المهلبي البهنسي المتوفى سنة ٦٨٥هـ[٢].

وشرح نظمَ المثلث محمد بن علي بن زريق المتوفى سنة ٨٠٣هـ[٣].

وشرحَ مثلّثَ قطرب الفيروزأبادى في كتاب غير هذا الذي سأقدمه محققاً، وهو مخطوط في خمس ورقات بالمكتبة الأزهرية، شرح فيه ألفاظ قطرب واستشهد عليها[٤].

ومن شُرّاح مثلّث قطرب محمد بن أبي بكر بن جماعة المتوفى سنة ٨١٩هـ[٥].

ولأبي الفضل، محمد بن أبي بكر بن عمر بن عمران الأنصاري القادري المتوفى سنة ٩٠٣هـ- شرح وتخميس مثلّث قطرب[٦].

---

(١) نُشر في مجلة المشرق - عدد ١٢ سنة ١٩٠٩م، صفحة٦٨٥. وينظر بروكلمان: ٢/١٤١. وفهارس الأحمدية - تونس ١٤٩، والظاهرية - دمشق: لغة ١٨٥.

(٢) بروكلمان: ٢/١٤٠، والظاهرية ٩٨. وكشف الظنون ١٥٨٦.

(٣) بروكلمان: ٢/١٤١.

(٤) فهارس الأزهرية: ٤/٣٠.

(٥) كشف الظنون: ١٥٨٦.

(٦) فهرس الظاهرية: ١٧٥.

وألّف عبدالعزيز المِكْناسي المتوفى سنة ٩٦٤هـ، «الموَرّث لمشكل المثلّث»[١].

وألّف محمد بن أبي الفتح بن أبي الفضل النحوي المتوفى سنة ٩٩٩هـ «المثلّثات اللغوية» جمع فيه كتاب ابن مالك المتّفق المعنى وزاد عليه[٢].

ولعبد الرحمن الشهاوي المتوفى سنة ١٠٢٥هـ منظومة في المثلّثات وشرحها[٣].

وللشيخ إبراهيم الأزهري «المنظومة السنيّة في الأسماء اللغوية» نظم فيها الألفاظ المثلثة[٤].

وألّف عبدالرحمن بن أحمد بن مسك المتوفى سنة ١١٢٣هـ شرح مثلّث قطرب[٥].

ولأبي العرفان، محمد بن علي الصبّان منظومة في المثلّثات[٦].

ولجبرائيل بن فرحات المتوفى سنة ١١٤٥هـ منظومة في المثلّثات[٧].

---

(١) بروكلمان: ١٤٢/٢.
(٢) فهارس الأحمدية: ١٥٠.
(٣) بروكلمان: ١٤٢/٢.
(٤) فهارس الأزهرية: ١٨٤/٤، وبروكلمان: ١٤١/٢.
(٥) فهارس الظاهرية: ١٧٧.
(٦) المصدر السابق: ١٨٣.
(٧) بروكلمان: ١٤٢/٢، والأعلام: ٩٩/٢.

وقد شرح منظومة المثلّثاتِ، عبدالوهاب بن محمد البيتوشيّ[1].

وقد ذكر بروكلمان من شرّاح نظم المثلّث: «محمد الزرعى، وسعد الدين البازى، وعبدالرحمن بن نعيم المغربى، وابن عبدالسلام، وشهاب الدين القليوبي، وموسى القلينى المالكي[2].

وللشيخ حسن قويدر الخليلي المتوفى سنة ١٢٦٢هـ «نيل الأرب في مثلّثات العرب».

ولعبد الهادي نجا الأبيارى المتوفى سنة ١٣٠٥هـ منظومة «نفخة الكلام في مثلّثات الكلام»[3].

وجمع الشيخ رمضان حلاوة ألفاظاً من المثلّث المختلف المعاني، مما فات ابن مالك، وطبعت ملحقة بمثلثات ابن مالك.

يُضاف إلى ما سبق منظومات وشروح لم يُعرف مؤلّفوها[4].

وسأتحدّث باختصار عن كتابي ابن السيد وابن مالك، لأنّهما من أقدم المؤلّفات في الموضوع، وأكثرها أهمية، ولأنهما لم يعتمدا على قطرب، بل ألّفا كتابين مستقلّين، وكلا الكتابين

---

(١) فهارس مكتبة الأوقاف – العراق: ٣٠٦.

(٢) ينظر بروكلمان: ٢/١٤٠-١٤٢.

(٣) وقد طُبع كتابا قويدر والأبيارى في القاهرة.

(٤) ينظر المصدر السابق، وفهارس مكتبة الأوقاف بالعراق: ٣٢٠، ٣٢١. وفهارس الظاهرية، لغة ٩٧، ١٨٤، وفهارس الأزهرية: ٤/١٧، وفهارس دار الكتب المصرية: ٣/٥٢٤. ومجلة المشرق، عدد ١١ سنة ١٩٠٨، صفحة ٥١٦.

تناول المثلّث بنوعيه، هذا فضلاً عن اعتماد الفيروزأبادى عليهما في مؤلَّفه.

أما كتاب ابن السِيد البَطَلْيَوسي، أبي محمد عبدالله بن محمد النحوي اللغوي الشهير، المتوفى سنة ٥٢١هـ[١]-فهو لا يزال مخطوطاً، ومنه نسخ كثيرة. وصَفَه ابن خلّكان بقوله: «أتى فيه بالعجائب، ودلّ على اطّلاع عظيم». وقد ذكر أن سبب تأليفه للكتاب أنّه رأى الناس مُولعين بمثلّث قطرب رغم قلّة مادّته، فجمع هذا الكتاب، الذي حوى مائتين واثنتين وعشرين كلمةً من المثلث المتّفق المعاني، وستمائة وثمانين من المختلف المعاني.

رتّب ابن السيد كتابه على الترتيب المغربي للحروف الهجائية، فبعد حرف الزاي نرى: ط-ظ -ك-ل -م-ن -ص-ض -ع-غ -ف-ق -س-ش -ه-و- ي. ويقسّم كل حرف من هذه الحروف إلى بابين: باب المتّفق المعاني، وباب المختلف المعاني. وهو لا يعتدّ بأصل اللفظ واشتقاقه، بل بصورته التي يُثَلَّث عليها: فالمقدرة في الميم، ويرجح في الياء، وهو لا يراعي الترتيب الداخلي للحروف: فأجاح بعدها الألوة، ثم الأسّ، ثم الأبلمة، وهكذا تدخل الألفاظ دون مراعاة للثاني والثالث. وابن السيد يشرح معاني الألفاظ ويستشهد عليها أحياناً، وبخاصة في المختلف المعاني حيث يُكثر من الشرح والاستشهاد.

---

(١) ينظر ترجمته في: وفيات الأعيان: ٣/٩٦، والبداية والنهاية: ١٢/١٩٨.

أما كتاب ابن مالك، محمد بن عبدالله النحوي الشهير المتوفى سنة **٦٧٢هـ**[١] فمنه نسخ مخطوطة كثيرة، وقد طبع في مصر، سنة **١٣٢٩هـ** بعناية أحمد بن الأمين الشنقيطي. والكتاب منظومة في ألفين وسبعمائة وخمسين بيتاً. وهو ينقسم بعد المقدمة إلى قسمين: المتّفق المعاني، ونَظَم ابن مالك ألفاظه في مائة وستة أبيات، بدأه بالأسماء، وأورد فيه حوالي مائة وعشرة، ثم بالأفعال وفيه أربعون فعلاً، والأسماء والأفعال تُساق في هذا القسم دون أي ترتيب. فمن نظم ابن مالك للمُثلّث المتفق المعنى:

وأجرةُ العامِلِ قُلْ عَمَالَهْ
واكسر أو اضمم، وكذا الجَعَالَهْ
وفي الجِمال قد حَكَوْا جَمَالَهْ
مُثَلَّثا أيضاً، عن الأعراب
كذا الاستئثارُ قالوا أثره
وإثرةٌ وإن تشأ فأثره
وستر الأَجاح وانقل كسره
ولو ضَمَمْتَ لم تجىء بعابِ[٢]

أما القسم الثاني من الكتاب والذي نظم فيه ابن مالك

---

(١) ينظر ترجمته في: البداية والنهاية: ٢٦٧/١٣، والنجوم الزاهرة: ٢٤٤/٧، وبغية الوعاة: ١٣٠/١.

(٢) المثلّثات: ٨.

المثلثات المختلفة المعاني، فهو مُرَتَّب على حروف الهجاء: الأول والثاني، فيورد فيه: الأبد-الأبس - الأبل-الأباء . . . وهكذا. وهـذا القسم يشغل أكثر الكتاب، فهو في أكثر من ألفين وستمائة بيت.



المثلث المتفق المعنى

للفيروز أبادي

صاحب الكتاب(*):

هو اللغوي الشهير، محمد بن يعقوب بن محمد، مجد الدين الفيروز أبادى الشيرازي، ولد بـ«كازرين»[1] من أعمال شيراز

(*) عقد المرحوم الاستاذ محمد علي النجار ترجمة وافية للفيروزابادي في مقدمة تحقيقه لكتاب (بصائر ذوي التمييز) ١/١-٢٥، فأغنانا ذلك عن إعادة الحديث عن شيوخه وتلاميذه ورحلاته، واكتفيت بترجمة موجزة له. وقد اعتمدت على:

- العقود اللؤلؤية للخزرجي: ٢/٢٦٤، ٢٩٧، ٣٠٣، ٣١١.
- الضوء اللامع للسخاوى: ١٠/٧٩.
- البدر الطالع للشوكاني: ٢/٢٨٠.
- إضاءة الراموس - لابن الطيّب الفاسي: ١/٥ (مخطوط).
- تاج العروس - للزبيدي: ١/١٣.
- هدية العارفين لإسماعيل باشا البغدادي: ٢/١٨٠.
- كشف الظنون لحاجّي خليفة.
- معجم المؤلفين لعمر رضا كحالة: ٢/١١٩. وقد ذكر المواضع التي ورد فيها أسماء مؤلفات الفيروزأبادي في الكشف.

(١) في القاموس المحيط - كرز: كازَرين بلد بفارس، وبه ولدت. وفي معجم البلدان لياقوت: ٤/٤٢٨ ضبطه بفتح الراء وكسر الزاي وقال: بلد بفارس. أما الزبيدي فقد نقل في التاج أنّ الراء تفتح وتكسر.

ببلاد فارس سنة ٧٢٩هـ (١٣٢٩م)، وحفظ القرآن وهو صغير، ثم انتقل إلى شيراز وهو ابن ثمان سنين، وأخذ العلوم عن والده وعن علماء شيراز، ثم انتقل إلى العراق، فدخل واسطا وبغداد، وأخذ عن علمائهما، وارتحل إلى دمشق وحلب والقدس والقاهرة وبلاد الروم، وجاور بمكّة المكرمة فترة، وكان يلتقي بالعلماء في كلّ بلدة يقيم فيها، ويأخذ عنهم.

كان المجد واسع الثقافة، كثير الاطّلاع، قوي الذاكرة، وكان يهتم بالكتب، وقد رُوي أنّه اشترى كُتبا بخمسين ألف مثقال ذهباً، وكان لا يسافر إلّا وفي صحبته عدّة أحمال منها.

وذاع صيت المجد، ونال شهرةً في عصره، وأكرمه الملوك والأمراء في كلّ بلدة كان ينزل فيها: فقد اتّصل بسلطان مصر، وبملك بغداد، وقرأ عليه السلطان «بايزيد» العثماني وأكسبه مالاً كثيراً، كما ورد على «تيمورلنك» في شيراز، وعلى سلطان الهند. أما السلطان الأشرف بن إسماعيل بن العباس، سلطان زَبيد، فقد أرسل في طلب الفيروز أبادى، فلما وصل إليه سنة ٧٩٦هـ أكرمه السلطان وأنزله منزلةً كبيرةً، وعيّنه قاضياً للقضاة، وتزوّج ابنتَه، وكان يسمع منه الحديث النبوي الشريف. وقد خرج المجد سنة ٨٠٢هـ إلى الحج، ولكنّه عاد ثانيةً إلى زبيد حيث ظلّ فيها إلى أن توفى سنة ٨١٧هـ (١٤١٥م).

كان المجد في عصره شيخ الحديث واللغة والنحو والتاريخ،

مشاركاً في علوم عدّة، وقد ألّف ما يزيد على ستين كتاباً ذكرها المترجمون له، في القرآن الكريم، والحديث الشريف، واللغة، والنحو، والتاريخ، وغيرها. وممّا طبع من مؤلفاته:

- بصائر ذوي التمييز في لطائف الكتاب العزيز.
- البلغة في تاريخ أئمة اللغة.
- تحبير الموسين، فيما يقال بالسين والشين[1].
- تنوير المقباس، في تفسير ابن عباس.
- القاموس المحيط.
- المغانم المطابة، في تاريخ فضائل طابة.

كتاب المُثلّث:

ذكر المجد في مقدمة كتابه الذي بين أيدينا أنه كان قد وضعه على قسمين: في المتّفق المعانى، والمختلف المعاني، فجاءا في خمس مجلّدات، ثم أفرد القسم الأول للمتّفق. لذا نجد المترجمين يذكرون للمجد، «المثلّث الكبير»، و«المثلّث الصغير»[2]: فقد ذكر حاجي خليفة أن له المثلّث الكبير في خمس مجلّدات، والصغير في خمسة أجزاء، أوله: «أشرف ما نطق به

---

(١) حقّقنا هذا الكتاب، وسينشر قريباً ان شاء الله.
(٢) ينظر الضوء اللامع ١٠/٨٢، والبدر الطالع٢/٢٨٣.

المصدع المحدّث. . .[1]» وهو هذا الذي يبتدىء به الكتاب الذي بين أيدينا. كما ذكر أن له «الغرر المثلثة» أوله: «أشرف ما نطق به المصدع المحدّث. . .[2]». وقد ذكر ابن الطيّب الفاسي أن للمجد «الدرر المبثثة» و«المثلث الكبير»[3] وأغلب الظن أن الذي وصلنا من الكتاب هو المثلث الصغير، وما وصلنا من المثلّث المختلف المعاني للمؤلف لا يدلّ على كبر حجم لِنقولَ ان المتفق هو المثلث الصغير والمختلف هو الكبير. ويبدو أن المثلّث الكبير فكرة لم تر النور، فليس هناك أية إشارة إلى مادّة الكتاب أو إلى وصوله إلينا.

وقد سمّى ابن الطيّب الفاسي وإسماعيل باشا البغدادي وبروكلمان - الكتابَ «الدرر المُبَثثة في الغرر المثلّثة»[4] أما حاجي خليفة فسمّاه كذلك في الدال ثم أورده في باب الغين باسم «الغرر المثلّثة والدرر المبَثثة»[5]. وقد كُتب على أكثر مخطوطات الكتاب اسم «المثلث»، وسمّاه جورجي زيدان والزركلي «المثلّث المتفق المعاني»[6]. أما المؤلّف نفسه فلم يشر إلى اسم الكتاب في مقدمته

---

(١) كشف الظنون: ١٥٨٧.

(٢) المصدر السابق: ١٢٠١.

(٣) إضاءة الراموس لابن الطيب ج١ لوحة ٦ب.

(٤) إضاءة الراموس ١/٦ب، وهدية العارفين ٢/١٨٠، وتاريخ الأدب العربي - الترجمة العربية: ٢/١٤١. وهو ما كتب أيضاً على غلاف النسخة ٦ش تفسير - دار الكتب المصرية.

(٥) كشف الظنون: ٧٤٩، ١٢٠١. وهو الذي كتب على النسخة ٦١١٢ دار الكتب.

(٦) تاريخ الأدب العربي ١٥٧/٣، والأعلام ١٩/٨.

أو في خاتمته أو في ثناياه. ونسبة الكتاب إلى المجد جليَّة لا شكّ فيها ولا خلاف، فقد نسبه إليه كلُّ من ترجم له، ونقل حاجي خليفة كما أسلفت بداية الكتاب، وأحال المؤلف فيه على كتبه المشهورة كاللامع والقاموس وشرح مشارق الأنوار وغيرها.

ولم تنصّ النسخ التي بين أيدينا على تاريخ تأليف الكتاب، ولا ذكر أحد من المترجمين له ذلك، والناظر في الكتاب يجد المؤلف يحيل فيه مرة على كتابه «القاموس المحيط»، أما في القاموس فلم يذكر كتاب المثلّثات، كما لم يذكره الزبيدي في التاج: في المقدّمة أو الشرح. أما ابن الطيب الفاسي فقد ذكر الكتاب في مقدمة شرحه للقاموس ولم يتعرّض له في الشرح. ومن المحتمل أن يكون الكتاب أُلّف بعد القاموس.

وفي المقدّمة الطويلة التي جعلها المؤلف للكتاب نجده يقول متحدثاً عن سبب تأليف الكتاب، وعمّن قدّم الكتاب له: «... وسبب ذلك أنني تأمّلْت في أسماء ملوك عصرنا الموجودين من جابلق إلى جابلص ممن ورد إلينا خبره وخلص، فلم أجد فيهم من يشتمل اسمه على مثلّثات كثيرة متّفقة المعاني، لأسوق إليه هذه الجميلة الأسيلة وسيلة للتداني، سوى من خَصّه الله تعالى بالسعد الأكبر... ثم يسلك طريق المدح والثناء لمن أُلّف له الكتاب وهو (المقر الأشرف الأتابكي السيفي أُسُنْدُمر الأشرفي). ويبدو أن الأشرف هذا من سلاطين أو أمراء الدولة العثمانية آنذاك،

وقد ذكر المترجمون أن المجد الفيروز أبادي زار بلاد الروم، واجتمع بملكها «بايزيد» الذي حكم بين ٧٩٢ - ٨٠٥هـ. فاتصال المجد بالأشرف كان قبل استقراره باليمن سنة ٧٩٦هـ، أي في أوائل حكم «بايزيد».

وفي هذه المقدمة الطويلة يجعل المؤلف اسم (أسندمر) مشتملاً على كثير من المثلثات المتفقة المعاني، فهو يقلّب حروف الاسم ليختلق منها مثلثات مثل: أسى، وأمر، وأمس، ورأد، وسنن، وسرا، وسم، ودنا وغيرها. ومقدمة الكتاب مملّة لطولها واشتمالها على عبارات غامضة ومبالغات في المدح والثناء، وقد يكون هذا سبباً في إهمال بعض النساخ لها اختصاراً.

مادّة الكتاب:

كتاب مجدالدين الفيروز أبادي الذي يتناول فيه المثلّث المتّفق المعاني واسع المادّة وشاملٌ، إذا ما قورن بكتابَيْ ابن السيد وابن مالك: فإذا كان ابن السيد قد جمع من المتفق المعنىٰ مائة واثنين وعشرين لفظاً، وابن مالك مائة وخمسين، فان المجد قد ساق في هذا الكتاب حوالي خمسمائة لفظ[1]. وقد حوى كتابه كل ما جاء في كتابيهما وزاد عليهما، وكان جُلّ اعتماده في مادته على معجمي المحكم والعباب لابن سيده والصاغاني، فقد جاءا بألفاظ كثيرة مثلثة في كتابيهما نقلها المجد، كما اعتمد على

(١) نعدّ في ذلك كل الألفاظ التي ذكرها المؤلف، سواء كان فيها إبدال أو غيره.

غيرهما من اللغويين وأصحاب المعاجم، وعلى كتب القراءات والبلدان والنحو وغيرها، وجمع كثيراً، فكانت حصيلة ذلك مادّةً لم تجتمع لسابقيه.

رتّب المجد كتابه على حروف المعجم: الهمزة، الباء، التاء... مع تقديم الواو على الهاء، وقد راعى في الترتيب الحرف الثاني، وإن أخلّ في بعض ذلك أحياناً كما سأشير إليه في مواضعه من الكتاب. وهو لا يعتدّ بالحروف الأصلية، بل يورد اللفظ في موضعه على صورته التي يثلّث عليها: فـ«إبراهيم» في الهمزة وليس في برهم كما عند أصحاب المعاجم، «والمزرعة» و«المخدع» في الميم رغم زيادتهما، و«ينبع» و«يأزر» في الياء. وإذا كان الفعل مثلّثاً في الماضي والمضارع أورده في الموضعين: كعلن يعلن، وكفل يكفل، ونحل ينحل وغيرها. وإذا كان للفظ لغتان جاء في الموضعين: فالأجنة في باب الهمزة والوجنة في الواو.

ويورد المجد الكلمات بصورها الثلاث، ويرتبها الفتح فالضم فالكسر. وهو غالباً ما يضبطها بإيراد مقابل لها في الإيقاع، فيقول: كسحاب وغُراب وكتاب، أو كجعفر وقنفذ وزبرج، أو كنصر وكرم وفرح، وينصّ أحياناً على الحرف موضع التثليث.

والمؤلّف ينسب اللغات إلى قائليها أحياناً، وأكثر ألفاظه نجدها في معجمه «القاموس»، الذي اعتمد فيه على مراجع عدّة

في مقدّمتها المحكم والعباب. ولفظ التثليث في القاموس يقصد به المؤلف المتّفق المعاني، ويلاحظ أن بعض الألفاظ التي ذكرها في هذا الكتاب لم ترد في القاموس، وكذلك العكس.

وقد رجعْتُ في تحقيق الكتاب إلى كثير من معجمات اللغة[1]، والمؤلفات المختلفة، وخرّجت أكثر الألفاظ التي وردت في الكتاب. كما رجعت إلى «تاج العروس» لأرى موقف الزبيدي شارح القاموس من الألفاظ التي وردت مثلّثة في القاموس، فوجدته ينسب أحياناً كلّ حركة إلى اللغوى القائل بها، أو إلى المصدر الذي نقلها، وأحياناً ينسب واحدة أو اثنتين، وهو غالباً ما يهمل التنبيه على الألفاظ التي لم يجد بين يديه ما يؤيد أو يعارض قول المجد، ولكننا نجده أحياناً يخطّىء المجد وينكر عليه تثليث اللفظ، ويضعّف إحدى اللغات أو ينسبها إلى الشذوذ أو إلى اللهجات أو غير ذلك.

ولمّا كان هناك ألفاظ لم أقف على تثليثها فيما بين أيدينا من مصادر، فقد اعتقدْتُ بادىء الأمر أن ذلك قد يكون تجاوزاً من المؤلف وتسامحاً، وأن رغبته في الجمع والاستيعاب جعلته يُدْخل في كتابه ألفاظاً غير صحيحة، أو غير ثابتة، وبخاصة أننا نجد اللفظ بأشكاله المختلفة يحمل معاني مختلفة ويدخل في المثلث

---

(١) كان أكثر رجوعي إلى المحكم والتكملة واللسان والقاموس والتاج، لشمولها على أوسع ثروة لغوية.

المختلف المعاني. ولكن هذا الظن لا يرقى إلى درجة اليقين، بل ربّما نجد ما ينفيه، فعدم وقوفنا على ألفاظ فيما نملك من مصادر مطبوعة لا يعني عدم وجودها، وبخاصة أن هناك كثيراً من المعاجم لم تطبع أو لم تتداول، كالعباب مثلاً - وإن رجع الزبيدي إليه، كما أن هناك رسائل ومؤلفات لم تصلنا. فعدم وجود لفظ فيما بين أيدينا لا يعني أنّ المؤلّف قد ادّعاه، وإنما نحمّله مسؤولية رواية هذا اللفظ حتى نقف على ما يؤيّد ذلك أو يخطئه وينفيه. وأمر آخر يجعلنا ندفع عن المؤلّف تهمة الجمع دون سَنَد قوى، وهو أنّه ساق أفعالاً مثلّثة لصيغة الماضي ولم يدخل مضارعها في باب المْثلث كما فعل في غيرها مما ثلّث ماضيه ومضارعه، ولو كان يُعمل القياس ويسعى إلى الجمع، لأدخل مضارع أكثر هذه الأفعال في كتابه: ذلك أن الماضي المفتوح يجوز في مضارعه الضم والكسر إلا ما اشتهر بأحدهما، والمكسور الماضي يفتح مضارعه، وعليه يمكن أن نثلّث في المضارع كثيراً مما اقتصر المؤلف على تثليث ماضيه. وأكرّر أنّ في القاموس المحيط ألفاظاً مثلّثة لم يسقها هنا، مما يوضح أن حصر ألفاظ اللغة وجمعها في كتاب أمرٌ متعذّر.

وأشير في آخر حديثي إلى أن المؤلف لم يكن يقتصر على ذكر اللفظ المثلّث ومعانيه بل كان يذكر مصادر الفعل، وجموع الاسم، ومؤنّثه، ويتعرض أحياناً للوزن، والخلافات حول اللفظ، كما كان يستشهد على الألفاظ بالقرآن الكريم والحديث النبوي الشريف والأشعار والأمثال.

مخطوطات الكتاب:

لكتاب المثلثات اللغوية للفيروز أبادي نسخ كثيرة متناثرة في مختلف مكتبات العالم. وقد اطّلعت على سبع نسخ من الكتاب، ولكنني اكتفيت بأربع منها حققت عنها الكتاب. وسأتحدث بايجاز عن النسخ الثلاث التي لم أعتمدها في التحقيق، ثم عن النسخ الأربع التي اتخذتها أصولاً لتحقيق الكتاب.

أما النسخ الثلاث الأولى: **فإحداها** تحمل الرقم **٦١١٢**- دار الكتب المصرية، وهي تقع في خمسين لوحة، خطها مقروء، وقد حذف الناسخ أكثر المقدمة، وطمست بعض الأسطر من صفحات المخطوطة. **والثانية** في دار الكتب المصرية أيضاً تحت رقم ٦ش تفسير ضمن مجموع فيه مخطوطات أخرى غير الكتاب الذي أحققه، وهذه المخطوطة دقيقة الخط جميلته، وتقع في سبعة وعشرين لوحة من الحجم الكبير، وأورد الناسخ المقدّمة كاملة، وقد رجعت إليها لاستيضاح بعض الكلمات وبخاصة في المقدّمة، ولكنني لم أتخذها أصلاً لتحقيق الكتاب لأني لم أجد فيها زيادات أو اختلافات كثيرة. **والثالثة** من مخطوطات دار الكتب كذلك، برقم **٢٣٢** لغة تيمور، في سبع وتسعين لوحة، وخطها جيّد. ولكنها نسخة طبق الأصل عن النسخة **١٦٦** مجاميع م التي هي الأصل الذي أحقق عنه الكتاب، حتى لنجد الاتفاق بين النسختين كاملاً في السقط والتحريف وغير ذلك، ولذا لم أعتمد عليها.

أما النسخ الأربع التي اعتمدت عليها في تحقيق الكتاب، فإنّي سأتحدّث عنها بشيء من التفصيل، ذاكراً أن لكل منها ميزات جعلتني أتخذها من أصول التحقيق:

- **النسخة الأولى:**

هذه النسخة من مخطوطات دار الكتب المصرية، ورقمها ١٦٦ مجاميع م، وهي ضمن مجموع فيه عشرون كتاباً ورسالة، منها: المطر والسحاب لابن دريد، والنبات والشجر للأصمعي، والشاء له، واللبأ واللبن لأبي زيد الأنصاري، وغيرها. ويقع المجموع في حوالي ثلاثمائة ورقة، وكتاب المثلّث للفيروز أبادي هو الكتاب السادس عشر في المجموع، ويقع في ثمان وعشرين ورقة، من (١٥٢أ-١٧٨ب) والرقم ١٧٢ مكرر مرتين. وكل ورقة صفحتان (الوجه والظهر) وفي كل صفحة تسعة وعشرون سطراً، ومعدل السطر الواحد عشر كلمات. وقد كتب على وجه الورقة الأولى: «كتاب المثلّث للعلامة الجليل محمد بن يعقوب الفيروز أبادي صاحب القاموس رحمه الله». والمجموع كلّه مكتوب بخط النسخ العادي، وفيه ضبط بالشكل في بعض الكلمات، ولكن الضبط لا يخلو من الخطأ، وهذه المخطوطة لم يسقط من أوراقها شيء، ولكن سقط منها ألفاظ وعبارات، ووقع فيها غير قليل من الخطأ والتحريف. وقد كتبت النسخة سنة ١٢٠٥هـ كما نصّ الناسخ في آخر المجموع، ولم يذكر اسمه، أو المصدر الذي نقل عنه، وقد رمزت لهذه النسخة في التحقيق بـ (الأصل).

- **النسخة الثانية:**

وهي من مخطوطات الخزانة العامة بالرباط، تحمل الرقم ٢٣١ق، وهي مصورة في معهد المخطوطات التابع لجامعة الدول العربية تحت رقم ١٦٣. وتقع في مائة واثنتين وعشرين صفحة، كتب في الصفحة الأولى: «المثلّث لمجدالدين صاحب القاموس، نفع الله به المسلمين. آمين». ثم تمليك وختم المكتبة. والمخطوطة تحوي المثلّث المتفق المعاني، والمثلّث المختلف المعاني. ويقع المتفق المعاني من أول المخطوطة حتى آخر الصفحة الثالثة والأربعين. ويبدأ المختلف المعاني من الصفحة الرابعة والأربعين حتى آخر المخطوطة. والمختلف المعاني غير كامل، وفيه كثير من الفراغ والسقط، وهذا الذي جعلني أقتصر على تحقيق القسم الخاص بالمتفق المعاني مرجئاً القسم الآخر حتى أتمكن من العثور على نسخة يمكن تحقيق الكتاب عنها. والمخطوطة مكتوبة بخط نسخي، في كل صفحة تسعة وعشرون سطراً، ومعدل كلمات السطر الواحد ثلاث عشرة، ولم يذكر فيها اسم الناسخ، أو تاريخ النسخ، أو شيء عن النسخة التي نقلت عنها، وفي هذه المخطوطة أخطاء كثيرة وتحريفات، ولكنها تتميز عن النسخة الأولى بوجود ألفاظ فيها سقطت من الأولى، وبأن فيها ألفاظاً أصحّ ترتيباً من السابقة ومن نسخة مكتبة عارف حكمت. وهذه النسخة كما ذكرت سابقاً ليس فيها إلا مقدّمة صغيرة، وهي تخلو من الإهداء الموجود في الأولى، وقد رمزت لها في التحقيق بالرمز(ب).

- **النسخة الثالثة:**

وهذه النسخة تسع صفحات كبيرات من أول الكتاب حتى لفظة (الشرب) من باب الشين، وهي من مخطوطات دار الكتب الوطنية بتونس ورقمها (١٨٣٥٧) ومكتوبة بخط أندلسي دقيق. وكل صفحة خمسة وثلاثون سطراً، في كل سطر حوالي ثماني عشرة كلمة. وكتب على جانب الصفحة الأولى «مثلث الفيروز أبادي»، وفي أسفل الصفحة ختم «مكتبة حسن حسني عبدالوهاب»، وقد حذف منها أكثر المقدمة، وأخطاؤها قليلة، وهي تتفق مع الثانية في كثير من الألفاظ التي سقطت من النسختين الأولى والرابعة، وهذا مما شجعني على جعلها من أصول الكتاب رغم نقصها. وقد رمزت لها بالرمز (ج).

- **النسخة الرابعة:**

وهي من مخطوطات مكتبة عارف حكمت بالمدينة المنورة، وقد صُوّرت في المكتبة المركزية لجامعة الرياض تحت رقم **١٥٥** ص، وتقع في ست وأربعين ورقة مصورة ذات وجهين، وفي كل وجه تسعة عشر سطراً، ومعدل كلمات السطر الواحد تسع، وخطها واضح، ولم يذكر اسم الناسخ أو تاريخ النسخ، وقد كتب على جوانب الصفحات تعليقات ونقول أكثرها عن القاموس المحيط، وكتاب المثلّث لأبي عبدالله الحنبلي. وقد رمزت لهذه النسخة في التحقيق بالرمز (ع).

منهج التحقيق:

وقد رأيت أن أتّخذ نسخة دار الكتب المصرية أصلاً لتحقيق الكتاب، لأنها أوفى المخطوطات. وستكون النسخ الأخرى ب، ج، ع مساعدة في التحقيق. وقد قارنت نصّ المخطوطة الأصل بالنسخ الأخرى، وأثبت ما زاد فيها على النسخة الأولى، كما أثبت من المخطوطات كل الألفاظ والعبارات التي سقطت من الأصل واتّضح لي أنها من أصل الكتاب. وقد اعتمدت على كتابَيْ المؤلّف «القاموس المحيط» و«بصائر ذوي التمييز» في تحقيق الكتاب، وقد أفادني كثيراً. وقد أشرت إلى الاختلافات المهمة بين المخطوطات، وأهملت الاشارة إلى ما هو من التحريف والتصحيف أو الأخطاء الاملائية، كما أنّني لم أنبّه على الأخطاء التي وقعت في النسخ ب، ج، ع، ولكنني أشرت إلى الأخطاء والتحريفات التي وقعت في الأصل. وقد حدّدت بداية كل وجه من وجهي أوراق المخطوطة بوضع خط قبله وبكتابة رقم الورقة، مشيراً إلى وجه الورقة بـ (أ) وإلى الظهر بـ (ب).

وكان من عملي في التحقيق:

- ضبط الألفاظ على النسق الذي ارتضاه المؤلف: الفتح فالضم فالكسر، وقد شرحت ما غمض من ألفاظ الكتاب.
- تخريج الألفاظ وإرجاعها إلى مصادرها، والإشارة إلى ما فيه خلاف، وإلى ما لم أقف عليه في المصادر.

- تخريج شواهد المخطوطة ونسبة الأشعار والأقوال.
- التعريف - ما أمكن- بما غمض من الأعلام والمؤلّفات والمواضع وغيرها.
- ربطت بين أجزاء المخطوطة، ووصلت السابق منها باللاحق.
- وضعت الزيادات من النسخ ب، ج، ع وغيرها من المصادر بين قوسين معكوفين، وأشرت إلى ذلك في الهوامش.
- وقد أضفت في آخر الكتاب بعض الألفاظ المثلّثة التي وجدتها في القاموس المحيط، ولم ترد في هذا الكتاب.
- وختمت الكتاب بفهارس للألفاظ اللغوية والشواهد، والأعلام. والقبائل والمواضع، والكتب والرسائل الواردة في الكتاب.

وبعد،

فإني آمل أن أكون قد وُفّقْت في تقديم هذا الكتاب الذي يظهر لأول مرة - على صورة ترضي القارىء، وتخدم لغتنا الجليلة.

والله الموفق
وهو الهادي إلى سواء السبيل
علي حسين البوّاب





بسم الله الرحمن الرحيم

اشرف ما نطق به المصدع المحدث وافضل ما بثته الافق في الآفاق
حمد الله الذي اغاث عباده بغاوث كرمه واقعث ومن بالفصح
على النابل الطابل الملوث وخص بالبلاغة ضنأضئ العرب الكرام
واستل من بائهم كل مصطع مسلاق وبه آبه واهث وآتاه من
الفصاحة ما اذا نطق وحث اجزل المنطق ولم يتلعثم ولم
يتعلث والصلاة والسلام على اشرف مبعوث ابتعثه الله من
ضنئضئ الاشراف فارمث الدين ورمث محمد الذي فزع عند الفزع
الاكبر كل كبير ولاذ وغوث وعلى آل محمد واصحابه من كل ليث أليث
وملأث مليث ما نجمت وخبنت ولعلع لثث وبعد يقول
محمد بن يعقوب بن محمد الفيروزآبادي امده الله تعالى بنوره حتى اذا
اسرج نبراسا سغم ومغث واصلح اقواله وافعاله حتى لا يكون ممن
اذا نطق وطفق هثهث وهبنث هذا كتاب جمع جميع ما اطلعت
عليه من الكتب الموضوعة في المثلث ككتاب قطرب والقزاز
والبطليوسي والبصري وابن زهير وابن عديس وابن مالك
وابي عبد الله الحنبلي وغير ذلك واربى عليهم وطث ورتبته
ترتيبا لم يتلبث الطالب في الكشف منه ولو كان الورث وارهيت
على من صنف فيه ارعاء الاعتق المكث ووضعته على ترتيب
الهجاء المشرقي لتقريب المنآث وتوميث الانيث لمن تعرّ ونقب
واستنبث واستعين بالله المنزلث كرمه على من ارتغث لبان
نعمه وتدرّث وكنت وضعت هذا الكتاب على قسمين القسم
الاول في المثلث المتفق المعاني والقسم الثاني في المثلث المختلف
المعاني فجاء القسمان في خمس مجلدات تحتوي على فرائد وفوائد ونكات
ثم افردت القسم الاول في المثلث المتفق تفاولا بالتثليث والاتفاق

الصفحة الأولى من النسخة الأولى

والفاء وبكسرهما وبضمهما وبكسر الطاء وفتح الفاء وبفتح الطاء
وكسر الفاء البساط الصغير او عام في كل بساط وكل ثوب وقيل
هو حصير من سعف الطَولة والطُولة والطِيلة بمعنى وهو المكث
يقال طال طَولك وطُولك وطِيلك وطوبك وطوالك اى
عمرك او مكثك او غيبتك ذو طَوى وذو طُوى وذو طِوى
مثلثة الطاء موضع بقرب مكة شرفها الله تعالى الطَود والطُود
والطِيد الرجل الطويل وقد افردت لاسماء الطويل كتابا جامعا
طَهَر من الذنوب وطهُر وطهِر كنصر وكرم وفرح خلص ونقى
وطهرت المرأة من الحيض مثلثة الهاء كنهرت الطيلَسان
والطيلُسان والطيلِسان مثلثة اللام الساج الذي يتطلس به
حكاه القاضي عياض في المشارق في تفسير الساج. واما
حرف الظاء فاني اجلت النظر في الكلام مستقصيا فلم اظفر بشيء
من المثلث المتفق المعاني الذي اوله الظاء

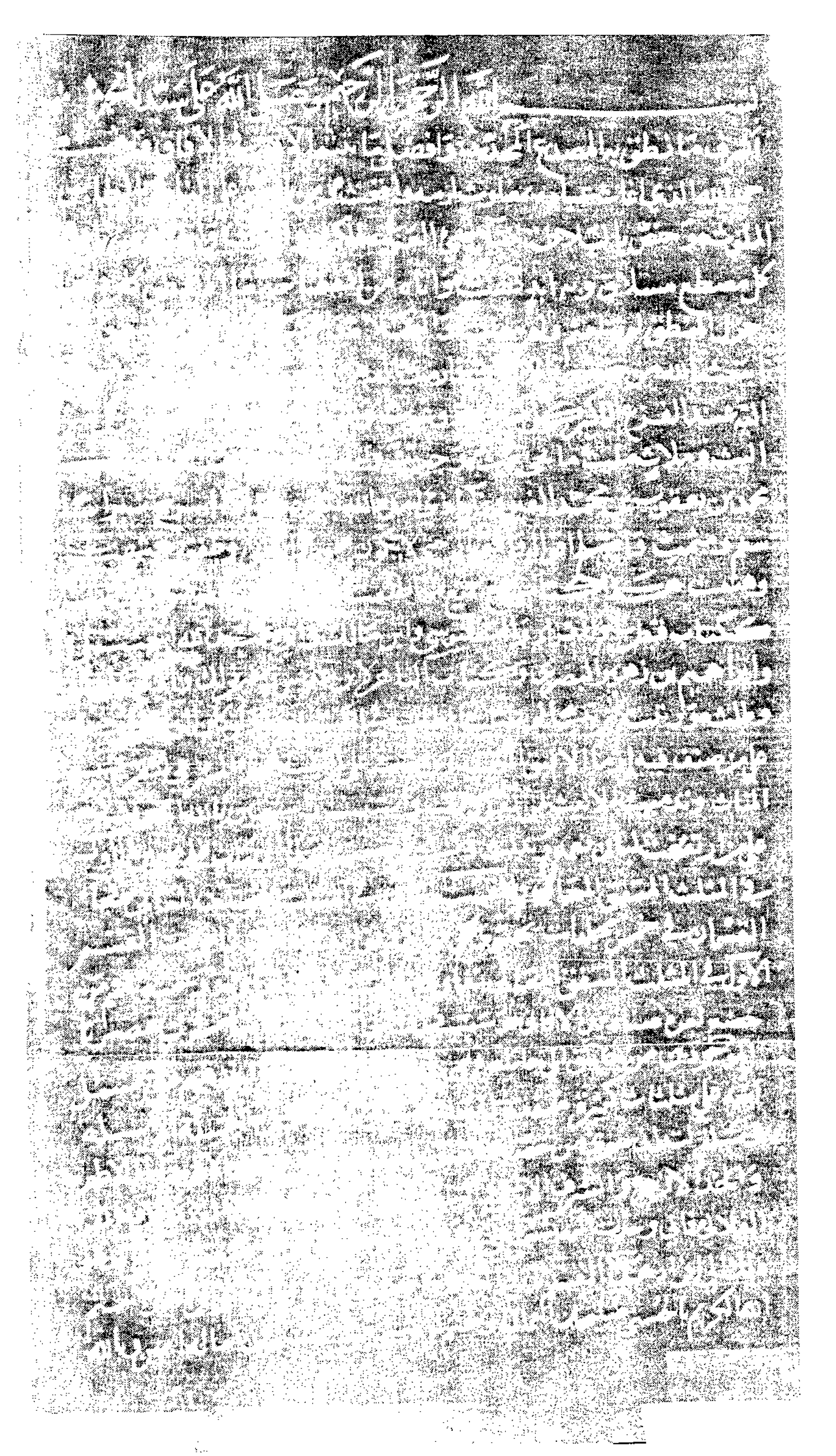
باب العين

ناقة عَبْرُ اسفار وعُبْرها وعِبْرها اى قوية تشق ما مرت به
وكذلك رجل عَبْر اسفار وعُبْرها وعِبْرها عَثَر وعَثُر وعَثِر
عَثْرا وعثارا وتعثر كبا وتعس واعثره وعثره غيره حكى
تثليثه المطرز في شرحه عن ثعلب العَجْب والعُجْب والعِجْب مثلثة
العين الرجل الذي يحب القعود مع النساء ومحادثتهن ولا
يأتي بالريبة وقيل هو الذي يعجب النساء به العَجْرمة والعُجْرمة
والعِجْرمة بفتح العين والراء وبضمهما وكسرهما مائة من الابل
وقيل مائتان وقيل ما بين الخمسين الى المائة العَجْز والعُجْز
والعِجْز مثلثة العين والعُجُز كندس والعَجِز ككتف مؤخر الشيء
ج الجمع اعجاز العَجْس والعُجْس والعِجْس مثلثة العين والمعجس كمنزل
مقبض القوس عَجَف وعجف وعجف كنصر وكرم وفرح هزل
عَدْوة الوادي وعُدوته وعِدوته وعداه شاطئه عَرَج وعرج
وعرج كنصر وكرم وفرح مشى مشية الاعرج من غير عرج وقيل
عَرَج بالفتح اصابه في رجله شيء فعرج وليس بخلقة فاذا كان خلقة
فعرج كفرح ما لي عن فلان عُرجة مثلثة العين ولا تعريج بمعنى

صفحة من النسخة الأولى

فَرِح يَمَنَ الكتاب ويُمْن ويَمِن كنَصَر وكَرُم وفَرِح
صار ذا يمن وبركة وسعد فهو يامن ويمين وميمون وايمن
وليكن باليُمْن الختام على حسب ما وقع في اللغة والكلام
واقتضاه الترتيب والنظام من غير تكلف من مرتبه بالتأخير
والاقدام بل لم يكن في الباب غير ماض ثلاثي مفرد فناسب أن
يقع به الختم والتمام وما ذلك الا لميامن سعادات من صُنِّف
لهذا الكتاب الموضوع على اسمه الشريف الكرام والحمد لله رب
العالمين على فوز الانعام والصلاة والسلام على اشرف الخلق
وافضل الانام محمد خاتم الانبياء مبلغ الانباء
وسيد الكرام وعلى آله وصحابته
الأعلام ما علم علام ولح
علام وصلع عيلام
وعل
علام

الصفحة الأخيرة من النسخة الأولى



الصفحة الأولى من النسخة (ب)



الصفحة الأخيرة من النسخة (ب)



بسم الله الرحمن الرحيم

الصفحة الأولى من النسخة (ج)



الدرر المبثثة

في

الغرر المثلثة

(المثلث المتفق المعاني)

لمجد الدين محمد بن يعقوب الفيروزأبادي



[١٥٢]

بسم الله الرحمن الرحيم

(وصلى الله على سيدنا محمد)[١]

أشرفُ ما نَطَق به المِصْدَعُ المُحدَّث[٢]، وأفضلُ ما ثَبَّته الآفِقُ[٣] في الآفاق [وَبَثْبَثَ][٤]، حمدُ الله الذي أغاثَ عبادَه بمغاوث كرمهِ وأَقْعَثَ[٥]، ومَنّ بالفَصْح على النابل، الطابِنِ المِلْوَثْ[٦]، وخصّ بالبلاغة ضآضِيءَ[٧] العرب الكرام [وأَوْرَث]، واستلّ من مائهم كلّ مِصْطَع مِسْلاق وبِهٍ، أَبِهٍ، دَلْهَث[٨]. وآتاه من الفصاحة ما إذا نطق [كان] دَحْثاً جزل المنطق[٩] لم يَتَلَعْثَم

(١) الزيادة من ب، ج، ع. وكذلك كل الزيادات التي وضعت بين الأقواس في هذه المقدمة.

(٢) المصدع: البليغ. والمحَدَّث: الصادق.

(٣) الآفق: البالغ النهاية في الكرم.

(٤) بثبث: نشر.

(٥) أقعث: أجزل العطاء.

(٦) الطابن: الفطين. والملوث: الشريف.

(٧) الضآضىء جمع ضئضىء: وهو الاصل والمعدن.

(٨) في الأصل: (... داهث) وما أثبت من ب، ج. والمصطع والمسلاق: البليغ الفصيح. والأبه والوبه: الفَطِين. والدلهث: الجريء المُقْدِم.

(٩) في الأصل: (ما إذا نطق دحث. أجزل المنطق) وما أثبت من ب.ج. والدَّحْث: الجيد السياق للحديث.

ولم يتَعَلَّث. والصلاةُ والسلام على أشرف مبعوث ابْتَعَثَه الله من ضِئْضِىءِ الأشراف فأَرْمَثَ الدينَ ورمَّث[1]، محمدٍ الذي فَزِع [إليه] عند الفزع الأكبر كلُّ كبير ولاذَ وغَوَّث، وعلى آل محمدٍ وأصحابه من كلّ لَيْث أَلْيَث[2]، ومَلاثٍ مِلْيَث[3]، ما نَحْيٌ مَثّ[4]، وخَبَرٌ نَثّ[5]، ولَعْلَعٌ لَثْلَث[6].

وبعـــد،

يقول محمد بن يعقوب بن محمد الفيروز أبادى، أَمَدَّه الله تعالى بنوره، حتى إذا أَسْرَجَ نِبراساً سغّم ومَثْمَث[7]، وأَصْلَح أقواله وأفعالَه حتى لا يكون مِمّن إذا نَطَقَ وَطَفِقَ هَثْهَث وهَنْبَث[8]:

هذا كتاب جمع جميعَ ما اطّلعت عليه من الكتب الموضوعة في المثلث ككتاب قطرب والقزاز والبطليوسيّ والبصري وابن زهير وابن عديس وابن مالك وأبى عبد الله الحنبلي وغير

---

(١) أرمث: أربى وليّن. ورمّث: أصلح.
(٢) الأليث: الشجاع.
(٣) الملاث: السيد الشريف. والمِلْيَث: الشديد القوي.
(٤) النحى: الزقّ. ومَثَّ: رشح.
(٥) نَثّ الخبَر: أفشاه.
(٦) اللعلع: السراب. ولثلث: دام.
(٧) سغّم: بالغ في الإرواء، ومثمث: أشبع الفتيلة.
(٨) الهثهثة والهنبثة: الاختلاط في الأمر.

ذلك[١]، وأرْبَى عليهم وطَلَّث[٢]، ورتّبْتُه ترتيبا لم يَتَلَتْلَث الطالبُ في الكَشْف منه ولو كان أَلْوثَ[٣]، وأرْمَيْتُ على مَنْ صَنَّف فيه إرماءَ الأفيقِ المِكْلَث[٤]، ووضعْتُه على ترتيب الهجاء المشرقيّ لتقريب الُمنْأث[٥]، وتَدْميث الأَنيث[٦] لِمَنْ نَقَّرَ ونَقَّبَ واستنبث. وأستعينُ بالله المَنْدلثِ كرمُه على مَنِ ارْتَغَثَ لِبانَ نَعِمه وتَدَلَّث[٧].

وكنْتُ وضعْتُ هذا الكتابَ على قسمين: القسم الأول في المثّلث المتَّفِق المعاني، والقسم الثاني في المثلّث المختلف المعاني. فجاء القسمان في خمس مجلّدات، تحتوي على فرائد وفوائد ونكات ثم أفردت القسم الأول في الُمثَلّث الُمتَّفق تفاؤلاً بالتثليث والاتّفاق، /ووَسَمْتُه باسم مَنْ خَضَعَ لعزّه صناديدُ الآفاق. [١٥٣] وسبب ذلك أنّي تأملْتُ في أسماء ملوك عصرنا من «جَابَلْقَ» إلى

---

(١) وردت في ب، ج: «... ككتاب قطرب والقزاز والبطليوس وابن مالك، وأبي عبدالله الحنبلي، وابراهيم بن زهير البصري، وكتاب الباهر لابن عديس وغير ذلك» وما أثبت رواية الأصل وع.

(٢) طَلث: زاد.

(٣) في الأصل (الورث) وما اثبت من ب، ج، ع والألوث: المسترخي والضعيف العقل.

(٤) في الأصل (وأرهيث... إرهاء) وما اثبت من ب، ج، ع والإرماء: الزيادة. والأفيق كالآفق: الشديد الكرم. والمِكلَث: الماضي في الأمور.

(٥) الُمنْأث: الُمبْعَد.

(٦) التدميث: التليين. والأنيث: الحديد والسيف غير القاطع.

(٧) اندلث: انصب. ارتغث: رضع. وتدلّث: تقحّم.

«جابَلْصَ»[1]، ممن وَرَد إلينا خبرُه وخلَص، فلم أَجِدْ فيهم مَنْ يَشتمل اسُمه على مثلّثاتٍ كثيرة متّفقةِ المعاني، لأسوقَ إليه هذه الأسيلةَ وسيلةً للتداني، سوى مَنْ خَصَّه اللهُ تعالى بالسَعْد الأكبر، والمَجْد الأَوْفر، والجَدِّ الأطْهَرِ، والخَدّ الأَزْهَر، والشَرَف الأسمى، والزَّلَف[2] الأنْمى، والجَلْد الأكمى، والقَدْر الأعلى[3]، والصَدْرِ الأملى، والبدرِ الأجلى، والحِلْم الأَرْزَنِ، والعِلْم الأتْقَن، والِسلْم الأَمْكَنِ، والفَضْل الأوفى، والسَّجْل الأَضْفَى، والعَدْل الأكفى، ومَنَّ عليه بالنوالِ الأَعَمّ، والجمالِ الأتمّ، والإفضالِ الأشمّ، والسَّماحةِ الراجحةِ، والسَّجاحةِ[4] الناجحةِ، والصَّباحَةِ[5] السَّاجِحَةِ، والخُلُق الأَحْسَنِ، والَخلْق الأَعْسَن[6]، والذّلِق[7] الأَلْسَنِ، والصُّيَّاب[8]

---

(١) في معجم ما استعجم لأبي عبيد البكري ٣٥٤: جابَلْق وجابَلْص: مدينتان، إحداهما بالمشرق، والأُخرى بالمغرب، ليس خلفهما أنيس. وفي معجم البلدان لياقوت ٩٠/٢: جابرس بأقصى المشرق. وفي ٩١/٢: جابلق بأقصى المغرب. وفي القاموس المحيط - جبلص: جابلص بلد بالمغرب ليس وراءه إنس. وفي جبلق: جابلق بلد بالمشرق.

(٢) الزَلَف: الدرجة والمكانة.

(٣) بعد هذه العبارة اختلفت النسخة ب، ففيها (... المقرّ الفلاني، فاني وجدت اسمه يشتمل على نهاء عشرين لفظة مثلّثة متّفقة المعاني، فدعاني ذلك إلى إفراد هذا القسم لأزفّه إليه خريدة عذراء، وأسوقه إليه فريدة غرّاء، ختم الله الكريم بالحسنى صليحات أعماله، وختم له الأسنى من صبيحات آماله. آمين وبالله التوفيق.) ثم بدأ الكتاب بفصل الهمزة، مغفلاً كل هذه المقدمة الطويلة التي نراها هنا.

(٤) السجاحة: اللين وحسن الخلق.

(٥) الصباحة: الإشراقة.

(٦) الأعسن الطويل.

(٧) لسان ذلْق وذَلِق: حادّ بليغ.

(٨) الصيّاب: خيار الشيء، والخالص منه.

الأَطْيَبِ، والنِصاب الأطعب، والنُّقْبة الألوح، والعُقْبة[1] الأوضح، والأُثْعبان[2] الألمع، والصَحْصَحان[3] الأجمع، والسَّمامة[4] الأسمى، والغَمامة الأهمى، والَشدِف[5] الأشرف، والسَّدف الأَزْرَف، والجبين الأَسْنَى، والعرنين الأَقْنَى، والمجْلسِ الأبهى، والمعْطِس الأزهى، والتَّليل[6] الأرفع، والبليل[7] الأنفع، والطِلال[7]. الأسبغ، والظلال الأربغ[9]، والمِفْصَلِ الأفصحِ، والمِسْحَلِ[10] الأنصحِ، والَمشاشةِ[11] السامية، والبَشاشة الصاميةِ، والمأبضِ الأشدِّ، والمَنْبِضِ الأسَدِّ، والصُّلْب الأقوم، والسَّلِب[12] الأَدْوَم، والبَهْوِ الأفيح، والزَّهْوِ الأفْرَحِ، والسَّأْو[13] الأعظم، والشَّأْو[14] الأقدمِ، والقَلْب الأشجع، والصُلْب الأَوْجَع، والفؤاد

---

(١) العقبة: أثر الجمال.

(٢) الأثعبان: الوجه الفخم في حسن وبياض.

(٣) الصحصحان: ما استوى من الأرض.

(٤) السمامة: الطلعة.

(٥) الشدف: الطويل السريع الوثبة.

(٦) التليل: العنق.

(٧) البليل: الريح الباردة مع ندى.

(٨) الطِلال جمع طَلّ، وهو المطر الخفيف.

(٩) الأربغ: الكثير من كل شيء.

(١٠) المفصل والمسحل: اللسان.

(١١) المُشاشة: الأرض الصلبة يتّخذ منها ركايا.

(١٢) السَلِب: الطويل والخفيف.

(١٣) السأو: الهمة والسعي.

(١٤) الشأو: الأمر والغاية.

الأنجد، والنِجاد الأمجدِ، والسُلطان الأطوَعِ، والبُرْهان الأَوْرَعِ، والوثاب الأوثر[1]، والثواب الأكثر، والفَهِمِ الأَذْكَى، والرهم الأصكى، السَّمَيْدع[2] الذي هُيِّىءَ له من لُطفِ اللهِ تعالى عليه لخلُود مُلْكه أسبابه، حتى كأنّه المراد من قول «الرشيد» حين فتح له في المديح بابه:

تَعَوَّد رَسْمَ النَّهْبِ والوَهْب في العُلا
فهذان وقت اللطف والعنف دابه
ففي اللطف أرزاق العُفاة هباتُه
وفي العُنفِ أعمارُ العُداةِ تَهابُه

أعنى: المقام الأقدس، والإمام الأندس، مُرْشِدَ الملوك والسلاطين، مرصد الهلوك للشياطين، كافل أمور المسلمين، مناص الإسلام/، فيَّاض الأعلام، ملاذ الأحامس،[3] مَعَاذ الدُلامس[4]، بَيت الغُدُر المِجْذَامة، رابطَ الجَأْشِ الجَشَّامة، جحْفَلَ الجذافير الخُضارم[5]، أَثْعل[6] المغاوير الصوارم، [١٠ب]

(١) الوثاب: السرير أو الفراش. ووَثَّر: وطَّأ.
(٢) سقط من النسخة ج، من هنا إلى قوله (مناص الإسلام).
(٣) الأحامس جمع أحمس، وهو الصلب في الدين.
(٤) الدُلامس: الظلمة الشديدة، والداهية.
(٥) الجحفل: العظيم. والجذافير جمع جذفور وهو الشريف. والخُضارم: السيد الكريم.
(٦) الأثعل: السيد الضخم.

قِمْعـال الغرانيق الأرواع[1]، مفصـال الغياديق الألمـاع[2]، المقرّ الأشرف الأتابكى السَّيفى أسنـدمر الأشـرفي[3]، أيَّدَ الله تعـالى ملكَه، وأجرى في بحار السعادة برياح النصر فلكه، أسبغ على العالمين ظلّه الظليل، وأبشغ[4] على العالمين بَلَّه البَليل، وأدامَ عدلَه الكافي للحقّ مَنْزَعا، وأقام بذلَه الوافي للخلق مَفْزعا، وخَلَّدَ له النصر المُبين، والأَيْدَ المتين، وولَّدَ له النسر الحريز للصيـد القبين[5]، وأَبّدله أسباب السعادة، وعَبَّد له أرباب السيادة، واعتدّله كِلاءته بعنايتِه، وامتدّ له صيانته بصِنايته[6]، وزيَّن له منارَ المناقب بذكر دُعائِه، وعَيَّن له محابرَ المحارِب لِنَشْرِ ثَنائِه، وأسعدَه بتوفيق الخير المُدام، وأبعدَه عن تلفيقِ الضيرِ المُلام، وأشاعَ بـه مَنارَ الصلاحِ وأشاد، وأساع[7] به شِعار الفَلاح وأباد، وأبقاه للسُّرى في مناهج الأفضال، ورقّاه في ذُرى معارج الكمال:

---

(١) القمعال: سيد القوم. والغرانيق جمع غرنوق، وهو الشاب الأبيض الجميل. والأرواع جمع أروع: وهو من يعجبك بحسنه وشجاعته.

(٢) الغياديق جمع غيدق: وهو الشاب الناعم الكريم.

(٣) في النسخـة ج، (جلالـالدين، سلطان الإسـلام والمسلمين، أبي الفـوارس شـاه شجاع.)

(٤) في الأصل، ع، (وأشبغ) وما أثبت من ج. وأبشغ الله الأرض: أنزل عليها البشغ وهو المطر الضعيف.

(٥) الحريز: المتحصن. والقبين: السريع.

(٦) أخذه بصِنايته: أي بجميعه.

(٧) أساع: أجرى.

وهــذا دعــاءٌ قَــدْ تَــلَقّــاه رَبُّــه
بحُسْن قَبــول، قبـل أن يُــرْفـعَ الصــوتُ

فَوَجَدْتُ اسمَه الكريمَ مُشْتَملاً على نِهاء عشرين لفظة مُثَلَّثَة متفقةَ المعنى، مُشعرةً بجلالة قَدره الأَسْنى، من ذلك:

أس: فــإنّ الأَسّ والأُسّ والإِسّ بـمـعـنـى واحــد، وهو القِدَم[1]. تقول العرب: كان ذلك على أَس الـدهر وأُسّه وإِسِّه، أي على قِدَمِه وَوَجْهه. والأَسّ بالفتح والكسر: الأصل أيضاً[2]. وفيه إشارة إلى أنه اسم لأصل **الملك** وأساسه وحكمه، وكأن ذلك من قضاء الله المَقْضِيّ على أس **الدهر** وقدمه.

ومن ذلك «س»: أَنَس وأُنُس وأَنِس، **مَثال كتب** وكرم وفرح، أُنْساً وأَنَساً وأنَسَة، وهو ضد الوحشة[3]. وفيه إشارة إلى أنّه تصاعَدَ له العالمُ والوُجود، واستأنس فضلَه[4] العالمُ والهَجود.

ومنها: «م» مثلّثة، و«أم» مثلثة: يقال: مَ الله، ومُ الله، ومِ الله، وأمَ الله، وأمُ الله، وأمِ الله، ومَنَ الله، ومُنُ الله، ومِنِ الله. وفيها لغات كثيرة تنيف على العشرين، كلّها بمعنى: أيمن الله

(١) سيأتي ص ٦٩.
(٢) في القاموس أنه مثلث.
(٣) سيأتي ص ٧٤.
(٤) استأنس بالشيء: ذهب توحشه منه. واستأنسه: أبصره.

قسمي[1]. كأن القائل للمقال السابق يقسم بأيمـان الله أنه في مقاله صادق.

ومنها: «أمر» أمَر وأمُر وأمِر مثلَثة الميم/يقال: أمُِر المَلِكُ [٥٤
علينا: أي وَلِي وصار الأمر له[2]. وفيه إشارة إلى أن المشار إليه قد أمر على الممالك، فأمِنَ بأمره السالكُ المهالك.

ومنها: «أمس» أمس مبنيّة على الفتح والضم والكسر[3]. تقول: فعلته أمسَ وأمسُ وأمسِ، وهو اليوم الـذي قبل يـومك بليلة. وفيه إشارة إلى أنّ الذي سُرّ به الدينُ والمِلّةُ مُبَشرٌ بأن يَتجدَّد له في كل يوم دولة.

ومنها: «رأد» يقال: رَأْد، ورُؤْد، ورِئْـد، ورَأْدة، ورُؤْدَة، ورَءُودة: للخريدة البَضّة الُمنْعَمة الكاعِبَة الغَريرة العَبْهَرَة[4]. وفيه إشارة إلى شبابِ دولته العادلـة ونعمتها، وأبـاب مِدّتـه الفاضلة ونعمتها.

ومنها: «سرا» سرا، وسَرُوَ، وسَرِى كدعا وكرم ورضى، أي: شرُف وصار سَرِيّا[5]. وفيه الاشارة إلى ما جُبل عليه من الكرم والسَّراوة، وجَبْيِ المُلْكِ بيُمْن عَدْله من الغَضاضة والطَّراوة.

(١) سيأتي ص ٧٣، ١٩١.
(٢) ينظر ص ٧٢.
(٣) ينظر ص ٧٤.
(٤) ينظر ص ١١٥.
(٥) ينظر ص ١٢٩.

ومنها: «سم» السَمُ والسُمُ والسِمُ مثلّثة السين مخفّفة الميم، ثلاث لغات في الاسم. وكـذلك، «سمـا» فإن السُّمَى والسَّمَى والسِّمى كهُدى وعَلى وإلى ثلاث لغات أخر، وفيه تسع لغات تذكر بعد. وبه الإشـارة إلى أن صاحب الاسم قـد سما في سَمـاء السُمَى، وأضحك السعدُ له بنيلِ الأماني مبَسما.

ومنها: «دنا» دنا ودنو ودَني: قَرُب. وبه يُشـار إلى قرب مباغيه، ودنو مراغيه من مفاغيه.

ومنها: «س ن ن» سَنَن الطريق، وسُنَن، وسِنَنُ مثلّثة السين: جهته وناحيته[1]. وبه يُشار إلى ما هو عليه مولانا المالكُ من قصد السنن القويمة، وسلوك لوَاجبِ[2] المَعْدِلَة الجميلة المستقيمة.

ومنها: «مرأ»، المَرأ، والمُرْء والمِرء مثلثة الميم: الرجل، وفي عبارة بعض المحقِقين من أهل اللغة: المرء: الإنسـان، وهو أحسن[3] وبه الإشارة إلى أنّه الرجل: الكامل الفَرْد الجامع خصائص أفراد الـرجال، المُلْحِق بـرجـوليّتـه الكـاملة أغمـار المناغين[4] وأعمار المباغين بالأوجال والآجال.

ومنها: «ن س أ» النَّسْء والنُّسء والنِّسءُ مثلثة النون: الحامل

---

(١) ينظر ص ١٣١.

(٢) اللواجب: الطرق الواضحة.

(٣) ينظر ص ١٨٤.

(٤) الأغمار جمع غَمْر وهو غير المُجَرَّب. والمناغي: من ناغى: دانى وبارى.

التي قد ظهر حملها واستبان[1]. وبه يُشار إلى أنّ عروس مملكته نسء قد استبان حَمْلُها.

ومنها: «مـرأ» مـرأ الطعـامُ، ومـرُؤ، ومرِيء، مَـراءة فهو مَرِيء: أي هنيء حميد المَغَبَّة[2]. وفيه/إشارة إلى أنّه لما [٥٤ أصبح عن الجور كـ «فالج بن خلاوة»[3]، بريئا، نودى من حجاب الغيب: ذقت حلاوة الفَلَج[4]، فهنيئا لك الملكُ مريئا.

ويشتمل اسمه الكريمُ على نوع آخر من المُثلث، وهو أنه جميعه ثلاث كلمات:

فإنّ الهمزة نداء للقريب، ومن قوله تعالى: «أمَنْ هو قانتٍ آناء الليل» في قراءة الحرميَّيْن أي: يا مَنْ هو قانت[5].

---

(١) ينظر ص١٩٨.

(٢) ينظر ص١٨٥.

(٣) من أمثال العرب: «أنا منه فالج بن خلاوة». معناه: أنا منه بريء. ويضرب لمن يَتَخَلّ عن شيء، وأصل المثل أن فالج بن خلاوة الأشجعي قيل له يوم الرَّقَم لما قَتَل أُنَيْسٌ الأسرى: أتنصر أنيسا؟ فقال: أنا منه بريء. ينظر مجمع الأمثال: ١/٦٣، والقاموس فلج.

(٤) الفلج: الظفر والنصر.

(٥) الآية ٩ من سورة الزمر. والحرميان هما: عبدالله بن كثير الداري المتوفى سنة ١٢٠هـ إمام أهل مكة في القراءة. ينظر غاية النهاية لابن الجزري: ١/٤٣٣. ونافع ابن عبدالرحمن بن أبي نعيم، إمام القراء في المدينة، توفي ١٦٩هـ. غاية النهاية ٢/٣٣٠. وفي الحجة لابن خالويه: ص٣٠٩ أن في هذه القراءة إقامة الألف مقام حرف النداء، فكأنه قال: «يا من هو قانت» وفي التيسير للداني ١٨٩: أن الحرميين وحمزة قرءوا بتخفيف الميم، والباقون بتشديدها. وينظر اتحاف فضلاء البشر للدمياطي: ٣٧٥.

والسَّنَد كلمة ثانية، وهو اسم لكل عمدة ثقة صنديد يُعتمد عليه في الأمور. وسَنَد القومِ أيضا: مُلْكُهُم.

ومُرْ كلمة ثالثة، فعل أمْرٍ من: أَمَر يأمُر: إذا أَوْعَز. ومضمونها: يا مالك احكم. وفي السند إشارة إلى أنّه من كُمّل الملوك العارفين الُمجَرِّبين، وفي الهمزة إشارة إلى أنّه يصير من ضنائن الله[1] الُخلّص وأوتاده الُمقَرّبين.

ويشتمل اسمه الكريم على نوع آخر من المُثلَّث، وهو اشتماله على ثلاث جمل:

الأولى: «أَسْ» فعل أمر من الأَوْس وهو الإعطاء والتنويل، والأوس أيضا: التعويض من الشيء والتبديل. ومضمونها: أعط يا مالكُ سائلَك المُنى، وعوِّض من نَوالِك فاقتَهم باليسر والغنى.

والثانية: «نُد» فعل أمر من نادينود نَودا ونُواداً ونَوَداناً: إذا تمايل مُتَبَخْتِراً بين الأُناس. ونادَ أيضا: إذا تمايلَ الإنسانُ عند هُجوم النوم وغَلَبه النُعاس. ومضمونها: تَبَخْتَر بين الملوك مفتخراً بأكرم المفاخر والمآثر، ونَمْ آمناً في غُرَف الشَرَف على نفائس الطَّنافس ووثائِر المياسر.

والثالثة: «مِرْ» فعل أمر من مار عيالَه: إذا جَلَب إليهم الطعامَ، ومُرْ: من أمر يأمرْ إذا تصدّى للإيعاذ والأحكام.

---

(١) ضنائن الله: خواص خلقه.

ومضمونه: احكم بالحق يا مالكٌ بين الأنام، فإنّ الله تعالى قد تَلّ[1] في يديك زِمام الأيّام، ومِرْ رعاياك بجزيل البِرّ والأنعام، فإنّه يستجلب لأيّامك السعيدةِ الخلودَ والدوام.

وفيه تَثليث من وجه آخر، وهو أن الاسم الكريم مُركّب من كلمتين تركيّتين، كلّ كلمة منهما تشتمل على ثلاث جمل تامّات. فأوّلها: «أ س ن» ويشتمل على ثلاث جمل:

الأولى: الهمزة، تقول: «إِ» أمراً من وأى يَئى وَأْياً: إذا وَعَد صاحبه تنويلاً. ومن وأى فلاناً: إذا صار ضامِناً له وكفيلا. ومضمونها: يا مالك، عِدْ رعاياك عطاء جزيلا، واضمن لهم الخلاص من ظلمات الظلم إذا دَهَمَهم فلم يجدوا دليلا.

والثانية: السين «سِ» أمرٌ من وَسَى شعرَه/ يسيه: إذا حلقَه [155] واستأصله، فهو واسٍ. ومضمونه: مخالفوك في الضعف شعور، فأزلهم من أسْوِك بالمواسي، ومحالفوك في الشرف صدور، فأنلهم من نحوك مناهم، وكن لهم خير مواسٍ.

والثالثة: النون «نِ» فعل أمر من ونَى يَنى وَنْياً ووَنَىً[2]: إذا فتر في جميع الأحوال، وكذلك إذا بعث ونهض في الجدال والنزال، فهو من الكلمات المتضادّة المعاني بلا مقال. ومضمونها:

---

(1) تلّ: وضع.

(2) زاد في القاموس: وُنيّاً، ووِناء، ووِنْية، ونِيَةً.

يا مالك، اخفِض في السعادة فالسَّعْدُ كفيلٌ لك ببلوغ الآمـال، وانهَض للإفادة بكل جميلٍ من الأقوال والأفعال.

والكلمة الثانية «دمر» وهي أيضا تشتمل على ثلاث جمل:

الأولى الدال: «دِ» أمر من ودَى فلانٌ فلانا: إذا وفّى دَيْنه، أي: أعطى حقّ قتيله. ومن وَدَاه من نفسه: إذا قَرّبه وأدناه وجعله من قبيله. ومضمـونها: قـرّب الراجين من آمالهم بعظم العـطاء وجزيله، وجنّب الداجين من آجالهم بعميم الوفاء وجميله.

والثانية الميم: «مِ» أمر من وَمَى يَمي: إذا أشار، لغة في أومأ، وهي لُغَيّة، وإن كانت غير فاشيةٍ - شـافيةٌ. فمضمـونها: اجتنبت للمخالفين بسوابغ السراويل الضافية، واجتبيت للموالفين سوابغ السلاسيل الصافية، فليكن سَلْمك عبارةً فهي وافية، وليكن حكمك إشارة فهي كافية.

والثالثة الراء: «رِ» فعل أمرٍ من ورى الزندُ يرى: إذا خرجت ناره للإيقاد، ومن ورى جوفَه: إذا آذاه وأفسده غـاية الإفسـاد. ومضمونها: نوّر بنبراس التدبير أطراف البلاد، وبوّر بقَسْقاس[1] التدمير أجواف ذوي العناد.

فهذه اللطائف الكامنة في هذا الاسم الشريف دَعَتْنى إلى صرف عَنان براعتي نحو هذا التأليف، وقصدت في ذلك مرصاد الاقتصاد، ووصدْت على أصيد القصد فإن واصدَه غيـر مصاد،

---

(١) بوّر: أهلك. والقسقاس: السريع.

على أنّى لو أرخيت القلم لسار إلى ميطان لا يُدرك شأوه، وصار إلى ميدان قد يترك لبعد نُداه سأوه، ولو لا بُعْد الأضجار لهجدمْت على طمرٍ ورُمْز باري، فإنّه مَرَطَى الَجرا، ولو لا نخب الأسجار لأقدمْت تخفيص عفارى، فانّه خوّار إذا ورى. ولو رُمْت لداركت من الكنايات المورّثة من سماه البديخ[1] عشرين تقترى بلا زحمة تفترى، وإنما سُمت الاقتصار، ورُمت الاختصار، وودعْت الشحشحة والتقتير، ووَدَعْت الوحوحة/والتقعير. [١٥٥ب]

هذا والعارض فيقر فتيق، والبارص قَسْور سميق، والمِسْحَل بلتعيّ طليق،. والمفصل أصمعىّ ذليق، والمقام يسترق الإسهاب، والكلام يستحق الإسآب، لكنّى اجتزأت عن كلّ ذلك بالدعاء الُمجاب، والثناء المطاب، لمن مُحض له هذا الخطاب، ومخض له هذا الوطاب، بسط اللهُ الكريمُ على العالمين وارفَ ظلالِه، وقَسَط على العالمين ذوارفَ أفضاله، وختم بالحسنى صَليحات أعماله، وحَتم الأسنى من صَبيحات آماله، وروّضَ له من الُملْكِ حَرونَه، وقَيَّضَ لإشادة المبرّات مُرونَة، وأوطأه، من مناكب الأعالى أعَّز بساط، وأمطاه من مراكب التعالى وأقدره على شرف الصهوات، وأغدرَ بعدله العظيم البقاع، وأراض بفضله العميم التِّلاع، وأجاد ببذله المديم الرِّباع، ووَتَر له من أجافيل المقدرة عواتك، وأَطَرَ فيه من المماشق المسدّدة إلى أكباد عُداه فواتك،

(١) البديخ: الرجل العظيم الشأن.

وكَلاهُ من مكيدات العناقس[1] بفَضفاضةٍ موضـونة، وحمـاه من مصيدات الهطالس[2] بمرتاضة مأمونة، وأبرز له من غطاطم السعد سفّان المعاني، وأحرز له من قماقم المجد حَصان الأماني، وساقَ مكافحَه بشاقٍّ هَذوذ، ولاقَ[3] مكابحه بداقٍّ، مشحوذ، وكبَّدَ كائده بأهزع[4] هضيب، وفأد زائده بأصمع خشيب، وضعضع بَهْوَ مُناويه وقوّض طرافه، وصعْصَع[5] عُقْرَ مُناغيه[6] ونقض سافه[7]، ودَكْدَكَ قَريعة مَجادِل[8] مُجادله، وبَكبك[9] صنيعة مخاتل مُخاتِله. وكسا مولانا المالك بأرديةِ العزّ، وبجاد المجد، وبهجةِ البهجة، وحبير الحبور، وأَوْطأه نفائِسَ الطَّنافِس ومحاسبَ الحَسَبِ، ولِفاعَ الرفاع على سرير السرور.

وهــذا دعــاءٌ في البَــراقــع قــد غَــدَتْ
مــلائــك. مـهمــا قُـلْتُــه قــالت آمـينــا

وحسبنا الله ونعم الوكيل.

---

(١) العناقس جمع عَنْقَس وهو: الداهية الخبيث.
(٢) الهطالس جمع هَطْلَس: اللصّ القاطع.
(٣) لاق يلوق: لَيَّن.
(٤) الأهزع: آخر سهم في الكنانة، أو أفضل سهامها.
(٥) صعصع: فرّق.
(٦) المناغي: المباري والمخاصم.
(٧) الساف: كل عرق من الحائط.
(٨) المجادل جمع مُجْدَل وهو القصر.
(٩) بكبك: هزّ.

باب الهمزة

● **أَباغ** وأُباغ وإباغ، مثلّثة الهمزة[1]: موضع بين الكوفة والرِّقَة، وكان فيه وقعة المُنْذر بن ماء السماء[2]. قالت امرأة من بني شيبانَ:

/بعينِ أبــاغَ قــاسَمْنــا المـنــايــا [١٥٦أ]
فـكــان قَسـيمُـهــا خيــرَ الـقَـسـيـمِ[3]

● **إبراهام** وإبراهوم وإبراهيم، وإبراهَم وإبراهُم وإبراهِم، مثلثَتَيْ

(١) اقتصر الجوهري في الصحاح، ومثله ابن منظور في اللسان أبغ على الضم. وفي معجم البلدان لياقوت ١/٦١، ومعجم ما استعجم للبكري: **٩٥** الفتح والضم. والتثليث في التكملة للصاغاني، والقاموس للفيروزأبادي - أبغ. وضَعّف الزبيدي في التاج الكسر.

(٢) في الأصل (النعمان بن المنذر) وفي ب(المنذر بن ماء السماء)، وما أثبت رواية النسخة ج، لأنه الذي تميل إليه أكثر المصادر. ينظر أخبار الموقعة في معجم البلدان، ومعجم ما استعجم، والكامل لابن الأثير: ١/٥٤٠.

(٣) البيت في الصحاح واللسان- أبغ، ومعجم البلدان ومعجم ما استعجم، وهو لابنة المنذر أو لابنة فروة بن مسعود، وقبله:

وقـالـوا: فـارسـاً منكم قتلنـا فقلنـا: الـرمـح يكلف بـالكـريم

الهاء، ستّ لغات [والسابعة إبْرَهَم بفتح الراء والهاء][1]، قال ابن مالك: إبراهيم مثّلثة الهاء، بمدّة وبدونها، ونظم بيتا فقال:

تثليثهم هـاءَ إبـراهـيمَ صَـحَّ بقَصْـرٍ أو بمـدّ، ووجهـا الضمِّ قد غَرُبـا[2]

وقال آخر:

نـحـن آلُ اللهِ فـي بـلـدتِـه لم يَـزَلْ فيهـا على عهـدِ ابْـرَهَمْ[3]

وهو اسم أعجمّي[4]، وقيل: معناه أبٌ رحيم، وتصغيره بُرَيْهٌ، وقيل: بُرَيهيم. والجمع أبارِهُ، وأباريهُ، وأبـارِهَةٌ، وبَراهِـمُ، وبَراهيمُ، وبَراهِمةٌ، وبِراهٌ][5] وأشـار ابن مالـك بقولـه: «قد غَرُبا، إلى أنّ إبراهوم وإبراهُم لغتان غريبتان قليلتان.

● **الأَبْزَن والأُبْزَن والإِبْزَن، مثلثـه الهمـزة مفتوحـة الـزاي[6]:**

---

(١) الزيادة من ب، ج، وذكر الجوهري إبراهيم، وإبراهام، وإبراهِم بفتح الهاء وكسرها، واستدرك الصاغاني عليه في التكملة: إبـرهَم، وإبراهُم بضم الهـاء. واللغات السبع في القاموس.

(٢) لم يرد البيت أو لفظ (إبراهيم) في مثلثات ابن مالك.

(٣) البيت في الحجة لابن خالويه: ٨٩، وإعراب ثلاثين سورة له: ٤. وهو منسوب لعبدالمطلب في التكملة والتاج، والمُعَرّب للجواليقي: ٦١. ويروي البيت (كعبته) بدل (بلدته) و(ذاك) بدل (فيها).

(٤) والمعرّب ٦١، وشفاء الغليل للخفاجي: ٣٣.

(٥) الزيادة من النسختين ب، ج، وينظر التكملة والقاموس - برهم.

(٦) اللفظ ساقط من الأصل، ومن ع وموجود في ب، ج. وتثليث اللفظ في القاموس والتاج - بزن. واقتصر في اللسان على فتح الهمزة.

الحوض. قال ابنُ قُرْقول[1]: مثل الحوض الصغير والقصرية الكبيرة من فَخّار ونحوه. وقيل: هو حجر منقور كالحوض. وقال أبو ذرّ: كالقدر يُسَخّن فيه الماء، فارسيّ معرّب[2]، قال أبو دُؤاد:

أجوفُ الجوفِ، فهو منه هَواءُ
مثلَ ما جافَ أبزناً نَجّارُ[3]

حكى تثليثه الشيخ علاء الدين البابليوني في شرح صحيح البخاري عند قول البخاري: قال أَنَس: «إنّ لي أبزنا أتقحّم فيه وأنا صائم»[4] هكذا نقلت عن بعض اللغويين، وأنا من عهدته «فالج بن خلاوة[5]»].

● **أَبْضَة وأُبْضَة وإِبْضَة**، مثلّثة الهمزة ساكنة الباء الموحدة مفتوحة الضاد المعجمة: اسم ماء لطيّء وبني مِلْقَط، كثير النخل[6].

---

(١) هو أبوإسحق، إبراهيم بن يوسف، له «مطالع الأنوار» في الحديث الشريف، توفي بفاس سنة ٥٦٩هـ. ينظر وفيات الأعيان: ١/٦٢.

(٢) لم يرد اللفظ في الكتب التي تناولت المعرّب.

(٣) البيت لأبي دؤاد الإياديّ يصف فرساً بانتفاخ جنبيه. وجاف: وسّع جوفه، وهو في اللسان والتاج - بزن.

(٤) الحديث في صحيح البخاري (فتح الباري لابن حجر) ٥/٦٥، وذكر ان اللفظ معرّب.

(٥) هذا مثل، وقد سبق ص ٥٧.

(٦) اقتصر الصاغاني، وابن منظور، وياقوت في معجم البلدان ١/٧٤ على الضم، وروى البكري في معجم ما استعجم: ٩٧ الضم والكسر. وأورد المؤلف التثليث في القاموس، وزاد: أو لبلعنبر.

● **الأَبْلَم** والأُبْلُم والإِبْلِم، بفتح الهمزة واللام وبضمهما وبكسرهما[1]: خُوص المُقْل، وكذلك الأبلمة. وفي العباب والمحكم[2]: الأَبْلَم: [الرجل][3] الغليظ الشفتين. والأبلم أيضا: بقلة لها قرون كالباقلاء. ويقال: المال بيننا شَقّ **الأَبْلَمَة** والأُبْلُمة والإِبْلِمة، بفتح الهمزة واللام وبضمهما وبكسرهما، والإِبْلَمة بكسر الهمزة وفتح اللام، وهذه عن قاسم ابن ثابت[4] في شرح أدب الكتّاب، أي: على السّواء.

● **الأَتاوِيّ والأُتاوِيّ والإِتاوِيّ مثلثة الهمزة. والأَتِيّ والأُتِيّ والإِتِيّ** مثلّثة الهمزة [أيضا][5]: الغريب من الناس. وقيل: الأتاويّ والأتيّ مثلّثتين: [جَدول تُؤتيه إلى أرضك، والأتاوي والأتيّ مثلثتين أيضاً: السيل الغريب][6].

(١) تثليث اللفظ في مثلثات ابن السيد: ١، ومثلثات ابن مالك: ١٢، وأدب الكاتب لابن قتيبة ٥٩٦، وهو الصحاح والقاموس بلغاته الثلاث.

(٢) للصاغاني وابن سيده.

(٣) الزيادة من ب٣، ج٢، ع٨.

(٤) هو قاسم بن ثابت، أبومحمد السرقسطي المتوفى سنة ٣٠٢هـ. له عدّة مؤلفات أشهرها «الدلائل» في غريب الحديث. ينظر إنباه الرواة: ١/ ٢٦٢.

(٥) الزيادة من ب، ج، ع. واللفظان مثلّثان عند ابن السيد: ١، وابن مالك ٤، ٥، وهما في القاموس.

(٦) الزيادة من ب، ج. وقوله: «السيل الغريب» هكذا في المخطوطتين، أما في القاموس المحيط فقال: . . . أو السيل الغريب، أو الرجل الغريب.

● **الأَثْر** والأُثْر والإِثْـر: فِرِنْـد السيف، وهو جَـوْهره ووَشْيـه[1]، والجمع أُثور. وأَثْـر الشيء وأُثره وإِثـره مثلثة الهمـزة، وأَثَره بالتحريك بمعنى، وهو بقيّة الشيء، والجمع آثار وأُثور. وأَثَرْت الحديث **أَثْرة** وأُثْرة وإِثْرة مثلثـة الهمزة، وأَثـارة بالفتـح: أي حَدَّثْت به. الأَثـرة والأُثرة والإِثـرة مثلثة الهمـزة[2]، والأَثَرة بالتحريك، والأُثْرَى بالضم والقصر، كل ذلك بمعنى الاستئثار، وهو أن يختار الرجل لنفسه أشياء حسنة من دون أصحابه، ومنه قول سيّدنا رسول الله صلى الله عليه وسلّم: «إنّكم ستلقَوْن بعـدي أَثَرَة وأُمـوراً تنكرونهـا، فـاصبـروا حتى تلقَـوْني على الحوض»[3] أي: تجدون ولاة الأمور يستأثرون أنفسهم بالأموال والمنافع، فاصبروا على ذلك ولا تنقضوا بيعتهم وميثاقهم حتى تردوا على أكرم شافع.

---

(١) «أثر السيف» في المعاجم بالفتح والكسر وبضمتين، ولم يورد المؤلف نفسه الضم في القاموس، وربما ساقه هنا على تخفيف الأُثُر بضمتين.

(٢) ورد تثليث اللفظ بمعنى «الاستئثـار» في مـثلثـات ابـن السيـد: ١، ومثلثات ابن مالك: ٨، والتكملة - أثر.

(٣) الحديث الشريف في مواضع متعددة من كتب الصحاح: فهو برواية المؤلف في صحيح مسلم (شرح النووي) ٧/١٥٧. وهو بروايات مختلفة في صحيح مسلم ٧/١٥١، وصحيح البخاري: ١٦/١١٠، وينظر معجم ألفاظ الحديث الشريف: ١/١٤.

● **الأَجاح** والأُجاح والإِجاح مثلثة الهمزة[1]، مثل سحاب وغراب وكتاب: السِتْر[2]

[١٥٦ب] ● **الأجارة** والأُجارة والإِجارة مثلّث الأول: /ما أعطيت الأجير من أجر حكاه ابن مالك[3].

● **إجْدَم** وإجْدُم وإجْدِم بكسر الهمزة وتثليث الدال، والميمُ يُخفّف ويُشدّد، لغات في هجدم، وهو زجر للخيل، ويذكر معناه في باب الهاء إن شاء الله تعالى[4].

● **أَجَنَ** الماءُ، وأَجُن، وأجِنَ: تَغَيّر[5]. **الأَجْنة** والأُجْنة والإِجْنة مثلثة الهمزة: الوجنة[6]: وهي ما ارتفع من الخدّين.

---

(١) ورد اللفظ في المخطوطات (أجاج) وصوابه من المعاجم.

(٢) في الأصل (المر) وصوابه من ب٤، ج٢، ع٨ وورد اللفظ مثلثاً في اللسان وجح، وقال: وحكي بالهمزة على الإبدال. وورد مثلّثاً في القاموس في فصلي الهمزة والواو، وهو في مثلّثات ابن السيد: ١، وسيأتي ص٢٠٣.

(٣) التثليث في القاموس واللسان - أجر. أما ابن مالك فلم يذكر في مثلّثاته «الإجارة» بل ذكر «الجعالة والعمالة» وسيأتيان. قال ص٨.

وأجرة العامل قل عَمالهْ   واكسر أو اضمم وكذا الجَعالـه

(٤) ورد اللفظ في المعاجم بالهمزة والهاء، بفتح الدال وضمها، وتخفيف الميم وتشديدها، والمؤلّف نفسه لم يذكر التثليث في قاموسه. ينظر اللسان والقاموس والتاج: جدم، هجدم. وسيذكر المؤلّف اللفظ في باب الهاء ص٢١١. وهذا اللفظ ساقط من نسختي ب، ج.

(٥) التثليث في اللسان والقاموس - أجن.

(٦) الأجنة والوجنة مثلثان، وسيأتي الثاني ص ٢٠٤ ينظر القاموس والتاج - أجن ووجن.

● أخذ **أَخْذُه** وأُخْذُه وإخْذُه[1]: أي تناول تناوله وسار بسيرته.

● **أَراب** وأُراب وإراب كسحاب وغراب وكتاب[2]: ماء لبني يربوع، أو لبني العنبر بن تميم. وقيل: موضع. وقيل: جبل معروف[3].

● **الأَرْبَعاء** والأَرْبُعاء والأَرْبِعاء مفتوحة [الهمزة][4] مثلثة الباء: هذا اليوم المعروف والجمع أربعاءات وأربعاوات. وفي العباب: الأُرْبُعاء بالضم كالقُرْفُصاء ويقصر: جِلْسة المتربع، وكذلك الأُرْبُعاوات.

● **أَزَف** الجرحُ، وأَزُف، وأزِف، كنصر وكرم وفرح: أي: اندمَلَ واطْرَغَشَّ[5].

● **الأَسّ** والأُسّ والإسّ: القِدَم. يقال: كان ذلك على أسّ الدهر وأُسّه وإسّه: أي على قدمه ووجهه[6].

---

(١) في تاج العروس - أخذ: أخذ إخذهم بكسر الهمزة وفتحها وضمها مع ضم الذال: أي سار سيرهم.

(٢) اللفظ في معجم البلدان: ١/١٣٣ بالكسر، وفي معجم ما استعجم: ١٣٣ بالفتح والكسر. وذكر المجد تثليثه في القاموس، ولم يعترض الزبيدي في التاج.

(٣) ينظر الخلاف حول هذا الموضع في معجم البلدان، ومعجم ما استعجم، واللسان والتاج - أرب.

(٤) الزيادة من ب٤، ع٨، وتثليث اللفظ في التكملة والقاموس والتاج - ربع.

(٥) اللفظ بلغاته الثلاث في التكملة والقاموس - أزف. واطر غشّ: تماثل من مرضه.

(٦) مثلّثات ابن السيد: ١، وابن مالك: ٩، والقاموس واللسان - أسّ.

● **الأصّ** والأُصّ والإصّ: الأصل، كأنّه لغة في الأس بالسين[1].

● **الأَصْبَع** والأُصْبَع والإصْبَع مثلثة الهمزة مفتوحة الباء. والأَصْبِع والأُصْبِع والإصْبِع مثلّثة الهمزة مكسورة الباء. الأَصْبُع والأُصْبُع والإصْبُع مثلّثة الهمزة مضمومة الباء، تسع لغات، والعاشرة أُصْبوع[2].

● **الأَصْر** والأُصْر والإصْر مثلثة الهمزة[3]: العَهْد والذَنْب والثِّقل، والجمع آصار[4].

● **أُفَّ**[5] وأُفُّ وأُفِّ. أُفًّا وأُفٌّ وأُفٍّ مثلثتي الفاء. أُفَ وأُفُ وأُفِ بالتخفيف مثلّثة الفاء. أُفَّهْ وأُفُّهْ وأُفِّهْ بزيادة هاء وبتثليث الفاء مشدّدة، والهمزة مضمومة في جميع ما تقدّم. أَفْ وأُفْ وإفْ مخفّفة الفاء والهمزة مثلّثة. إفًّا وإفٌّ وإفٍّ مكسورة الهمزة مثلّثة الفاء مشدّدة منوّنة[6]. أُفا وأُفو وأُفي بضم الهمزة وتثليث الفاء. وبقي من لغاتها: إفّ بكسر الهمزة وتشديد الفاء، وإفِ

---

(١) تثليث اللفظ في اللسان والقاموس - أصّ.

(٢) ينظر: أدب الكاتب: ٥٩٨، ومثلثات ابن السيد: ١، وابن مالك: ١٣، والتكملة والقاموس والتاج - صبع.

(٣) التثليث في القاموس - أصر.

(٤) الجمع آصار وإصران كما في القاموس - أصر.

(٥) اختلفت روايات بعض الألفاظ ضبطاً وتأخيراً وتقديماً بين الأصل والنسخة ب، واللفظ ساقط من ج. وحاولت إثبات أصحّ الألفاظ مستعيناً بالقاموس المحيط.

(٦) في الأصل (مفتوحة) وما أثبت من ب.

بكسرهما مُخفّفتين، وإفٍ بكسر الهمزة والفاء منوّنة مخفّفة، وإفُّ بكسر الهمزة وضم الفاء المشدّدة، وإفى بكسر الهمزة والامالة، وأُفى بالضم بغير إمالة، وأُفى بالضم والإمالة المحضة وأُفى بالإمالة بينَ بينَ، وإفّ بكسر الهمزة وكسر الفاء المشدّدة، وآفّ آفّ بالمد والشدّ، /منوّنة وغير منوّنة، وأَفّى بفتح [٥٧
الهمزة وكسر الفاء المشدّدة ممالة، نِهاء أربعين لغة[1]. وهي كلمة تكرّه وتضجّر، وقرأ ابن عباس رضي الله عنهما: «ولا تقل لهما أَفَ»، مفتوحة على تخفيف الثقيلة، وقياسه التسكين بعد التخفيف، لأنّه لا يجتمع ساكنان، لكنه تُرِك على حركته ليدل على أنّه ثقيل خُفّف. وقرأ عمرو بن عبيد[2]: «فلا تقل لهما إفَّ» بكسر الهمزة وفتح الفاء المشدّدة[3]. وأصل الأف قُلامه الظُفُر، وقيل: وسخه، وقيل: وسخ الأذن. يقال: أُفّاً له، وإفّاً له، وأفّة له وإفّة له: أي: قذراً له.

● الأَقْط والأُقْط والإِقْط مثلّثة الهمزة[4]، والأَقِط ككتف، والأَقُط

---

(١) ينظر القاموس - أف. والمحتسب لابن جنيَ: ٢/١٨، وشرح المفصل لابن يعيش: ٤/٩٦.

(٢) هو عمرو بن عبيد بن باب، أحد مشاهير القراء. توفي سنة ١٤٤هـ. غاية النهاية ١/٦٠٢.

(٣) هذه هي الآية الثالثة والعشرون من سورة الإسراء. وقد قرئت بوجوه عديدة، منها ما ذكر المؤلف هنا. ينظر: التيسير للداني ١٣٩، والمحتسب لابن جنّي ٢/١٨، والحجّة لابن خالويه ٢١٥، وإتحاف فضلاء البشر للدمياطي ٢٨٣.

(٤) المحكم ٢/٢٨٨، والقاموس - اقط.

كعجز، والأَقَط كجمل، والإِقِط كإبِل، سبع لغات، وفيها مُثَلَّثَتان، وهو شيء معروف يُتّخذْ من المَخيض.

● فلان ذو أَكْلَة، وأُكْلَة وإكْلة للناس مثلّثة الهمزة[1]. أي: ذو غيبة لهم.

● **الألاهة** والأُلاهة والإِلاهة مثلثة الهمزة[2]: اسم الشمس. وقيل: الألاهة بالكسر والضم: الشمس الحارّة خاصّة، والأليهة لغة رابعة، والإِلاهة أيضا: الهلال. والإِلاهة: الحيَّة. والإِلاهة: الأصنام، والإِلاهة: موضع بالجزيرة[3].

● **الأَلْوة** والأُلْوة والإِلْوة مثلثة الهمزة[4]: اليمين والقسم. والأَلُوّة والأُلُوّة والإِلِيّة بفتح الهمزة وضم اللام، وبضمهما، وبكسرهما، حكاه القرطبي في شرح مسلم[5]: العود الذي يُتَبَخّر به، وهذا عندي ليس من قسم المثلّث، لكني ذكرتها موافقة لهم وتنبيها.

● أَمَر فلانٌ علينا، وأمُر وأمِر: أي وَلِي وصار ذا أمر[6].

---

(١) اللسان والقاموس - أكل.

(٢) المحكم ٤/٢٥٩، وابن مالك ٥.

(٣) ينظر معجم البلدان ١/٢٤٣، ومعجم ما استعجم ١٨٦.

(٤) إصلاح المنطق ١١٧، ومثلثات ابن السيد ١، وابن مالك ٨.

(٥) هو أحمد بن عمر بن إبراهيم، الفقيه المحدّث، اختصر الصحيحين، وشرح كتاب مسلم. توفي سنة ٦٥٦هـ. البداية والنهاية لابن كثير ١٣/٢١٢، وكشف الظنون ٥٥٧.

(٦) التثليث في القاموس، ونسبه في التاج إلى الأئمة.

● أَم اللهِ، وأَمُ الله، وأم ِ اللهِ، مثلّثة الميم مفتوحة الهمزة. وإمُ الله بكسر الهمزة وضم الميم، وإمَ الله بفتح الميم وكسر الهمزة[1]، وايمُنُ الله بضم الميم وبفتحها والهمزة مكسورة، وايْم الله بفتح الهمزة وكسرها، فإذا فتحت فالألف ألف وصل، وإذا كسرت [فألف قطع][2]. ومِ الله مثلثة. ومن الله بفتح الميم والنون وضمهما وكسرهما. ومُنِ الله بضم الميم وكسر النون. ولَيْم الله باللام المفتوحة، ولَيْمَنُ الله، وهَيْم الله، وإمُ الله بكسر الهمزة وضم الميم: كل ذلك بمعنى اسم وُضع للقسم، والتقدير: أيمنُ الله قسمي، وهمزته أيمن همزة وصل عند سيبويه. وقال الفرّاء: جمع يمين، وهمزته همزة قطع، لكنّهم يحذفونها لكثرة الاستعمال، وقال الزجّاج والرمّاني: أيمن حرف لا اسم، ومذهب/سيبويه أن أم وم ومن وبقية اللغات أصلها أيمن، وزعم [١٥٧ب] بعضهم أن «م» المفردة بدل من واو القسم، وزعم بعض النحاة أن من وم بلغاتها حرفان وليستا بقيتي أيمن، وبه قال المبرّد[3] وقد حرّرت مذاهب النحاة في «شوارق الأسرار في شرح مشارق الأنوار» ولله الحمد.

---

(١) وتفتح الهمزة كما للمؤلف في بصائر ذوي التمييز: ٥/٤٠٦، والقاموس - يمن.

(٢) الزيادة من ب٥.

(٣) ذكر ابن الأنباري في الإنصاف: ١/٢٤٦ بعض لغات «أيمن»، كما نقل الخلاف بين البصريين والكوفيين في كون «أيمن الله» جمع يمين، أو اسم مفرد مشتق من اليمن. وينظر في ذلك شرح الكافية للرضى: ٢/٣١٣، وشرح المفصل: ٨/٣٥، والصحاح واللسان - يمن.

● **أمسَ** وأمسُ وأمسِ ، مبنيــة مثلّثــة الآخــر، ثــلاث لغــات محفوظة[1] .

● **أمْوان** وأُمْوان وإمْوان[2]، جموع أَمة، وهي المرأة المملوكة، وأصل الأمة أَمَوة [بالتحريك][3]، ويجمع على أَمَوات وإمـاء وآمٍ . **أمَت** المرأةُ، وأَمُوَت، وأَمِيَتْ: صارت أَمَةً[4].

● **أَنَس** بالشيء، وأَنُس وأَنِس[5]، ككتب وكرم وفرح، أَنَسَاً وأُنْساً وأَنَسَةً: أي اطمأنّ إليه ولم يتوحّش.

● **الأَنملة** بفتـح الهمزة وتثليث الميم، والإنملة بكسـر الهمـزة وتثليث الميم، والأُنملة بضم الهمزة وتثليث الميم[6] : رأس الأصبـع، وهي القطعـة التي فيها الـظُّفُـر، والجمـع أنـامِـل وأُنْمُلات.

---

(١) المشهور في أمس البناء على الكسر، وفي اللسـان أنها ربّما تبنى عـلى الفتح، والتثليث في القاموس. واعترض عليه ابن الطيّب معتمداً على ابن هشام، وردّ التثليث، ونقل الزبيدي الاعتراض في التاج دون مناقشة.

(٢) القاموس - أما.

(٣) الـزيادة من ب٦، ج٣، ع١٠. وفي القـاموس أنّـه بالتسكـين والتحريـك، ونقل ابن منظور أنهما مذهبان.

(٤) القاموس - أما، ومثلثات ابن مالك، ص١٣.

(٥) ابن مالك: ١٣، والقاموس - أنس.

(٦) مثلثات ابن السيد: ١، وابن مالك: ١٢، والقاموس - نمل.

● قومٌ أَوَدّ وأوُدّ وأوِدّ، بفتح الهمزة وتثليث الواو، وأوِدّاءُ، ووُدٌّ، وأوداد، ووِدادٌ، وَوُدَداءُ: أي أحبّاء[1].

● أَوْهِ وأوْهُ وأوْهَ، مثلّثة الهاء من غير تنوين [كـ جَيْرِ وحيثُ وأيْنَ][2] وأوِّهِ، وآه، وأوَّهْ، وآووه [وأوِّ، وآوٍ، وأوَّتاهُ وآوِيّاه[3]]، كلمات تُقال عند اشتداد الوجع.

● الأَيْر والإير والأَور، والأَيّر كسيّد، والأوور كشكور: ريح الصبا، وقيل: الأور بالضم جمع الأوار بالفتح[4]، وهو ريح الجنوب.

● أيْهاتَ وأَيْهاتُ وأَيْهاتِ مثلّثة الآخر مبنيّة، وأيهاتاً وأيهاتٌ وأيهاتٍ مثلّثة الآخر معربة. وأيهانَ وأيهانُ وأيهانِ مثلّثة الآخر مبنيّة. وأيهاناً وأيهانٌ وأيهانٍ، مثلّثة الآخر معربة. وأَيْهاك بالكاف، كلّها لغات في هيهاتَ، أي: بعُد وفيها نِهاء سبعين لغة[5]، تذكر بقيّتها في باب الهاء إن شاء الله تعالى[6].

---

(١) ينظر القاموس واللسان والتاج - ودّ.

(٢) الزيادة من ب٦، ج٣.

(٣) الزيادة من ب، ج، والقاموس أوه، وينظر لغات اللفظ في المحكم: ٤/٣٢٦، واللسان - أوه.

(٤) هكذا في المخطوطات، وفي القاموس واللسان والتاج «بالضم»، وينظر تثليث اللفظ في القاموس، ومثلّثات ابن السيد: ١، وينظر ص٢١٣.

(٥) في الأصل (تسعين لغة) وما أثبت من ب٦، ج٣، ع١١.

(٦) في البصائر: ٥/٣٦٣: هيهات، وأيهات، وهيهان، وأيهان، وهايهات، وهايهان، وآيهات، وآيهان مثلّثات الأواخر، معرّبات ومبنيّات، وهيهاهْ ساكنة الآخر، وأيها، وآيآت، إحدى وخمسون لغة، كل يستعمل لتبعيد الشيء. وسيأتي «هيهات» ص ٢١٣. وينظر القاموس - هيه، وشرح المفصل: ٤/٦٥.

باب الباء

● بَثَر جسدُه، وبثُر وبثِر[١]، بَثْراً وبُثُوراً وبَثَراً، فهو بَثِرٌ: خرج عليه خُرَّاج صغير[٢] وبُثور.

● بَجَحَ الرجلُ، وبجُح، وبجِح، كنصر وكرم وفرح: [فرح][٣] وسُرّ[٤]، وبَجَجْتُه أنا.

● بَداءة الشيء، وبُداءته وبِداءته مثلّثة الباء ممدودة[٥]. يقال: كان ذلك في بداءتنا مثلّثة الباء ممدودة، وفي بَدَأتنا محرّكة، وفي

---

(١) التثليث في اللسان والقاموس - بثر، ومثلّثات ابن مالك: ١٣.

(٢) في الأصل (صغار)، وما أثبت من ب، ج، ع. وقد خطّأ المؤلّف في القاموس الجوهريّ في الصحاح لقوله «صغار»، وأن صوابه صغير. وقد ردّ عليه ابن الطيّب الفاسي في حاشيته على القاموس، ووضّح صحة قول الجوهري. ينظر الحاشية - مادّة بثر.

(٣) الزيادة من ب، ج، ع.

(٤) في الصحاح واللسان والقاموس «بجح» بالفتح والكسر، والفتح ضعيف.

(٥) في اللسان: البداءة بالفتح والضم، واستدرك الصاغاني المكسر.

مَبْدَئنا [ومُبْدَئنا][1] ومَبْدأتنا، حكى ذلك كلَّه عبدالله بن يونس/عن اللحياني، وهو في الباهر. [١٥٨أ]

● **بَدَخ** الرجل، وبدُخ، وبدِخ كنصر وكرم وفرح[2]: عظم فخره، وهي بالدال المهملة والخاء المعجمة.

● **بذأ** وبذُؤ وبذِيء كنصر وكرم وفرح[3]، بذاءَة وبَذاء: [سفه][4] وفَحُش، فهو بذيء كبديع.

● **برأ** من المرض، وبرُؤ، وبرِىء مثلّثة الراء: ابْتَلَّ وتعافَى[5]. قوم **بَراء** وبُراء وبِراء، مثلّثة الباء: أي بريئون[6]. أما بَراء بالفتح فمصدر وُصف به كَعَدْل ورِضىً، وأما بِراء بالكسر فجمع برىء ككريم وكرام، وأما بُراء بالضم فجمع نادر لا نظير له إلا ألفاظاً محصورة، ولم أعرف غيرها بعد الاستقراء، وقد جمعتها ونظمتها في قولي:

لَمْ يَرِدْ قَطُّ من الجمـ
ـع على وزنِ رُخالِ[7]

---

(١) الزيادة من ج، ع والقاموس.
(٢) تثليث اللفظ في مثلثات ابن مالك: ١٣، والقاموس والتاج - بدخ.
(٣) مثلثات ابن مالك: ١٣، والقاموس. - بذأ.
(٤) الزيادة من ب، ج، ع١١.
(٥) مثلثات ابن مالك: ٩، والقاموس برأ. وفي التاج أن الفتح أفصح.
(٦) أدب الكاتب: ٥٩٧، والقاموس - برأ.
(٧) الرخال: جمع رِخْل وهي الأنثى من أولاد الضأن.

غيـرُ ما أتلو: بُراء ورُباب ورُذال[1]
وبُساط وتُؤام وثُناء وسُحاح[2]
وظُؤار وعُراق وفُرار ونُذال[3]

● **البَرْت والبُرْت والبِرت** مثلّثة الأول، والبِرّيت كسكّين: الدليل الهادي الماهر بالدلالة[4].

● **البَرَحون والبُرَحون والبِرَحون**[5]: الدواهي الشدائد. يقال: «لقى منه البرحين، وبلغ منه البُلَغين»[6]. وقد بسطت القول في

---

(١) الرُّباب: جمع رُبيّ: وهي الحديثة النتاج، أو التي مات ولدها. والرُذال جمع رَذْل: وهو الخسيس الرديء.

(٢) البساط جمع بسط بالكسر والضم وبضمتين: الناقة المتروكة مع ولدها لا تمنع. والتُؤام جمع تَوْأم. والثُناء جمع ثَنى: وهو الولد الذي بعد البكر. والسُحاح: الغنم السمان.

(٣) الظُؤار جمع ظئر: وهي التي تعطف على غيرها، من الناس وغيرهم. والعُراق: جمع عَرْق وهو العظم الذي أُكل ما عليه من لحم. والفُرار: جمع فرير وهو ولد الظبية أو البقرة الوحشية. والنُذال جمع نذل. والجموع السابقة ليست هي الوحيدة لمفرداتها، فلكل منها جموع أخرى. وقد أورد السيوطي في المزهر ٧٢/١ أربعة عشر لفظاً من الجمع جاءت على وزن فُعال، أورد كل ما جاء هنا عدا (سحاح). وأورد زيادة عليه: نعم جُفال: كثيرة الشعر، ونعم كباب: كثيرة. وعُرام بمعنى عُراق.

(٤) مثلّثات ابن مالك: ٥، واللسان والقاموس - برت.

(٥) التثليث في المحكم ٢٤٣/٣، واللسان والقاموس - برح، والبصائر ٢٣٦/٢. وقال ابن سيده في المحكم: كأن واحد البرحين بِرَح ولم ينطق به.

(٦) «لقي منه البرحين» مثل كما في مجمع الأمثال: ١٨٤/٢. و«بلغ منه البلغين» من كلام السيدة عائشة رضي الله عنها كما في القاموس - بلغ، ومعناه: بلغ منّا كل مبلغ.

معناه وإعرابه في «اللامع المُعْلَم العُجاب الجامع بين المحكم والعباب» وغيره من كتبي المبسوطة بالاستيعاب.

● **البَرْكة** والبُرْكة والبِرْكة [مثلّثة الباء][(١)]: جماعة من النّاس يسألون في الدية. وقيل: الجماعة من الأشراف[(٢)].

● **بَسْ بَسْ**، وبُسْ بُسْ، وبِسْ بِسْ مثلّثة الباءين: دعاء للغنم، وبِس بِس بالكسر: زجر للإبل[(٣)].

● **البَصْر** والبُصْر والبِصْر مثلّثة الباء: الحجر الغليظ[(٤)]. **البَصْرة** والبُصْرة والبِصْرة مثلثة الباء، والبَصِرَة بفتح الباء وكسر الصاد: اسم بلد معروف[(٥)]. والبصرة أيضاً: الأرض الغليظة، وقيل: حجارة رخوة فيها بياض، وبها سُمِّيت البلد. وقيل: مُعَرَّبة وأصلها بَسْ راه[(٦)]: أي كثيرة الطُرُق.

● يوم **بَعاث** وبُعاث وبِعاث بتثليث الأول:[(٧)]: يوم كان بين الأوس

---

(١) زيادة من ج٣، ع١١.

(٢) مثلّثات ابن السيد: ١٧، وابن مالك: ٧، والقاموس - برك.

(٣) التكملة والقاموس - بس.

(٤) في اللسان والقاموس الفتح والكسر، واستدرك الزبيدي في التاج الضم (مادة بصر).

(٥) التثليث في التاج. وينظر في أخبار البصرة معجم البلدان: ١/ ٤٣٠، ومعجم ما استعجم: ٢٥٤.

(٦) لم يرد ذكره في كتب المعرّب، وذكر المؤلف في القاموس أنّه معرّب.

(٧) الضم هو المشهور الذي اقتصر عليه اللغويون وغيرهم، وأورد المؤلف التثليث في القاموس.

والخزرح. وبعاث الموضع الذي كانت فيه الوقعة[1]. وقيل: هي بالغين المعجمة، والأوّل أصح[2].

● مطر **بَعاقٌ** وبُعاق وبِعاق وباعق[3]، كسحاب وغُـراب وكتاب وصاحب: شديد الوقع عظيم القَـطْر. وفي العباب: البـاعق والبعاق من المطر: الذي يفاجيء بوابل، / وقد بَعَق الوابـل بُعاقا. [١٥٨]

● رجل **بَعْث** وبُعث وبِعْث بتثليث أوّله[4]: أي لا تزال همومه تؤرّقه.

● **البَغاث** والبُغاث والبِغاث مثلّثة الأول:[5] ما يُصاد من الـطير ولا يصيد. ويوم بَغاث وبُغاث وبِغاث: يوم كان بين الأوس والخزرج، وبالعين المهملة أصح، وقد تقدّم.

● **بَغَض** وبغُض وبغِض، كنصر وكرم وفرح:[6] صار بغيضاً، أي مبغوضاً.

---

(١) ينظر الكامل لابن الأثير: ١/ ٦٨٠، معجم البلدان: ١/ ٤٥١، ومعجم ما استعجم: ٢٥٩.

(٢) نسب الأزهري في تهذيب اللغة ٢/ ٣٣٤ - المعجمة إلى الليث، وذكر أن ذلك من تصحيفاته، وتناقل العلماء عنه الخبر، ينظر اللسان والتاج - بعث. ومعجم البلدان ومعجم ما استعجم.

(٣) القاموس - بعق، ولم يعترض الزبيدي في التاج.

(٤) المحكم: ٢/ ٧١.

(٥) ذكر تثليث اللفظ: ابن مالك في مثلثاته: ٥، والميداني في مجمع الأمثال: ١/ ١٨، والقاموس بغث، ونسبه الزبيدي إلى العلماء.

(٦) المحكم: ٦/ ٢٤٧، والقاموس - بغض.

● **بَهَأ** به، وبهُؤ وبهِيء كنصر وكرم وفرح[1]، بَهْأً، وبُهوءاً: أي أنِس به.

● **بَهَت** الخصمُ وبَهُت وبَهِت كنصــر وكـرم وفــرح[2]، وبُهت كعُني[3]، فهو باهت ومبهوت: استولت عليه الحجّة فحار.

● **بَها** الرجل، وبهُو، وبَهِيَ:[4] صار ذا بهاء، أي: حُسْن، يقال: بها يبهو ويبهَى، وبهُو يبهُو، وبَهِيَ يَبْهى، وباهَيْته فَبَهَوْتُه، [أي: غلبته بالحُسْن][5] **ما بَهْت له**، وما بُهت، وما بِهْت مثلثة الباء، وما **بَهَأت** له، كل ذلـك بمعنى: أي ما فـطنت له، وقيـل: **ما** اكترثت له[6].

---

(١) المحكم: ٤/٢٦١، واللسان والقاموس - بهأ.

(٢) تـثليـث الفـعــل في المحتــب: ١/١٣٤، والمحـكـم: ٤/٢٠١، والـتـكـمـلة والقاموس - بهت، ومثلّثات ابن السيد: ١٩، وابن مالك: ١٤.

(٣) وهي أفصحها كما في التاج.

(٤) مثلّثات ابن مالك: ١٣، والمحكم: ٤/٣١٧، والقاموس - بها.

(٥) الزيادة من ب٦، ج٤، ع١٢، والقاموس بهأ.

(٦) القاموس بهأ. وينظر إصلاح المنطق: ٢١١.

باب التاء

● **تَحيطُ** وتُحيطُ وتِحيطُ مثلّثة الأول، وتَحوط بالفتح. والتَحوط والتُحوط بفتح التاء المثناة وضمّها، ويَحيط بالمثناة من تحت مفتوحة. كل ذلك بمعنى: وهو السنة الشديدة[1].

● **التَتْفَل** والتُتْفُل والتِتْفِل، بفتح أوّله وثالثه، وبضمهما، وبكسرهما: الثعلب وقيل: جَرْو الثعلب، وكذلك التِتْفَل كدرهم، والتُّتْفَل كجندب[2].

● داري **تَجاه** دارك، وتُجاهه، وتِجاهه مثلّثة الأول: أي قبالته[3].

● لي شاةٌ **تَحْلَبَةٌ** وتُحْلُبَةٌ وتِحْلِبَةٌ، مثّلثة الأول والثالث.[4] وتُحْلَبة بضم الأول وفتح الثالث [وتِحْلَبة بكسر الأول وفتح الثالث][5]

---

(١) ينظر لغات اللفظ في: مثلّثات ابن مالك: ٥، والمحكم: ٣/٣٧٧، والتكملة واللسان - حوط.

(٢) التكملة والقاموس - تفل. وزاد في القاموس: تُفّل كسُكَّر، وتَتْفُل كتَنْضب.

(٣) القاموس والتاج - وجه. وينظر ص٥٥، ١٢٢.

(٤) تثليث اللفظ في مثلّثات ابن مالك: ١٢، والصحاح واللسان - حلب، والمحكم: ٣/٢٦٨، وينظر لغات اللفظ الأخرى في القاموس والتاج - حلب.

(٥) الزيادة من ب٧، ج٣، ع١٢.

وتِحلابة بكسر الأول وألف: وهي الشاة التي خرج من ضَرْعها شيء قبل أن يُنْزَى عليها. وقيل: هي التي تحلب[1] قبل الحمل.

● **تَرْعِيّة** وتُرْعِيّة وتِرْعِيّة بتشديد الياء المثناة تحت وتثليث أولها، وتِرعاية، وتِرعى، وتُراعية، بالكسر والضم في الثلاث،[2] كل ذلك بمعنى: وهو الذي يجيد رعي الإبل. وقيل: هو الذي كانت صناعته وصناعة آبائه الرِّعاية.

● أقبلوا **تِغٌ تِغٌ**[3]،وتِغاً تِغاً، وتِغٍ تِغٍ، مثلّثة الآخر مكسورة الأول[4]: أي جاءوا مُقَرْقِرين بالضحك. وقال الفرّاء: يقولون: سمعت تغٌ تغٌ، وتِغاً تِغاً، وتِغٍ تِغٍ: يريدون صوت الضحك.

● **التَّفاوَت** والتَّفاوُت والتَّفاوِت مثلّثة الواو،[5] مصدر تفاوَتَ الشيئان تفاوتاً، وتفوّت تفوّتاً: أي تباعد ما بينهما. وقرأ حمزة والكسائي: «ما ترى في خلق الرحمٰن من تَفَوّت[6]». وقال

---

(١) في الأصل (تحمل) وصوابه من ب، ج، ع.

(٢) ورد اللفظ في الأصل وفي النسخة ب، ع، بعد لفظ (التفاوت)، وما أثبت من ج. وتثليث اللفظ ومعانيه في القاموس والتاج – رعى.

(٣) التكملة والقاموس – تغ. وترتيب اللفظ المثبت كما جاء في المخطوطات، وهو مخالف للترتيب الذي يتبعه من البدء بالفتح فالضم فالكسر.

(٤) ينظر التكملة – تغ.

(٥) القاموس واللسان – فوت.

(٦) في التيسير للداني ٢١٢ «قرأ حمزة والكسائي: «من تفوّت» بتشديد الواو من غير الألف، والباقون بالألف وتخفيف الواو.» وهي الآية الثالثة من سورة الملك وتمامها: «الذي=

سيبويه ليس في المصادر تفاعَل ولا تفاعِل، يعني بفتح العين وكسرها، وحكى ابن السكّيت التفاوَت والتفاوِت[1].

● [تَعْهِن وتُعْهِن وتِعْهِن مثلثة التاء مكسورة الهاء:[2] عين على ثلاثة أميال من السُّقْيا. وقال أبو عبيد[3]: صَحّ أن تعهن بين القاحة والسُقيا][4].

● التَّمُّ والتُّمُّ والتِّمُّ مثلثة الأول. والتَّمام والتُّمـام والتِّمام مثلثـة الأول[5] كلها مصادر تمّ الأمرُ تَمّاً وتُمّا وتِمّا، وتَمـاماً وتُماماً وتِماماً، وتَمامة وتِمامة: إذا كمل. وليل التّمام مثلث، وقيل بالكسر لا غير[6]: أطول ليالي الشتاء، وقيل: هي ثلاث ليال لا يُستبان نقصانها. وقيل: هي التي بلغت اثنتي عشرة ساعة فصاعداً. ووُلِـد لتِمّ وتَمام وتُمـام وتِمام: أي تمـام الخلق.

= خلق سبع سموات طباقا ما ترى في خلق الرحمن من تفاوت فارجع البصر هل ترى من فطور».

(١) ينظر اللسان - فوت.

(٢) اللفظ من زياداتِ ب، ج. وتثليثه في القاموس، ومعجم البلدان: ٢/ ٣٥.

(٣) هو ابو عبيد البكري صاحب «معجم ما استعجم».

(٤) قال ياقوت: اسم عين ماء على ثلاثة أميال من السقيا بين مكة والمدينة. وقال البكري في المعجم ٣١٥: بين القاحة والسقيا في طريق مكة من المدينة. والسقيا: قرية في طريق مكة. والقاحة: موضع في الطريق من المدينة إلى مكة. ينظر معجم ما استعجم ٧٤٢، ١٠٤٠. وقال في القاموس: موضع في الحجاز.

(٥) مثلثات ابن السيد: ٢٤، والقاموس تمّ.

(٦) اقتصر في القاموس واللسان على الكسر.

والقمرُ إذا امتلأ فَبَهَرَ فهو بدرُ تمامٍ مثلّثة، ويوصف فيقال: بدرٌ تمامٌ. وتمام الشيء مثلثة، وتمامته وتتمّته: ما يتمّ به ويكمل.

● **التَهْلَكة** والتَهْلُكة والتَهْلِكة مثلثة اللام مفتوحة التاء، والتُهْلوك بالضم، والهُلْك والهَلاك والهُلوك والمهلك مثلثة اللام، والهَلْكاء بالفتح والمدّ بمعنى، وهذه عن ابن مالك رحمه الله تعالى[1].

---

(١) تثليث «المهلكة» و«التهلكة» في القاموس. وأورد ابن مالك المهلك والمهلكة في مثلثاته ١٢.

بابـ الثاء

● صار الماء في الحوض **ثَرْمَطَة** وثُرْمُطة وثِرْمِطة مثلثة الأول والثالث، وثُرَمِطَة كعُلَبِطة[1]: صار طِيناً رَطْبا، وثَرْمَطَتِ الأرضُ كذلك، ونعجة ثِرْمِط: كبيرة.

(١) اقتصر المؤلف في القاموس كالتكملة واللسان على الضم، وكعلبطة.



بابـــ الجيم

● **الجَبْح** والجُبْح والجِبْح مثلثة الجيم آخرها حاء مهملة(١): خليّة النحل، والجمع أَجْبُح وأجباح(٢).

● **الجَبْلَة** والجُبْلَة والجِبْلَة بتثليث [الجيم](٣)، والجِبِلّة بكسر الجيم والباء وفتح اللام المشدّدة بمعنى: وهي العادة والطبيعة(٤).

● **جبا**(٥) الماءَ في الحوص جَباً وجِباً وجُباً كفتى ورِضى وهدى،(٦) وجبياً، كـ«رميا»: أي جمعه.

---

(١) تثليث اللفظ في مثلثات ابن مالك: ٧، والمحكم: ٣/٦٦، واللسان والقاموس والتاج جبح.

(٢) في المعاجم زيادة «وجباح».

(٣) الزيادة من ب٨، وج٤، ع١٣.

(٤) اللسان والقاموس - جبل، وزادا: وجَبَلة محركة.

(٥) في الأصل (جبأ) مهموزاً. وفي ب، ج، ع (جبا). وهو الصواب، والفعل واوي ويائي.

(٦) اختلف ترتيب المؤلف هنا لضبط الألفاظ فقدّم المكسور على المضموم. وقد اقتصر اللسان على الفتح والكسر، وأورد المؤلف التثليث في القاموس، ولم يعترض الزبيدي في التاج.

● **الجَثْوة** والجُثْوة والجِثْوَة مثلثة الجيم: [١] الحجارة المجموعة. والجثوة أيضاً مثلثة: الجَسَد. والجثوة أيضاً: الجذوة، والجثوة: التراب، وجثوة الشيء: وسطه.

[١٥٩ب] ● **جَدَبَ**[٢] المكانُ وجدُب وجدِب/كنصر وكرم وفرح، وأجدب، أي أقحط.

● **الجَذاذ** والجُذاذ والجذاذ، كسحاب وغراب وكتاب: الكسر. تقول: جَذّه يجذّه جذًّا: كَسَرَه، والاسم الجذاذ مثلثاً[٣].

● **الجَذْوَة** والجُذْوة والجِذْوة مثلّثة الجيم[٤]: القَبْسة من النار، والجَمْـرَةُ، والقطعةُ من الشيء يُقطعُ طرفه ويبقى أصلُه، والجِذْمَةُ،[٥] والجمع في الكل جُذا وجِذا بالضم والكسر، وجِذاء بالكسر والمَدّ.

● **الجَرْعَة** والجُرْعة والجِرْعة مثلّثة الجيم[٦]: الحَسْوة من

---

(١) إصلاح المنطق ١١٦، وأدب الكاتب ٥٩٦، ومثلثات ابن السيد: ٢٩، والقاموس واللسان جثا.

(٢) في النسخة الأصل وردت هذه اللفظة بعد «الجذاذ» الآتية. وما أثبت هنا من ب، ج، ع، وهو الأصح ترتيباً.

(٣) اللفظ مثلّث في القاموس جذّ، والمحتسب ٢/٦٤ وفيه أن الضم أجود.

(٤) إصلاح المنطق: ١١٦، ومثلثات ابن السيد: ٢٩، وابن مالك: ٧، والقاموس واللسان - جذا.

(٥) وردت اللفظة في الأصل (الحذمة) وسقطت من ب، وما أثبت الصواب عن ع، وتاج العروس، نقلاً عن إحدى نسخ القاموس. ومعناها: القطعة من الشيء.

(٦) تثليث اللفظ في مثلثات ابن السيد: ٢٩، وابن مالك: ٨، والقاموس - جرع، واقتصر في اللسان والمحكم: ١/١٩٠ على الفتح والضم.

الماء ونحوه، وبتصغيرها جاء المثل: «أفلت فلان جُرَيْعَة الذَّقن». ويقال: بجُرَيْعة الذَّقَن، وبجُرَيْعاء الذَقن[1]، وهي كناية عمّا يبقى من روحه، أي: صارت نفسه في فيه وقريباً منه.

● **الجَرْو** والجُرْو والجِرْو: ولد الأسد، وولد الكلب، وصغير كلّ شيء حتى الحنظل والبطيخ والقثاء ونحوها[2]. والجرو أيضاً: وعاء بزر الكعابير[3] في رؤوس العيدان. والجرو: الثمر أوّل ما ينبت. والجرو: الورم في السّنام والحَلْق، والجمع أجر وأجرية وأجراء وجِراء.

● **الجَعَالة** والجُعالة والجِعالة مثلّثة الجيم[4]، والجُعْل بالضم، والجِعال بالكسر، والجعيلة على فعيلة: ما جعلته لإنسان على عمل أردته منه.

● **الجَلَّة** والجُلّة والجِلّة مثلثة الجيم:[5] البَعَر. وقيل: هو البَعَر الذي لم يَنْكسر، وجَلَّ البعـرَ: جمعَه.

---

(١) المثل برواياته المذكورة في «المستقصى» للزمخشري ١/٢٧٤وفيه،الجريعة تصغير الجرعة. والذقن: مجتمع اللحيين. والمعنى: لم يبق من نفسه إلا قليل شبه الجريعة. وينظر مجمع الأمثال: ١/٢٥، واللسان والقاموس - جرع.

(٢) مثلّثات ابن مالك: ١٠، وابن السيد: ٢٩، والقاموس - جرو. وقال الزبيدي في التاج: التثليث إنما ذكر في ولد الكلب والسباع، وأما في الصغير من كل شيء فالمسموع الجرو والجروة بكسرهما.

(٣) جمع كُعْبُرَة: وهي عُقْدة أنبوب الزرع والسنبل.

(٤) المحكم: ١/١٩٨، ومثلثات ابن مالك: ٨، والقاموس - جعل.

(٥) التثليث في القاموس. وقال الزبيدي: المشهور الكسر ثم الفتح. وقد اقتصر في اللسان على الكسر والفتح.

● **الجَلْوة** والجُلْوة والجِلْوة مثلّثة الجيم[1]، مصدر جلا العروسَ جُلوة وجِلاء، واجتلاها وجلّاها: إذا عرضها على زوجها مَجْلُوَّة، وجَلاها زوجُها، وجَلّاها وصيفة أو غيرها: أعطاها إيّاها في ذلك الوقت. وجِلْوَتُها بالكسر: ما أعطاها.

● **الجَمالات** والجُمالات والجِمالات جمع جَمَل[2]، وهو الذكر من الإبل، وشذّ للأنثى، وقيل: هو جمل إذا أَرْبَعَ أو أَجْذَعَ أو بَزَلَ أو أَثْنَى، ويُجْمع أيضاً على جِمال وجمائل وأجمال[3].

● **الجَمالة** والجُمالة والجِمالة مثلثة الجيم[4]: الطائفة من الجمال، وقيل: هي القطعة العظيمة من النوق التي لا جمل فيها.

● **جَمام المَكُّوك**، وجُمامه وجِمامه مثلّثة الجيم،[5] وجَمَمُه بالتحريك: ما علا رأسه فوق طَفافِه.

● ماتت المرأة **بجَمْع** وبجُمْع وبجِمْع: أي ماتت عذراء، وقيل: ماتت بالافتضاض، وقيل: ماتت حاملاً. وأمرُهم بجَمْع وجُمْع وجِمْع[6]: أي مكتوم مستور.

---

(١) التثليث في اللسان والقاموس - جلا.

(٢) القاموس والتاج - جمل.

(٣) زاد في القاموس: أجامل، وجَامل.

(٤) مثلّثات ابن مالك: ٨، والقاموس والتاج - جمل.

(٥) التثليث في أدب الكاتب: ٥٩٦، والصحاح واللسان والقاموس - جم، وابن السيد: ٢٩.

(٦) اقتصر في الصحاح واللسان والمحكم: ٢١٢/١ على الضم والكسر، وأورد المجد التثليث في القاموس، ولم يبينّ الزبيدي مصدر الفتح.

● **جال** البئر، وجُولها، وجيلها: جانبها. وقيل: الجال والجول والجيل: ناحية البئر والقبر والبحر.[1]

● **الجَهَةُ** والجُهَة والجِهةُ مثلّثة الجيم[2]، والوِجْهَةُ والوُجْهَةُ بكسر الواو/وضمها، والوَجْهُ والجاه: الجانب، ومستقبل كلّ شيء. [١٦٠أ]

● ركيّة **جَهَنّام**، وجُهُنّام، وجِهِنّام، بفتح الجيم والهاء، وبضمهما وبكسرهما، والنون مشدّدة دائماً[3] وجَهَنَّم بمعنى: أي بعيدة القَعْر، وبه سُمِّيَتْ جَهَنّمُ أعاذنا الله تعالى منها.

---

(١) التثليث والقولان في القاموس. واقتصر في اللسان على الضم والفتح.

(٢) اقتصر في المحكم: ٤/٢٨٦ على فتح الجيم وكسرها، وساق في القاموس التثليث، وخرّجه الزبيدي.

(٣) القاموس - جهنم.



باب الحاء

● **الحَبْج** والحُبْج والحِبْج مثلّثة الأول: النحل، وهو مقلوب الجبح[1]، بتقديم الجيم [لغتان]،[2] وقد تقدّم[3].

● **الحَبْرة** والحُبْرة والحِبْرة مثلّثة الحاء، والحِبَرَة كعنبة، والحِبِر كإبل بمعنى: وهو الصفرةُ التي تَشُوب بياضَ الأسنان[4].

● **الحَجْر** والحُجْر والحِجْر مثلّثة الحاء، والمَحْجِر: الحرام. وحَجْرُ الإنسانِ، وحُجْره وحِجْرُه: حِضْنُه. الحَجْر والحُجْر والحِجْر أيضاً: المنع[5].

---

(١) في الأصل (مقلوب الجيم) وما أثبت من ب٩، ج٥، ع١٤.

(٢) الزيادة من ب.

(٣) سبق لفظ (الجبح) ص ٨٩. ولم يذكر تقديم الحاء في القاموس، كما لم يتعرض له في اللسان أو التاج.

(٤) ينظر اللسان - حبر.

(٥) تثليث اللفظ ومعانيه في: مثلثات ابن مالك: ١٠، والمحكم: ٥/٤٧، والقاموس - حجر.

● **الحَبْوة** والحُبوة والحِبوة[1]: الاشتمال بالثوب. يقال: احتبى بالثوب: أي اشتمل، والاسم الحبوة والحِبية.

● حَرَمه حَرْماً وحُرْما وحِرْما بتثليث الحاء، الفتح والضم عن ابن سيده، والكسر عن القزّاز، أي: [منعه][2] منه فلم يعطه شيئاً.

● **الحَشّ** والحُشّ والحِشّ مثلّثة الحاء: المَخْرَج، لأنهم [كانوا][3] يقضون حوائجهم في البساتين، والجمع الحُشوش[4].

● **الحَصْن** والحُصْن والحِصْن مثلّثة الحاء[5]، مصدر **حَصَنَتْ** المرأة وحصُنَت وحصِنَت، فهي حاصِنٌ وحَصان وحاصِنَةٌ وحَصْناء: [صارت][6] عفيفة أو متزوّجة أو حاملاً. والجمع حَواصِن وحاصِنات. وتحصَّنَت المرأةُ أيضاً، وأحْصَنَها البعلُ وحصَّنها. فأحْصَنَت المرأةُ، أو هي مُحْصِنَةٌ ومُحْصَنَة، ورجلٌ مُحْصَنٌ بفتح الصاد: متزوّج[7].

---

(١) اقتصر في المحكم: ٤/ ١٩، واللسان - حبا على الضم والكسر. وأورده المؤلّف مثلّثاً في القاموس، ولم يعترض الزبيدي. وترتيب اللفظ خطأ، إذ كان عليه أن يورده قبل لفظ (الحجر).

(٢) الزيادة من ب٩، ج٥، ع١٤.

(٣) الزيادة من ب، ج، ع.

(٤) اقتصر في المحكم: ٢/ ٣٤١، واللسان على الضم والفتح، وتثليثه في القاموس، وزاد من جمعه: حُشّون.

(٥) المحكم: ٣/ ١١٠، والقاموس - حصن.

(٦) الزيادة من ب٩، ج٥، ع١٤.

(٧) ينظر القاموس - حصن، والمحكم: ٣/ ١١٠.

● **حَضْرة** الرجل، وحُضْرتـه، وحِضْرتـه مثلّثة الحـاء، وحَضَرتـه بالتحريك: بين يديه، وكذلك حَضْر الرجل وحُضره وحِضره: أي مَحْضَرُه[1].

● **الحَقْلة** والحُقْلة والحِقْلة مثلثة الحاء: [2] ما يبقى في الحوض من الماء الصافي، وداءٌ في الإبل، ووجعٌ في بطن الفرس من أكل التراب[3].

● **الحَقارة** والحُقارة والحِقارة [مثلثة الحاء][4]، والحُقْرِيَّةُ بالضم، والحَقْر والمَحْقَرَة بالفتح: المَذَلَّة.

● **حلا** الشيء، وحلُو، وحَلِيَ، كدعا وكرم ورضيَ، حَلْوا وحَلاوةً بالفتح، وحُلواناً بالضم، واحْلَوْلَى بمعنى: أي صار حُلواً[5].

● **حمَض** وحمُض وحمِض[6] كنصـر وكـرم وفـرح، حَمَضـاً بالتحريك، وحُموضةً: ضد حلى.

---

(١) ينظر تثليث اللفظ في: إصلاح المنطق: ١١٧، وأدب الكاتب: ٥٩٥، والمحكم: ٨٦/٥، ومثلّثات ابن السيد: ٤٣، والتكملة واللسان والقاموس - حضر.

(٢) الكسر والفتح من المحكم: ١٣-، والضم من التكملة - حقل. وأورده ابن السيد في مثلّثاته: ١٣، وابن مالك: ٨.

(٣) المعنى الأول في القاموس بالتثليث، والثاني والثالث بالفتح فقط.

(٤) الزيادة من ب١٠، ج٥، ع١٤، ويلاحظ إخلال المؤلّف بالترتيب، إذ أورد الحقارة بعد الحقلة. ينظر تثليث اللفظ ولغاته في حقر.

(٥) ينظر المحكم: ٣/٤، والقاموس - حلا.

(٦) ورد هذا اللفظ في الأصل، وفي ج، ع بعد لفظ (الحندورة) وما أثبت هنا ترتيب النسخة ب. واقتصر في اللسان على الفتح والضم، وأورد المؤلف اللغات الثلاث في القاموس، ونسبها الزبيدي للعلماء.

● **الحَنْجَف** والحُنْجُف والحِنْجِف، بفتح الحاء والجيم وبضمهما وكسرهما[1]، والحُنْجُفَة بالضم، كل ذلك/بمعنى: وهو رأس الوَرِك مما يلي الحَجَبة[2]. والجمعُ حَناجِف. وفي العباب: الحُنْجوف لغة خامسة[3]. [١٦٠ب]

● **الحَنْـدُورة** والحُنْدُورة والحِنْـدُورة[4]، والحِنْـدَوْرِ كجِـرْدَحْـل، والحُنْدور كعصفور: الحَدَقة.[5]

● **الحَنِيّ** والحُنِيّ والحِنِيّ مثلثة الحاء:[6]: القِسِيّ، الواحدة حَنِيّة على فعيلة.

● **حَابة** الرجل، وحُوبته، وحِيبته مثلثة الحاء: أُمُّه، ويكون أيضاً ابنته وأخته[7].

● **حَوْبَ** وحَوْبُ وحَوْبِ، [مثلّثة الباء الموحّدة][8]. مبنيّة، وحابْ ساكنة الباء، وحابٍ مُنَوَّنة: زجر للإبل. قال أبو حاتم: وإن شِئْتَ نَوَّنْتَ المضمومَ والمكسور.

---

(١) التثليث في اللسان والقاموس - حنجف.

(٢) الحجبة: رأس الورك المشرف على الخاصرة.

(٣) ينظر لغات اللفظ في القاموس.

(٤) أي بتثليث الحاء.

(٥) ينظر لغات اللفظ في المحكم: ٥٢/٤، والقاموس واللسان والتاج - حندر.

(٦) مثلّثات ابن مالك: ٨. ولم يذكره في القاموس.

(٧) مثلّثات ابن السيد: ٤٢، وابن مالك: ٦ وعَمّ به كلّ امرأة قريبة. وهو في المحكم: واللسان والقاموس - حوب.

(٨) الزيادة من ب١٠، ج٥، ع١٥. وينظر التثليث والتاج - حوب.

● **حَيْثَ وحَيْثُ وحَيْثِ** مثلّثة الآخر مبنيّة: كلمة تدلّ على المكان كحين على الزمان. وقال الأخفش: وقد تَرِدُ للزمان. **حَوْثَ وحَوْثُ وحَوْثِ** مثلثة الآخر، لغات في حيث[1]. وكان من حقّها التقديم على حيث، فأخّرتها لكونها فرعاً وتبعاً. ومِنَ العربِ مَنْ يُعْرب. «حيث»، ويلزم «حيث» الإضافة إلى الجملة، فعليّة كانت أو اسميّة، وإضافتها إلى الفعليّة أكثر، وندرت إضافتها إلى المفرد.[2] كما في قوله:

ونطعنهم تحت الحَبا بعد ضَرْبِهِمْ
ببيضِ المَواضي، حيثُ لَيِّ العَمائِمِ[3]

---

(١) التثليث في التكملة - حيث. ومغنى اللبيب: ١/١٤٠، وشرح المفصل: ٤/٩١. وفي القاموس أن «حوث» لغة طائيّة. وينظر اللسان.

(٢) النص في مغنى اللبيب بتصرّف.

(٣) البيت دون نسبة في المغنى: ١/١٤٠، وشرح المفصل ٤/٩١، وشرح التصريح على التوضيح للشيخ خالد الأزهري: ٢/٣٩.



باب الخاء

● **الخازَباء** والخازُباء والخازِباء مثلثة الزاي ممدودة، وفيها لغات كثيرة منها: الخازِباز، الخازَباز، الخازَبازُ، الخازُباز، الخازِبازُ، والخِزْبازُ، وخازَ بازَ، وخازَبازُ، وخازُبازِ، وخازِبازُ[1]. كلّ ذلك بمعنى، وهو ذباب يكون في العشب. قال:

تَفَقَّأ فوقَه القَلَعُ السَّواري
وجُنّ الخازِ بازِ به جُنوناً[2]

والخازباز أيضاً: السِنَّوْر، وداءٌ في أعناق الإبل. وقيل: صوت ذباب الرياض. وقيل: الخازباز نبت معروف[3].

● **الخَبّة** والخُبَّة والخِبَّة [مثلثة الخاء][4]: طريقه مستطيلة من رَمْل أو سَحاب.

---

(١) ضبط هذه الألفاظ غير واضح في المخطوطات، وما أثْبته هنا اعتماداً على القاموس - بوز، والصحاح والتكملة واللسان - خوز.

(٢) البيت لابن أحمر الباهلي. وهو في ديوانه ١٥٩، والصحاح - خوز. وتفقأ: تشقّق. والقلع السواري: السحاب الذي يأتي بليل.

(٣) ينظر القاموس - بوز.

(٤) الزيادة من ب١٠، ج٦، ع١٥ والتثليث في القاموس واللسان - خبّ.

● **الخَبْر** والخُبْر والخِبْر، والمخابرة عن ابن قُرْقول: [العلم][1].

● **الخَبْطَة** والخُبْطة والخِبْـطة مثلّثة الخـاء[2]، والخِبْط بالكسـر، والخبيط كأمير: الماء القليل يبقى في الحوضِ، واللبنُ الذي يبقى في السّقاء، والطعام الذي يبقى في الإناء.

● **خَثَر** اللبنُ، وخثُر، وخَثِر مثلّثة الثاء:[3] أي راب وغلُظ، خَثْراً /وخُثوراً [وخُثورةً][4] وخَثارةً وخَثَراناً. [١٦١أ]

● **الخَدْعة** والخُدْعة والخِدْعة بتثليث الخاء بمعنى[5]. ومنه قول سيدنا رسول الله صلى الله عليه وسلم: «الحربُ خدعة»[6]. ولغـة النبيّ صلّى الله عليـه وسلّم الفتـح. قـال ثعـلب: وهو أفصح اللغات. وأمّا الضم مثال لُعبة قال ابن سيده: مَنْ قال خُدْعة أراد هي تُخْدَع كما يقال: رجل لُعْنة: يُلْعَن كثيراً.

(١) الزيادة من ب، ج، ع. والذي في القاموس وغيره: الخبر بالكسر والضم. وأما بالفتح فمعناه: المزادة العظيمة، أو الناقة الغزيرة.

(٢) مثلثات ابن السيد: ٦، وابن مالك: ٩، والقاموس - خبط.

(٣) مثلّثات ابن السيد: ٦، وابن مالك: ١٣، والمحكم: ١٠١/٥، والقاموس واللسان - خثر. ونقل ابن منظور أن الضم لغة قليلة.

(٤) الزيادة من ب١٠، ج٦، ع١٥.

(٥) اللفظ من زيادات النسختين ب، ج، وتثليثه في أدب الكاتب: ٥٩٦. والنص هنا نقل المؤلف أكثره عن المحكم: ٧٠/١. وينظر القاموس - خدع.

(٦) الحديث في صحيح البخاري: ٤٩٨/٦، باب «الحرب خدعة». وهو في مسلم: ٤٥/١٢. وذكر النووي أن في لفظ الخدعة ثلاث لغات مشهورات، وأفصحها الفتح.

وإذا خَدَعَ أحدُ الفريقين صاحبه في الحرب فكأنّما خُدِعَتْ هي. قال قاسم بن ثابت في «الدلائل»: كثر استعمالهم لهذه الكلمة حتى سَمَّوْا الحرب خدعة. قال نمر بن تَوْلب: [1]

وإنْ أنتَ لاقيتَ في خدعةٍ
فلا يَتَهَيَّبْكَ أن تُقْدِما [2]

وحكى مكيّ [3] ومحمد بن عبدالواحد [4] خِدْعة بالكسر. وقال أبو بكر بن طلحة: [5] أراد ثعلب أن سيدنا رسول الله صلّى الله عليه وسلّم كان يختار هذه البنية ويستعملها كثيراً، لأنّها بلفظها الوجيز تعطي معنى البنيتين الأخريين. وفيه لغة رابعة: خُدَعة مثال هُمَزة وتُؤَدة، وبها جاءت الرواية أيضاً.]

● **الخَرْص** والخُرْص والخِرْص، والمِخْرَص كمنبر: الرمح نفسه. وقيل: ما على الجُبَّة من السِّنان. وقيل: الحَلْقة التي تُطِيق بأسفل السِنان، والجمع خِرصان بالكسر [6].

---

(١) شاعر مخضرم توفي سنة ١٤هـ.

(٢) البيت من قصيدة في «الاختيارين» ٢٧٨. والرواية فيه (نجدة) بدل (خدعة).

(٣) هو مكّي بن ابي طالب المتوفي سنة ٤٣٧هـ، عالم بالعربية، له مؤلفات كثيرة في علوم القرآن والقراءات، ينظر وفيات الأعيان ٥/٢٧٤.

(٤) هو ابن عمر المُطَرِّز، غلام ثعلب، المتوفي سنة ٤٣٧، العالم اللغوي، شارح الفصيح. ينظر وفيات الأعيان: ٤/٣٢٩، وانباه الرواة: ٣/١٧١.

(٥) هو أبوبكر محمد بن طلحة الإشبيلي المتوفي سنة ٦١٨هـ، من أئمة النحو واللغة بغية الوعاة ١/١٢١.

(٦) ينظر: إصلاح المنطق: ٨٥، وأدب الكاتب ٥٩٦، والمحكم: ٥/٣٥، ومثلّثات ابن السيد: ٦٠، وابن مالك: ١٣، والقاموس - خرص.

● **خَرَف** الرجلُ، وخرُف، وخرِف كنصر وكرم وفرح: فَسَد عقلُه[1]. وخرِف أيضاً: أُولع بأكل الخُرْفَة، وهي المُخْتَرَف والمُجْتَنَى من الثمار. حكاه ابن القطّاع[2].

● **خَزَن** اللحمُ، وخزُن، وخزِن، كنصر وكرم وفرح[3]، خَزْناً وخُزُوناً، فهو خزين: تغيّر، وهذه عن ابن سيده[4].

● **الخَشاش** والخُشاش والخِشاش، كسحاب وغُراب وكِتاب[5]: الرجل الصغير الرأس اللطيف الجسم. وقيل: هو الرجل الماضي في الأمور. والخُِشاش أيضاً: حشرات الأرض والعصافير ونحوها. ومنه قول سيّدنا رسول الله صلّى الله عليه وسلّم: «عُذِّبَتْ امرأة في هرّة ربطَتْها، لم تطعمها ولم تسقها، ولم تتركها تأكل من خشاش الأرض». رواه مسلم في صحيحه.[6]

---

(١) القاموس - خرف.

(٢) في افعال ابن القطاع: ١/٢٨٧: خَرَفْتُ الثمرة خَرْفاً. جنيتها.

(٣) مثلثات ابن مالك: ١٣، والقاموس والتاج - خزن. وفي اللسان أنّه مقلوب من خنز.

(٤) في المحكم: ٥/٦٢، خزَن اللحم يخزُن خزْناً وخُزوناً فهو خزين: تغيّر. وفي الحاشية عن إحدى نسخ الكتاب: خزن بالكسر يخزن خزناً.

(٥) التكملة والقاموس - خشش، ومثلثات ابن السيد: ٦٠

(٦) الحديث في مواضع مختلفة من كتب الصحاح، وروى أيضاً: «دخلت امرأة النار في هرّة...» ينظر البخاري: ٧/١٦٧، ٣٣٤، ومسلم: ٦/٢٠٧، ٢٠٩.

● **الخَشْف** والخُشْف والخِشْف مثلّثة الخاء:[1] التي نَفَرت من أولاد الظباء وتَشَرَّدَتْ، والجمع خِشَفَة كعنبة.

● **الخَفَارة** والخُفارة والخِفارة مثلثة الخاء: [الإجارة][2]، والخفارة أيضاً: جُعْل الخفير. قال ابن سيده: خَفَره به وعليه خَفْرا: أجارَه ومنعَه وآمَنه، والاسم الخُفْرة والخفارة مثلّثة الخاء.

● **الخَلالة** والخُلالة والخِلالة مثلّثة الخاء: الصداقة[3]. ابن سيده: الخُلّة بالضم: الصداقة المُخْتَصّة التي لا خَلَلَ فيها، تكون في عفاف الحبّ ودعارته، والجمع خِلال، وهي الخَلالة والخِلالة والخُلولة، وقد خالَّهُ مُخالَّةً وخِلالاً، وإنَّه لكريم الخِلّ والخِلَّة بكسرهما: أي المصادقة والإخاء[4].

● **خلَق** الثوبُ، وخلُق، وخلِق، كنصر وكرم وفرح[5]: أي بَلِيَ وعتَقَ، ذكره ابن عُدَيْسُ والقاضي عِياض.

● **خَمَص**، البطنُ، وخمُص، وخمِص، كنصر وكرم وفرح: أي خلا وجاع[6].

---

(١) القاموس - خشف.

(٢) الزيادة من ب١١، ج٦، ع١٦ وتثليث اللفظ في مثلثات ابن مالك: ٦، والمحكم: ١٠٦/٥، واللسان والقاموس - خفر.

(٣) أدب الكاتب: ٥٩٧، ومثلّثات ابن مالك: ٦، والتكملة خلل.

(٤) المحكم: ٣٧٤/٤.

(٥) تثليث الفعل في المحكم: ٣٨٩/٤، والقاموس - خلق.

(٦) ابن مالك: ١٤، والقاموس - خمص.

● **الخَنْثَعْبَة** والخُنْثَعْبَة والخِنْثَعْبَةُ مثلثة الخاء، والثاء المثلّثة مفتوحة، والخُنْثُعْبَةُ بضم الخاء والثاء المثلّثة: الناقة الغزيرة اللبن[1].

● **الخَيْرَى** والخُورى والخِيرى، مثال حَيْـرى وطُوبى وضِيزَى: الرجل الفائق في الخير، والمرأة الخيّرة أيضاً. وكذلك الخَيْرة والخِيَرة. ويقال: فلان خَيْرَة الناس بالهاء، وفلان خيرُهم بترك الهاء. / ويقال: فلانة الخَيْرَةُ من المرأتين[3]. [١٦١ب]

---

(١) القاموس - خنثعب. وينظر اللسان خنثب وخنثعب.

(٢) مثلّثات ابن مالك: ٥، والقاموس - خير. وينظر المحكم: ١٥٥/٥، واللسان - خير.

باب الدال

● الدَأْدَاء والدُّؤْداء والدِّئْداء: آخر ليلة من ليالي الشهر][1].

● الدَّجاج والدُّجاج والدِّجاج: معروف، الواحدة دُِجاجة[2]. قال ابن سيده: الدجاجة معروفة، وتطلق على الذكر والأنثى. والدجاجة أيضاً: الكُبّة من الغَزْل[3]. والدَّجاجة: العيال. وذو الدّجاج: شاعر معروف[4]. وحكى تثليث الدال من الدجاج الإمام أبو علي الحسن بن بندار التفليسي في شرحه لفصيح ثعلب.

● الدَّجْر والدُّجر والدِّجر مثلثة الدال، والدُّجُر بضمّتين:

---

(١) اللفظ ساقط من النسخة الأصل ومن ع وهو من ب١٢، ج٦. وتثليثه في القاموس واللسان - دأدأ. ويقال: الدأداء: آخر خمسة، أو ستة، أو سبعة أيام في الشهر.

(٢) القاموس - دجج، واقتصر في القاموس على الفتح والكسر. وقال الزبيدي: الفتح أفصح ثم الكسر.

(٣) الكُبّة من الغزل: ما جمع منه على شكل اسطوانة أو كرة.

(٤) هو أحد بني الحارث بن عبدالله بن يشكر. ينظر المؤتلف والمختلف للآمدي: ١٦٥. وسمّاه في القاموس: «ذو الدجاج الحارثي».

اللوبياء[1]. والدُّجْر أيضاً: خشبة تُشَدُّ عليها حَديدة الفَدّان.

● ليل دَحْمَسٌ ودُحْمُس ودِحْمِس، كجعفر وقنفذ وزبرج: مظلم. وفي العباب: الدحمس مثلّثة الدال: المظلم من كلّ شيء. والدحمس أيضاً: زِقُّ الخَلّ. ورجل دَحْمَس ودُحامِسُ. ودُحْمُسانٌ ودُحْمسانيّ: آدم غليظٌ سمين[2].

● دَخْلَة الرجل، ودُخْلَتُه، ودِخْلَتُه مثلّثة الدال، ودَخيلته، [ودَخيله][3]، ودُخْلُهُ بضم الدال واللام، ودُخْلَله بفتح [اللام][3]، ودُخَيْلاؤه، وداخلته: أي نيّته وطَويّته ومَذْهبه وخَلَده وبطانته[4].

● الدَّرّى والدُّرّى والدِّرّى مثلّثة الدال: المُضيء من الكواكب، والجمع الدَّراري. والدريّ أيضاً: تلألؤ السيف وإشراقه. واختُلف في وزن الدريّ، فقيل: فُعْليّ من درر، وقيل: فُعَّيْل من درأ[5].

---

(١) مثلّثات ابن مالك: ٧، والقاموس - دجر. ونقله ابن منظور ونصّ على أفصيحة الكسر.

(٢) ينظر المحكم: ٤٧/٤، والقاموس - دحمس.

(٣) الزيادتان من ب١٢، ج٩، ع١٧.

(٤) ينظر المحكم: ٨٦/٥، والقاموس - دخل.

(٥) القاموس - درر. ونقل ابن منظور اللفظ في «درأ» و«درر» واختلاف اللغويين في ضبطه ووزنه، وخلص إلى جواز تثليث أوّله.

● **الدَّعْوة** والدُّعْوة والدِّعْوة مثلّثة الدال[1]: الطعام المدعو إليه. وقال ابن عديس في الباهر: الدُّعاء إلى الطعام.

● **الـدَّلالة** والـدُّلالة والـدِّلالة مثلّثـة الدال[2]، والـدَّلّ والدُلُـولة والدِّلِّيلىَ مثال فِعِّيلَى: مصادر دَلَّه على الشيء: إذا سَدَّده إليه وأرشده.

● **دَمَمْتَ** يا لُكَعُ، ودَمُمْتَ، ودَمِمْتَ، مثلثة الميم الأولـى[3]، دمامةً: أي سُؤْت. وقَبُحْتَ، وأدْمَمْتَ: أي أَقْبَحْتَ الفعـل، والرجل دَميم، والجمع دِمام، والمـرأة دَميمة والجمـع دَمائم ودِمام أيضاً.

● **دنا** ودنُو ودنِيَ، كدعا وسرو ورضى: أي خَسّ وضعُف[4].

● **الدَّواء** والدُّواء والدِّواء مثلّثة الدال: ما يُداوى به[5].

● ويقـال: الأيـامُ **دَوَلٌ**، ودُوَلٌ، ودِوَلٌ مثلّثـة الـدال[6]، عن

---

(١) أورد المؤلّف في القاموس، «الدعوة» بالفتح والضم. وقال الزبيدي في شرحه: إن الكسر لعَدِيّ الرِّباب، وإن المصنّف مقصّر في ترك ذكر الكسر في دعوة الطعام، وإتيانه بالغريب الذي هو الضم.

(٢) القاموس - دلّ، ومثلّثات ابن السيد: ٧٤.

(٣) ينظر القاموس واللسان - دمم. وسيأتي تثليث الفعل في المضارع.

(٤) مثلّثات ابن مالك: ١٣.

(٥) التثليث في القاموس - دوي. ونسبه الزبيدي إلى العلماء، وقال إن الفتح هو المشهور.

(٦) مثلّثات ابن السيد: ٧٤، والقاموس - دول.

الهُنـائِي[1]: أي عُقَبٌ ونُوَب. [قـال][2] ابن سيده: الـدَّوْلة والدُّولة / العُقْبة في المال. وقيل: الدُولة بالضم تكـون في المال، والدَوْلة بالفتح تكون في الحرب. وقيل: هما سواء. وقيل: الدُولة بالضم في الآخرة، وبالفتح في الدنيا. وتداولوه: أخذوه بالدول[3].

[١٦٢أ]

● **دها** ودَهُو ودَهِي، كدعا وسَرُو ورضى[4]، دَهْياً ودَهاء، فهو داهٍ وداهية: صار ذا دَهاء. والدَّهاء والدَّهْيُ: النُكْر وجَوْدة الرأي، والإِرْبُ. والدَّهِيُّ كفعيل: العاقل.

---

(١) هو علي بن الحسن الهُنائي الأزدي، المعروف بـ«كُراع النمل» أحد علماء العربيّة، له المُنَجّد، والمُجَرّد، والمُنَضّد. توفي سنة ٣٠٩هـ. ينظر بغية الوعاة: ٢/١٥٨، ومعجم الأدباء: ٥/١١٢.

(٢) الزيادة من ب١٣.

(٣) ينظر الأقوال السابقة في اللسان والقاموس - دول.

(٤) مثلّثات ابن السيد: ٧٤، وابن مالك: ١٣، والمحكم: ٤/٢٩٨.

باب الذال

● **الذَّرِّيّةِ** والذُّرِّيَّة والذِرِّيَّة مثلّثة الذال[1]: نسل الثَقَلَيْن[2]. وفي اشتقاقها وجهان: أحدهما من الذَرْء[3]، وهو الخلق، وعلى هذا وزنها فعّولة أو فعّيلة، والثاني أنّها من الذَرّ بمعنى التفريق، لأنّ الله تعالى ذَرّهم في الأرض، وعلى هذا وزنها فُعْلِيَّةَ أو فعّولة، وأصلها ذرُّورة، فقلبت الراء الثالثة ياء كما في «تقضّيت العقاب». وقد أُوقعت الذرّية على النساء كقولهم للمطر سماء[4]. وفي حديث عمر رضي الله عنه: «حجّوا بالذرّية لا تأكلوا أرزاقها وتذروا أرباقها في أعناقها»[5]. قيل: االمراد

---

(١) ذكر ابن مالك اللفظ في مثلّثاته: ١١. وذكر المؤلّف في القاموس - ذرأ التثليث، وفي «ذرر» اقتصر على الضم والكسر.

(٢) الثقلان: الإنس والجن.

(٣) ينظر اللسان ذرأ وذرر، والمحتسب: ١/١٥٦، والبصائر: ٣/٨.

(٤) وهو تسمية الشيء باسم مُسَبَّبه.

(٥) حديث عمر رضي الله عنه في الفائق للزمخشري: ٢/٧، وعنه نقل المؤلف أكثر النص السابق. وهو في النهاية لابن الأثير: ٢/١٩٠، وفيه: شبّه ما قلّدته أعناقها من الأوزار والآثام، أو من وجوب الحج بالأرباق اللازمة لأعناق البهم. والربقة: الحبل.

بها النساء لا الصبيان، وضرب الأرباق مثلاً لما قُلِّدَتْ أعناقُها من وجوب الحج.

● **ذَلَق**[1] اللسانُ، وذلُق وذلِق، كنصر وكرم وفرح، أي: حَدّ. وفي العباب: ذلِق اللسانُ والسنانُ كفرح: أي ذرِبَ، فهو ذَلِق وأذلق. وذلق اللسانُ كنصر وكرم [وفرح][2] فهو ذَليق بيّن الذَّلاقة والذَّلَق، وخطيب ذَلِق وذَليق: مِصْطعٌ بليغ.

● **ذكا** وذكو وذكى، كسعى وسرو ورضى[3]، ذَكاء فهو ذكيّ: أي سريع الفطنة.

● **ذَيْتَ** وذَيْتُ وذيْتِ مثلثة الآخر مبنيّة: بمعنى كيت. والجمع ذيات وذيّات بالتخفيف والتشديد. ذيّتَ وذيَّتُ وذيَّتِ بتشديد الياء المثناة من تحت، وبتثليث الآخر مبنيّة، ثلاث لغات أخر في ذيت المخفّفة. وإذا وقفت قلت: ذَيَّهْ بالهاء[4].

● **الذَّيْفان** بفتح الذال وسكون المثناة من تحت، والذُّوفان بضم الذال، والذِّيفان بكسر الذال، والذَّيَفان بالتحريك، والذَّأْفان [بفتح الذال][5] بعده همزة ساكنة، والذَّاف والذُّؤاف: سرعة

(١) مثلّثات ابن مالك: ١٤، والقاموس - ذلق.

(٢) الزيادة من ب١٣، والقاموس.

(٣) الترتيب هنا غير صحيح، وكان حقّ ان يرد قبل (ذلق). والتثليث في القاموس ونسبه الزبيدي إلى ابن سيده.

(٤) ينظر القاموس - ذيت. وعلّق الزبيدي على التثليث بقوله: والمشهور الفتح، وحُكي الكسر، وأما الضم فغير معروف إلا ما جاء عن ابن القطّاع.

(٥) الزيادة من ب١٣، ج٧، ع١٨.

الموت. وفي العباب: الـذَّيْفان والـذِّيفان والـذَّيَفان: / السُّمّ [١٦٢ب] القاتل[١].

(١) أورد في القاموس - ذأف التثليث بالهمزة وبالياء. ونسب الزبيدي المهموز لابن عباد، وغير المهموز لابن دريد. والمهموز في مثلّثات ابن مالك. ١١.



بابُ الراء

● **الـرَّأد** والـرُّؤد والـرِّئـد بتثليث الـراء، والـرَّأْدَةُ، والـرُّؤدة، والرَّءودة[1]: الجارية البَضّة الغَضّة المُنْعَمة البيضاء العَبْهَرةُ التّامة الشباب الحسنة.

● **رَأَف** الله تعالى بك، ورؤُف، ورئِف[2]، ورآفة ورَأَفا ورآفا: رَحِمَ وتعـطّفَ، فهـو رَأْفٌ ورَؤُفٌ ورءوف، كعَـذْل ونَـدُسٍ وصبور[3]. وقيل: الرأفة: أشدّ الرحمة.

● **الرَّباوة** والرُّباوة والرِّباوة. **والرَّبوة** والرُّبوة والرِّبوة مثلثتي الراء، والرَّبْو والرّابية والرَّباة: ما ارتفع من الأرض[4].

● **رَجَنَتْ** الإبل، ورجُنت ورجِنَت، كنصر وفرح وكرم[5]: أَلِفَتْ وأقامت بالمكان فلم تبرح.

---

(١) لم يرد (الرئد) في الصحاح أو التكملة أو اللسان أو القاموس أو التاج.

(٢) تثليث الفعل في اللسان والقاموس - رأف. وابن مالك: ١٣.

(٣) زاد في القاموس: ككتف وصاحب.

(٤) ينظر إصلاح المنطق ١١٧، وأدب الكاتب ٥٩٦، ومثلثات ابن السيد ٨١، وابن مالك ٨، والبصائر: ٣/٣٤.

(٥) القاموس - رجن.

● رَحَمَتْ المرأة رَحْماً، ورَحُمَت بالضم رَحامة، ورَحِمَت بالكسر، رَحَما [بالتحريك][1]، اشتكت رَحِمَها بعد الولادة[2].

● رَخَف العجينُ يرخُف رَخْفاً، كنصر ينصر نصراً، ورخُف يرخُف ككرم يكرم، رَخَافَةُ ورُخوفَةٌ، ورخِف يرخَف رَخَفاً كفرح يفرح فَرَحاً: إذا استرخى[3]. وأَرْخَفْتُه أنا. والرَّخيفة: العجين المسترخي.

● رخا العيشُ، ورخُوَ، ورخِي كدعا وسرو ورضى[4]، فهو راخٍ ورَخِيّ، أي: رفع واتّسَعَ. والرَّخاء بالفتح[5] والمد: سعة العيش. [وبالضم: الريح اللينة][6]. الرَّخْو والرُّخْو والرِّخو بتثليث الراء[7]: الهَشُّ من كلّ شيء، وهي بالهاء، وقد رَخُو كسَرُو رَخاء، ورَخاوةً، ورِخْوَةً، ورَخِي كرَضِي، واسترخى، بمعنى: أي صار رخوا. وأرخاه: جعله رخواً، وفيه رُخْوة ورِخْوة: استرخاء[8].

---

(١) الزيادة من ب١٤، ج٧.

(٢) في المحكم: ٣/٢٥٥، والصحاح واللسان والقاموس والتاج كسر عين الفعل وضمها، ولم يرد الفتح، وزادوا: رُحِمَتْ.

(٣) في اللسان الفتح والكسر. والضم في التكملة وفي القاموس التثليث، وهو في مثلثات ابن مالك: ١٣.

(٤) مثلثات ابن مالك: ١٣، والمحكم: ٥/١٧٨.

(٥) في الأصل (الضم) وصوابه من ب١٤، ج٧ والقاموس.

(٦) زيادة من ب، ج. وفي القاموس: الرخاء بالضم: الريح الليّنة.

(٧) المحكم: ٥/١٧٨، والقاموس رخا.

(٨) القاموس - رخا.

● الرَّشْوة والرُّشوة والرِّشوة بتثليث الـراء[1]: الجُعْل والبِـرْطِيل. والجمعُ رُشَىً ورِشىً.

● رَعَشَت اليدُ رَعْشة ورُعْشة ورِعْشة بتثليث الراء [2]، وأُرْعِشَت على ما لم يُسَمَ فاعله: [أُرْعِدَت] [3].

● رَعَفَ ورعُف ورعِف مثلّثة العين، ورعف كعنى وزهى[4]: خرج منه الرُعاف، أي الدم. والرُّعاف أيضاً اسم الـرَعْف. وأصل الرَعْفِ من قولهم: فرس راعف: إذا كان يتقدّم الخيل، فكأنّ الرّعاف دمٌ سبق وتقدّم[5].

● رَعَن ورعُن ورعِن كنصـر وكـرم وفــرح[6]، رُعـونــة ورَعَنـاً بـالتحريـك، فهو أرعن، وهـو الأهوج في منطقــه، الأحمق المُسْتَرخي. ورَعَنْته الشمس: آلَمتْ دماغَه فاسترخى / لذلك، [وغُشِيَ عليه] [7]. [٦٣]

---

(١) ابن السيد: ٨١، وابن مالك: ٧، والقاموس رخا، وردّ الزبيدي اللغات إلى العلماء.
(٢) اقتصر في القاموس على الفتح والتحريك. وفي اللسان: أخذت فلاناً رِعْشة عند الحرب ضعفاً وجبنا.
(٣) زيادة من ب١٤، ج٧، ع١٨.
(٤) ينظر مثلّثات ابن السيد: ٨١، والمحكم: ٢/٨٦، واللسان والقاموس - رعف.
(٥) القاموس رعف.
(٦) مثلثات ابن مالك: ١٤، والقاموس والتاج - رعن.
(٧) الزيادة من ب١٤، ج٨، والقاموس.

● الـرَّغْم والرُّغْم والـرِّغم مثلّثة الـراء[1]: الكره، كـالمَرْغَمَـة، والتُرابُ، كالرَّغام، والقَسْـرُ، والذُلُّ. ورغِمـه ورغَمه كعلمـه ومنعـه: فعله بـرغمـه. رَغَمَ أنفي لله، ورغُم، ورغِم مثلّثـة الغين[2]: ذلّ عن كره. ومنه قول سيّدنا رسول الله صلى الله عليه وسلم في حديث أبي ذرّ رضي الله عنه: «ما من عبدٍ قال لا إله إلا الله ثم مات على ذلك إلا دخل الجنّة. قال أبو ذرّ: قلت: وإنْ زنى وإن سرق؟ قال: وإن زنى وإن سرق. قلت: وإن زنى وإن سرق؟ قال: وإن زنى وإن سرق. قلت: وإن زنى وإن سرق؟ قال: وإن زنى وإن سرق على رغم أنف أبي ذرّ». وكان أبو ذرّ إذا حـدّث بهذا قـال: وإن رغم أنف أبي ذر. الحديث في البخاري ومسلم. وفي رواية لمسلم: وإن شرب الخمر[3].

● رَغْوة اللبن ورُغوته ورِغْوتـه، ورُغاوتـه، ورِغاوتـه، ورُغايتـه، ورِغايته: زَبَدُه[4]. وأرغى اللبن[5]: صار له زبد.

---

(1) المحكـم: ٣٠٧/٥، ومثـلّثـات ابن الـسيـد: ٨١، وأدب الـكـاتب: ٥٩٥، والقاموس - رغم والبصائر٣/ ٩٠.

(2) القاموس - رغم.

(3) الحديث في صحيح البخاري ٣٩٨/١٢، ومسلم: ٩٤/٢.

(4) ينظر إصلاح المنطق ١١٧، وأدب الكاتب ٥٩٦، وابن السيد: ٨١، وابن مالك: ٩، واللسان والقاموس - رغى.

(5) في القاموس: رغا اللبن، وأرغى، ورغّى: صارت له رغوة.

● يقال: فلان في صوته **رَفاعة** ورُفاعة ورِفاعة، مثلثة الراء[1]: أي شدّة وجَهْوَرِيَّة.

● **رَفث** بفلانةٍ، ورفُث، ورفِث، كنصر وكرم وفرح[2]، ورافَثها مُرافثةً ورِفاثاً: أي جامعها. والألفاظ المرادفة لها تنيف على أَلْفَيْ لفظة، وقد أفردْت لها كتاباً، وسميَّتْه: «أسماء الرَّداح في أسماء النكاح»[3]. ورَفَث في الكلام، ورفُث ورفِث مثلّثة أيضاً: أفحش فيه وهجر.

● رفعه إلى الحاكم **رَفْعاناً** ورُفْعاناً ورِفْعاناً بتثليث الراء[4]: قدّمه إليه وقرّبه منه.

● **الرَّفْقة** والرُّفْقة والرِّفْقة مثلّثة الراء: جماعة ترافقهم[5]. والجمع رِفاق كجبال، وأرفاق كأصحاب، ورُفَق كصرد. وأمّا الرُّفَقاء فهو جمع رفيق، فإذا [تفرّقوا][6] ذهب اسم الرفقة ولا يذهب اسم الرفيق. والرّفيق يستوي فيه الواحد والتثنية والجمع. والمصدر

---

(١) في إصلاح المنطق ١١٢، واللسان - رفع الضم والفتح. وزاد الصاغاني في التكملة الكسر. وأورد المؤلف اللغات الثلاث في القاموس.

(٢) القاموس واللسان - رفث.

(٣) الرّداح: الثقيلة الأوراك. وسمّى حاجي خليفة الكتاب «أسماء النكاح» كشف الظنون: ٩٠.

(٤) اقتصر الجوهري والمؤلّف في القاموس على الضم، وزاد ابن سيده في المحكم: ٨٧/٢، وابن منظور في اللسان الكسر.

(٥) اللسان - رفق.

(٦) زيادة من ب١٥، ج٨، ع١٩.

الرَّفاقة كالسماحة. رَفَق به ورفُق ورفِق كنصر وكرم وفرح، رِفْقاً ومَرْفِقاً ومِرْفَقاً ومَرْفَقاً، كمجلس ومنبر ومسكن: أي لطف به. ويقال: رفُق عليه أيضاً[1].

● **الرَّكوة** والرُّكوة والرِّكوة بتثليث الراء[2]: زَوْرق صغير. والركوة أيضاً: رقعة تحت العواصر[3]. والركوة أيضاً من المرأة: فَلْهَمُها[4]. والجمع رِكاء ورَكَوات.

● **رَمَع** ورمُع ورَمِع مثلّثة الميم والراء مفتوحة: اسم جبل. حكاه ابن السيد البَطَلْيَوَسِيّ[5]. وقيل: اسم موضع. قال أبو دَهْبَل[6]:

[١٦٣ب] / ماذا رُزِئْنا غداةَ الخَلِّ من رمَعٍ
عند التفرّق من خِيمٍ ومن كَرَمِ[7]

---

(١) ينظر القاموس واللسان - رفق.
(٢) القاموس - ركا.
(٣) العواصر: حجار ثلاث يعصر بها العنب.
(٤) أي: فرجها.
(٥) ضبط ابن السيد اللفظ في مثلّثاته ٨١ بتثليث الميم. أما ابن مالك فلم يذكر الحرف المثلّث - ص٨. وفي القاموس: (تثلّث راؤه). وفي معجم ما استعجم ٦٧٤ بكسر أوله وفتح ثانيه، ومثله في معجم البلدان: ٠٦٨/٣ وهو موضع باليمن.
(٦) هو أبو دَهْبَل الجُمَحِيَ، احد شعراء مكّة، توفي سنة ٦٣هـ.
(٧) البيت في مثلثات ابن السيد، ومعجم البلدان، واللسان - رمع، وشرح المرزوقي للمعلقات ١٦١٨، وشرح التبريزي: ٨١/٤. ويروى أيضاً (من خَيْرٍ) بدل (من خيم) والخَلّ: الطريق في الرمل. والخِيم: سعة الخلق.

● **الرَّهْدن** والرُّهْدُن والرِّهْدِن، كجعفر وقنفذ وزبـرج. والرَّهْدَنة [والرُّهْدُنة][1]: طائر شبيه بالعصفور. وقيل: أكبر منه. ويقال له رهدل أيضاً، ورُهْدُول، ورُهْدُون. **الرَّهْدَل** والرُّهْدُل والرِّهْدِل باللام، مثلّثة الراء لغات في الرهدن بالنون. والرهدل أيضاً: الضعيف، والأحمق، والجبان الكذاب كالرُهْدُون[2].

---

(١) زيادة من ب١٥، ج٨، ع١٩، والقاموس.

(٢) القاموس رهدل ورهدن.



باب الراء

● **الزَّجاج** والزُّجاج والزِّجاج، كسحاب وغُراب وكتاب[1]: هذا الجوهر المعروف، والزَّجّاج صانعه، والزُّجاجيّ بائعه.

● **الزَّرْبِيَّةُ** والزُّرْبِيَة والزِّرْبِيَةُ مثلّثة الزاي: الطِنْفِسَه، وهي البساط الصغير. وقيل: عام في كلّ بساط وثوب. وقيل: حصير من سَعَف أو دوم عرض ذراع، وحكى التثليث فيها ابن الأثير وغيره[2].

● **الزَّرْعة** والزُّرْعة والزِرْعة مثلّثة الزاي[3]. والمَزْرَعة والمَزْرُعة [والمَزْرِعة][4] بمعنى: وهو الموضع الذي يُزرع فيه. حكاه ابن سيده.

---

(١) أدب الكاتب ٥٩٦، ومثلثات ابن السيد: ٩٣، وابن مالك: ١٠، واللسان والقاموس - زجج. وقال الزبيدي: وأقلّها الكسر.

(٢) التثليث في النهاية: ٢/ ٣٠٠، واللسان - زرب.

(٣) المحكم: ١/٣٢٣، واللسان والقاموس، زرع.

(٤) زيادة من ب. واللفظ في مثلّثات ابن السيد: ١١٠، وابن مالك: ١٢، وسيأتي في باب الميم ١٨٥.

● **الزَّعْم** والزُّعْم والزِّعْم[1]: القول الحق، والقول الباطل أيضاً، وهو من الأضداد[2]. [والزعم][3] مثلّثة أيضاً: الكذب، ولكن أكثر ما يستعمل الزعم فيما يشكّ فيه. والزعم مثلّثة أيضاً: مصدر زعَم فلانٌ فلاناً: إذا فاقه في الزعامة. **الزَّعْمِيّ** والزُّعْمِي والزِّعْمِي مثلّثة الزاي: الكَذّاب، والصديق الصَدُوق.

● **الزَّلْزال** والزُّلزال والزِّلزال مثلثة الزاي، مصادر زَلْزَلَه زَلْزَلَةً وزلزالاً: إذا حَرَّكَه تحريكاً عظيماً[4].

● **الزَّوان** والزُّوان والزِّوان كسحاب وغراب وكتاب: من قماش[5] البيت، يشبه الشَيْلم[6]، وقيل: هو الشيلم نفسه. **الزآن** والزُّؤان والزِّئان مثلّثة [الزاي][7] مهموزة: لغة في الزوان بالواو[8]. وفي العُباب: الزوان والزآن، يعني مثلثتين، والفِسق،

---

(١) ينظر إصلاح المنطق: ٨٥، وأدب الكاتب: ٥٩٥، والمحكم: ١/٣٣٤، وابن السيد: ٩١، والقاموس - زعم، والبصائر: ٣/١٢٩.

(٢) أشار في القاموس إلى الضدية، ولم يذكره ابن الأنباري، ولا ابن الطيّب اللغوي في كتابيهما «الأضداد»، بل ذكرا «الزعوم من النوق».

(٣) زيادة من ب١٦، ج٨، ع٢٠.

(٤) القاموس - زلل، ونسبه الزبيدي في التاج إلى العلماء.

(٥) القماش: فتات الأشياء.

(٦) الشيلم: حب يكون في الحنطة.

(٧) الزيادة من ب١٦، ج٨.

(٨) أورد المجد التثليث في المهموز وغير المهموز. ولم يعترض الزبيدي. القاموس والتاج - زأن، زون.

والكَعـابير، والغَفَى، والمُـرَيْـراء، والقِصْـل: كلّه من قمـاش البيت.

● **زَهَد** وزهُد وزهِد مثلثة الهاء بمعنى: أي لَؤم، قاله ابن مالك. وقال الصاغاني في العباب: الزُّهد خلاف الرغبة في الشيء، والفعلُ منه زهِد يزهد وزهَد، والزاهد: الضيق الخُلُق، والقليل الأكل[1].

---

(١) القاموس والتاج - زهد. وابن مالك: ٨٣. واقتصر ابن سيده في المحكم: ٤/١٦٣ على الكسر والفتح، وأورد الصاغاني في التكملة الضم.



باب السّين

● /سَأَةُ القوس وسُؤَتُها وسِئتُها: طرفها المعطوف المُعَقْرَب، لغات [١٦٤أ] في السية بالياء[1]. وأسأيت القوسَ: عملت لها سئة.

● السَّبّة والسُبّة والسِبّة مثلّثة السين مشدّدة الباء الموحدة[2]، والسَّهُ والسُّهُ والسَّتَه: الإسْت.

● سبَط شعـرُه، وسبُط، وسبِط كنصر وكـرم وفرح[3]، سبـاطـة وسُبوطة: ضد جعُد.

● سَخَن وسخُن وسخِن كنصر وكرم وفرح[4]، سَخانة وسُخونـة وسُخْنة، وسُخْنا وسَخَنا بالضم والتحريك: صار حارّاً، وأسخن وسخّن. وماء سَخين وسِخّين ومُسَخّن وسُخاخين بالضم[5]:

---

(١) في اللسان الكسر والضم. وفي القاموس التثليث، وخرّجه الزبيدي وقال: وترك همزها أعلى.

(٢) اقتصر المؤلف في القاموس كالصحاح واللسان على الفتح، ومثله في التاج، أما التثليث فهو لمعانٍ مختلفة.

(٣) ابن السيد: ١٨٥، وابن مالك: ١٤.

(٤) المحكم: ٥/٥٠، وابن مالك: ١٤.

(٥) وقال في القاموس: ولا فُعاليل غيره.

حار سُخْن. ويوم ساخن وسَخْنان وسُخْنان وسُخن بمعنى. وتَجدُ سَخْنَةً وسُخْنَة وسِخْنَةً، وسَخْناً وسُخونة: أي حمّى وحرّاً. وسُخْنة العين بالضم: نقيض قُرّتها، والقياس يقتضي تثليثها[1].

● **سخا** الرجلُ، وسخو، وسخِيَ، كدعا وسرو ورضي[2]، سَخاءً وسَخىً وسُخُوَّةً، فهو سَخِيّ: صار جوادا، والجمع أسخياء وسُخَواء.

● **سَرْعَانَ** ذا خروجاً، وسُرْعان وسِرْعان مثلّثة السين[3]: أي سرُع ذا خروجا، نقلت حركة فتح العين إلى النون، لأنّه معدول من سَرُع فبنى عليه. ولَسَرْعان ما فعلت كذا، مثلّثة السين: أي ما أسرع ما فعلت. وفي المثل: «سرعان ذا إهالة»[4] مثلثة السين، وأصل المثل أن رجلاً كانت له نعجةٌ عَجْفاءُ، وكان رغامُها يسيل من مَنْخِرَيْها لهُزالها[5]، فقيل له: ما هذا الذي يسيل؟ فقال: وَدَكها. فقال السائل: سرعان ذا إهالة. نصب إهالة على الحال. وذا: إشارة عن الرغام، [أي: سرع هذا الرغام][6] حالة كونه إهالة، ويجوز أن يحمل على التمييز على

---

(١) ينظر اللغات المختلفة في المحكم: ٥/٥٠، والقاموس - سخن.

(٢) مثلّثات ابن السيد: ١٨٥، وابن مالك: ١٣، والمحكم: ٥/١٧١.

(٣) التثليث في المحكم: ١/٣٠٠، وابن السيد: ١٨٥، وابن مالك: ٥.

(٤) المثل في مجمع الأمثال: ١/٤٧٢، والمحكم: ١/٣٠٠، واللسان والقاموس - سرع.

(٥) زاد في المحكم: فظن أنّه ودك.

(٦) زيادة من ب١٧، ج٩، ع٢١ والقاموس سرع.

تقدير نقل الفعل مثل قولهم: تَصَبَّبَ زيدٌ عَرَقاً[1]. وهذا المثل يُضْرَب لمن يخبر بكينونة الشيء قبل وقته.

● **السَرْوَة** والسُرْوَة والسِرْوَة مثلّثة السين[2]: سهم صغير قصير. وقيل: عريض النصل طويله. وقيل: المُدَوَّر المُدَمْلَكُ الذي لا عِرَض له.

● **سرا** الرجل، وسرُو، وسري، كدعا وكرم وفرح[3]. وفي المحكم: سَرُوَ سَرَاوَةً، وسَرَى سَرْواً، وسَرِي سَرىً وسراءً، فهو سَرِيّ، والجمع أسْرياء وسُرَواءُ وسُرَىً: أي صار ذا مروءة في شرف. وتَسَرَّى: تكَلَّف ذلك[4].

● **سَغَبَ** وسغُب وسغِب، كنصر وكرم وفرح[5]، سَغْبا وسَغَبا وسُغُوبة ومَسْغَبَةً: جاع، وقيل: عَطِشَ.

● / **سَفْيان** وسُفيان وسِفيان، مثلّثة السين: اسم معروف[6]. [١٦٤ب]

● **سفَه** وسفُه وسفِه كنصر وكرم وفرح[7]، سَفَها وسَفَاهاً وسَفَاهةً،

---

(١) والتقدير: سرعان إهالةُ هذه كما في القاموس.

(٢) مثلّثات ابن مالك: ١١، والقاموس - سرو، ونسبه الزبيدي للعلماء.

(٣) مثلّثات ابن مالك: ١٣، واللسان والقاموس - سرو.

(٤) ينظر القاموس واللسان.

(٥) مثلّثات ابن السيد: ١٨٥، وابن مالك: ١٣، ولم يرد الضم في القاموس واللسان.

(٦) إصلاح المنطق: ١٣٤، ومثلثات ابن السيد: ١٨٥، وابن مالك: ٥، والصحاح والقاموس سفي.

(٧) اقتصر الجوهري على الكسر. وقال ابن سيده في المحكم: ١٥٨/٤، وبعضهم يقول: سفُه. وفي اللسان الكسر والضم. وأورد المؤلّف التثليث في القاموس، ولم يؤيده الزبيدي.

وهو خِفّة الحِلْم، وقيل: نقيض الحلم، وقيل: هو الجهل. وسفُه علينا: جعل، فهو سفيه، والجمع سُفهاء وسِفاه، وهي سفيهة، والجمع سفيهات وسفائه وسُفّه وسِفاه. ويقال: سفِه نفسَه ورأيَه: أي حملَه على السَفَه[1].

● سَقْط النار وسُقْطها وسقطها مثلّثة السين[2]: ما سقط بين الزَنْدَين قبل استحكام الوَرْي. وسَقْط الرمل وسُقْطه وسِقْطه: حيث انقطع معظمه. السقط والسقط والسقط: الولد لغير تمام.

● السَمُّ والسُمّ والسِمّ[3]: هذا المُهلك القاتل.

● السَمْسَق والسُمْسُق والسِمْسِق كجعفر وقنفذ وزبرج: الياسمين[4].

● السُم مثلّثة السين مخفّفة الميم لغات في الاسم[5]. السَمَى والسُمَى والسِمَى، كفتى وهُدى ورضى، لغات في الاسم أيضاً[6]. وقرأ زيد بن عليّ: «بسَمى الله الرحمن الرحيم»[7].

● سَنَع وسنُع وسنِع كنصر وكرم وفرح[8]، سَنْعا وسَناعةً: صار

(١) القاموس - سفه.
(٢) إصلاح المنطق ٨٥، وأدب الكاتب ٥٩٥، وابن السيد: ١٨٥، والقاموس سقط.
(٣) ابن السيد: ١٨٥، واللسان والقاموس سمّ.
(٤) القاموس - سمسق.
(٥) ابن مالك: ٧، والقاموس - سمو.
(٦) القاموس - سمو. وأورد المؤلّف تثليث اللفظينِ في البصائر: ٢/٧٤.
(٧) في التاج انها من القراءات الشاذة، وهي في البصائر: ٢/٧٤.
(٨) القاموس - سنع.

حسناً جميلاً. والسَّنيعة: المرأة الجميلة اللّينة المفاصل اللطيفة. [وسنع: طال وشرف كأسنع][1].

● سَنَن الطريق وسُنته وسِننه مثلّثة السين[2]: جهته ونهجه، وكذلك سُنُنه بضمتين. والسنن جمع السُنّة وهي السيرة والطبيعة والصورة، والجبهة والجبينان. وقيل: دائرة الوجه. وقيل: حرّه[3]. وقيل: السُنّة الوجه كلّه[4].

---

(١) الزيادة من ب١٨، ج٩.

(٢) القاموس واللسان - سنن.

(٣) حَرّ الوجه: ما بدا منه.

(٤) ينظر هذه الأقوال في القاموس واللسان.



بابـــ الشين

● **الشَّجاع** والشُّجاع والشِّجاع كسحاب وغراب وكتاب، عن أبي الحسن بن سيده[1]. والأَشْجَع والشَجِع ككتف، والشَجِيع، والشِجَعَه كعنبة بمعنى، وهو البطل الجريء المقدام. **والشَجْعة** والشُجعة والشِجْعة مثلّثة الشين ساكنة الجيم، والشُجْعان والشِجعان بالضم والكسر، والشَجَعَة بالتحريك: جموع للشجاع[2].

● **الشَجْنة** والشُجْنة والشِجْنة مثلثة الشين[3]: الشُعْبة من كل شيء. ومنه قول سيّدنا رسول الله صلّى الله عليه وسلم: «إنّ الرَحِم شَجْنة من الرحمن. فقال [الله][4]: مَنْ وَصَلَكِ وَصَلْتُه، ومَنْ قَطَعَكِ قَطَعْتُه». خرّجه البخاري[5].

---

(١) المحكم: ١/١٧٤، والقاموس - شجع.

(٢) ينظر المصدرين السابقين، والتكملة.

(٣) التثليث في اللسان والقاموس - شجن.

(٤) الزيادة من ب١٨، ج٩، ع٢٢.

(٥) الحديث في البخاري: ١٣/٢٣. ومواضع مختلفة من كتب الصحاح. ينظر معجم ألفاظ الحديث النبوي الشريف: ٣/٧١.

[١٦٥أ] ● **الشَحّ** والشُحّ والشِحّ مثلّثة الشين[١] : البخل. وقد / شَحِحْتَ به وعليه، تَشَحّ وتشِحُّ[٢]، وهو شَحْشَحٌ، وشَحاح، وشَحْشحان، وشَحشاح، وشَحيح.

● **شَخَم** الفمُ، وشخُم، وشخِم كنصر وكرم وفرح[٣] : أنتن. وشخم الطعام مثلّثة [الخاء][٤] : فسد وتغيّر.

● شرب الماء وغيره **شَرْباً** وشُرباً وشِربا[٥]، ومَشْرَباً[٦]، وتَشْراباً : جَرَعَه، وأشْرَبَه غيرُه. [والشّرابُ والشَّروب والشّريب بمعنى واحد][٧].

● **شَعاع** السُنْبُلِ وشُعاعه وشِعاعهُ، كسحاب وغراب وكتاب[٨] : سَفاه إذا يَبِس. ما دام على السُنْبُلِ. والسَّفا : ما خشن من أطراف السنبل. والشعاع من اللبن : الضَّياح. وذهبوا شعاعاً : أي متفرّقين.

---

(١) اقتصر الجوهري على الضم، واستدرك الصاغاني الفتح والكسر.
(٢) مضارعه مثلث، وسيأتي ٢٢١.
(٣) اقتصر في المحكم : ٥/٢٣، واللسان على الفتح والكسر. وأورد ابن مالك اللفظ في مثلّثاته : ١٤، وهو بالتثليث في القاموس - شخم.
(٤) الزيادة من ب١٨، ج٩، ع٢٢.
(٥) إصلاح المنطق : ٨٤، وأدب الكاتب : ٥٩٥، وابن السيد : ١٩٤، وابن مالك : ٨.
(٦) هنا انتهت صفحات النسخة ج من مخطوطات الكتاب.
(٧) الزيادة من ب١٨، والقاموس شرب.
(٨) التثليث في القاموس - شع.

● شَعُرت شَعْرَةً وشُعْرةً وشِعْرَةً مثلّثة الشين[1]: أي فطِنْت بـه وعلمته. وشعرته شَعْراً، وشِعْراً، وشُعوراً، وشُعُورَةً، وشَعْرى، وشُعْرى، ومَشْعوراً، ومَشْعُورةً، ومَشْعُوراء[2]. والمصادر على مفعولاء قليلة محصورة، ضبطتها في أبيات شعر[3].

● نـــاقة شَمَّـــرِيّـة وشُمُّـــرِيّـة وشِمِّـــرِيّـة بتثليث الشين والميم [المشدّدة][4]: سريعة ماضية. ورجل شَمَّرَى وشُمُّرَى وشِمِّرَى [مثلّثة الشين والميم المشدّدة][4]: ماضٍ في الأمور مُجَرِّب. وقد شَمَر شمرا، وشَمَّرَ وانْشَمَر وتَشَمَّر: مرّ جادا متهيِّئاً[5].

● الشَّوار والشُّوار والشِّوار، كسحاب وغراب وكتاب [6]: متـاع البيت وأثاثه. والشوار أيضاً مثلّثة: ذَكَر الرجل وخُصْياه واسْته.

● الشَّوَايَة والشُّوَايَة والشِّوايَة مثلّثة الشين مخفّفة الواو[7]: بقيّة قوم أو مالٍ هَلَك، كالشَّوِيَّة. وشواية الإبل مثلّثة: رَدِيُّها. وكذلك شواية الغنم. وشواية الخُبْزِ: القُرْص.

---

(١) المحكم: ١/٢٢٢، والقاموس شعر. وقال الزبيدي: والأعرف فيه الكسر.

(٢) ينظر المصادر في اللسان والقاموس والتاج - شعر.

(٣) لم يورد الأبيات، أو ينبّه على مكان ورودها.

(٤) الزيادتان من ب١٨.

(٥) ينظر القاموس والتاج - شمر.

(٦) تثليث اللفظ في التكملة والقاموس واللسان - شور.

(٧) القاموس - شوى.



بابُ الصَّاد

● **الصَّئيُّ والصُّئِيّ والصِّئِيّ** مثلّثة الصاد[1]: صوت الفَرْخ. وقد صأى الفَرْخُ كسعى، صَئِيّاً وصُئِيّاً وصِئِيّاً: أي صاح. و«جاء بما صأى وصمت»[2]. اي بالمال الناطق والصامت.

● **الصَّبارة والصُّبارة والصِّبارة** مثلّثة الصاد مخفّفة الباء الموّحدة: الحجارة. وقيل: قطعة حديد أو حجارة[3].

● **الصَّفْر والصُّفْر والصِّفْر** مثلّثة الصاد، والصَّفِر ككتف، والصُّفُر كزبر: الخالي. والصفر أيضاً: الذهب. والصفر أيضاً: النحاس[4].

---

(١) التثليث في القاموس - صأى. ونسبه الزبيدي في التاج إلى العلماء.

(٢) هذا من أمثال العرب، واختلف في تفسيره: فقيل: بما صأى: أي بما نطق، وهو الشاء والإبل أو الرقيق. وما صمت: أي الذهب والفضة. ومعناه: جاء بالحيوان والجماد، أي: بالشيء الكثير. ينظر مجمع الأمثال: ٢٤٨/١، واللسان والتاج - صأى.

(٣) مثلّثات ابن السيد: ١٢٧، والقاموس - صبر.

(٤) ينظر اللسان والقاموس والتاج - صفر.

● **صَفْوة** الشيء وصُفْوته وصِفوته مثلّثة الصاد:[1] نقاوته وخياره. وكذلك صَفْو الشيء بالفتح. ابن سيده: صفوة الشيء مثلّثة ما صفا منه.

[١٦٥ب] ● **الصَّلامة** / والصُّلامة والصِّلامة:[2] الفرقة والطائفة من الناس.

● **الصَّنوان** والصُّنْوان والصِّنْوان[3]. **والصَّنْيان** والصُّنْيان والصِّنْيان[4] مثلّثَتَيْ الصاد بمعنى. وهم يقولون للنخلتين فما زاد في الأصل الواحد، لكل واحد منهما صِنْو وصُنْو، وهما صنوان وصنيان. وقيل: عام في جميع الشجر غير خاص بالنخيل. والصنو أيضاً: الأخ الشقيق، والابن والعم. والجمع: أصناء وصِنوان.

● **الصَّوان** والصُّوان والصِّوان. **والصَّيان** والصُّيان والصِّيان مثلثتي الصاد[5]: وعاء تُصان فيه الثياب.

---

(١) إصلاح المنطق: ١١٧، وأدب الكاتب: ٥٩٦، وابن السيد: ١٢٧، وابن مالك: ٧، والقاموس - صفا.

(٢) أي بتثليث الصاد. ينظر القاموس واللسان - صلم.

(٣) المحتسب: ١/٣٥١، والقاموس - صنو.

(٤) القاموس - صنو.

(٥) في الأصل (الصوان والصوان والصوان، والصيان مثلّثة الصاد) وفي ب (الصوان والصوان والصيان مثلثة الصاد) وفي ع اقتصر على (الصوان) وما اثبت الصواب اعتماداً على كتابة القاموس، إذ روى فيه اللفظين بالتثليث. والصِوان مثلث في أدب الكاتب: ٥٩٦، وابن مالك: ١١، وقال الزبيدي في التاج: الضم والكسر في الصوان معروفان، والكسر في الصيان فقط، وما عدا ذلك غريب.

باب الضاد

- قسمة ضَأْزى وضُؤْزى وضِئْزى مثلثة الضاد مهموزة. وقسمة ضَيْزى وضُوزى وضِيزى مثلّثة الضاد غير مهموزة[1]: أي قسمة ناقصة، من قولهم: ضَأَز يضأز، وضازَ: إذا جار. وضاز فلاناً حقَّه: بَخَسَه ونَقَصَه.
- فلان في ضَبْع فلان وضُبْعه وضِبْعه مثلّثة الضاد: أي في كنفه وناحيته[2].
- ضَبْنَة الرجل وضُبنته وضِبنته[3]: خاصّته وبطانته. وقيل: عياله. وقيل: الضبنة مثلّثة: [مَنْ لا غناء فيه ولا كفاية][4].
- ضَرَع وضرُع وضرِع مثلّثة الراء، ضرَعاً بالتحريك، وضَراعة بالفتح: أي خضع وذلّ واستكان[5].

---

(١) ابن مالك: ٨، والقاموس ضأز وضيز.

(٢) التثليث في القاموس ضبع، وأقرّه الزبيدي.

(٣) أي بتثليث الضاد. وهو في القاموس - ضبن، فزاد: ضبنة كفرحة.

(٤) سقط قسم كبير من المخطوطة الأصل، من قوله (الضبنة مثلثة) إلى (وهي القطعة من الشيء) التي ستأتي في لفظ (طخرب) وهو مضاف عن النسخة ب، ع.

(٥) اللسان والقاموس - ضرع.

● ليس عليك منّي ضَرٌّ وضُرّ وضِرّ مثلّثة الضاد، ولا تَضُرَّة، ولا تَضِرَّة، ولا ضَرَرَ، ولا ضَرورة، ولا ضُرورة، ولا ضَرَّةٌ، ولا ضِرارة، ولا ضِرار، ولا مُضارّة، ولا مَضَرَّة، ولا تَضَرُّر، ولا ضَاروراء، ولا ضَرَّاء بمعنى[1].

● **الضَّغاط** والضُّغاط والضِّغاط كسحاب وغُراب وكتاب[2]، مصادر ضغطه: إذا عصره وزحمه وغمزه إلى شيء.

● **الضفدع** والضفدِع والضفدع كجعفر وقنفذ وزبرج، ولا تقل ضِفْدَع بفتح الدال[3]، لأنّه ليس في الكلام «فعلل» سوى دِرْهَم، وهِجْرَع، وهِبْلَع، وقِلْعَم[4]: وهو حيوان معروف، والجمع الضَفادع والضَفادى. وقيل: الضفدع مثلّثة الضاد كجعفر ودِرهم وجندب[5]. ونَقَّتْ ضفادع بطنه: إذا جاع.

---

(١) ترتيب اللفظ يقتضي وجوده قبل (ضرع). وتثليثه لم يرد في القاموس أو اللسان. واعتمدت في ضبط الألفاظ على القاموس واللسان والتاج.

(٢) لم يتعرّض المؤلّف للّفظ في القاموس. واقتصر في اللسان على الكسر.

(٣) في المخطوطة ب المنقول عنها اللفظ (بكسر الدال) والصواب ما أثبت. وفي الصحاح: وناس يقولون ضفدَع... وفي القاموس: كدرهم أقل أو مردود.

(٤) النصّ في الصحاح ضفدع عن الخليل. والهجرع: الأحمق. والهبلع: الأكول العظيم البلع. والقلعم: العجوز.

(٥) أورد المؤلف هنا للفظ خمس لغات. وفي القاموس لم يورد مثال قنفذ. أما في المحكم: ٢/٣١١، والصحاح واللسان فلم يرد مثال جندب ولا قنفذ.

باب الطاء

● **الطَبُّ** والطُبّ والطِبّ مثلّثة الطاء:[1] الحِذْق والفَهْمُ. والطب مثلّثة أيضاً: علاج الجسم والنفس. ويقال: إذا كنت ذا طَبٍّ وطُبٍّ وطِبٍّ مثلّثة الطاء، فطَبّ وطُبّ وطِبّ لعينيك: أي إذا كنت ذا علم وحذق فعالج نفسك[2].

● **الطَبْن** والطُبْن والطِبْن مثلّثة الطاء: لُعْبَة للعرب[3]. ويقالُ طُبَن كصرد. والطِبن أيضاً: الجِيفة تُوضع، فيصاد عليها النسورُ والسباع. والطُبْن بالضم خاصّة: الطُنْبور. وقيل: العُود. وبالفتح: الناس. يقال: ما أدرى أيُّ الطَبْن هو؟ أي: أيّ الناس؟.

● **الطَحْرَبَة** والطُحْرُبَة والطِحْرِبة بفتح الطاء والراء وبضمهما

---

(١) إصلاح المنطق: ٨٤، وأدب الكاتب ٥٩٥، والصحاح واللسان والقاموس – طب.

(٢) الصحاح والقاموس – طب. وفي اللسان: «فطب لنفسك» أي: ابدأ بإصلاح نفسك.

(٣) مثلّثات ابن مالك: ١٣. وينظر القامووس واللسان – طبن.

وبكسرهما، والطَحْرِبة بفتح الطاء وكسر الراء[1]. وليس في كلام العرب فَعْلِل غير هذه: وهي القطعة من الشيء][2] يقال: ما في السّماء طحربة: أي قطعة من غيم.

● الطَخْرَبَة والطُخْرُبة والطِخْرِبَة بالخاء المعجمة مثلثة الطاء [والراء][3] لغات في الطحربة بالحاء المهملة[4].

● طَحْمَةُ السيلِ وطُحْمَته وطِحْمَتُه مثلثة الطاء: دُفْعَتُه. وطُِحمة الناس: جماعتهم[5].

● الطَّخْيَةُ والطُخْيَة والطِخْيَة مثلّثة الطاء[6]: الظُلْمة. والطخية: القطعة من السحاب. والطخية: الرجل الأحمق. والجمع الطَخْيون.

● الطَرْمَة والطُرْمَة والطِرْمَة مثلّثة الطاء[7]: نُتوء في وَسَطَ الشَّفَة العُليا. وفي عبارة ابن سيده: النبرة وَسَطَ الشَفَةِ العُليا. والطَرْمة بالفتح: الكَبِد. والطُرْمَة والطُرْم: الكانون[8].

---

(١) المحكم: ٤/ ٥٠، واللسان والقاموس - طحرب.
(٢) هنا انتهى السقط المشار إليه في مادة (ضبن).
(٣) زيادة يقتضيها النص.
(٤) اللسان والقاموس - طخرب.
(٥) القاموس - طحم.
(٦) مثلّثات ابن مالك: ٨، والمحكم: ١٥٣/٥، والقاموس - طخا.
(٧) اللسان والقاموس - طرم.
(٨) بالضم كما في اللسان والقاموس.

● **الطَّلاوة** والطُّلاوة[1] من الوجه: رَوْنَقُهُ وماؤه. ابن سيده: الطَّلاوة والطُّلاوة: الحُسْن والبَهْجَةُ، والقَبول، والسِحْرُ، وجلدةٌ رقيقة فوق اللبن والدّم، وبقيّة الطعام.

● **طَفاف** المكيال وطُفافه وطِفافه: ما قارب ملأه، أو علا فوق رأسه، عن ابن الأثير في النهاية[2].

● **الطَنْفَسَةُ** والطُنْفُسَة والطِنْفِسة بفتح الطاء/والفاء، وبكسرهما، [١٦٦أ] وبضمهما وبكسر الطاء وفتح الفاء، وبفتح الطاء وكسر الفاء[3]: البساط الصغير، أو عام في كل بساط وكلّ ثوب. وقيل: هو حصير من سَعَف [أو دَوْم عرضه ذراع][4].

● **الطَّوْلَة** والطُولَة والطِيلَة بمعنى، وهو المُكث. يقال: طالَ طَوْلُك وطُولك وطِيلك، وطُوَلُك وطُوالك: أي عُمُرك، أو مكثك، أو غَيْبَتُك[5].

---

(١) أي بتثليث الطاء. وتثليث اللفظ ذكره ابن السكيت في إصلاح المنطق: ١١٢، وابن مالك في مثلّثاته: ٨، والمؤلف في القاموس - طلى. ونقل في اللسان عن المحكم أن الضم أفصح من الفتح.

(٢) الترتيب خطأ، وكان يجب ان يكون قبل (الطلاوة) وتثليثه في النهاية: ٣/١٢٩، واللسان - طف.

(٣) مثلّثات ابن مالك: ١٢. وأورد في القاموس اللغات الخمس، وعدّه «أدى شير» في الألفاظ الفارسية المعرّبة: ١٢٥.

(٤) الزيادة من ب٢٠.

(٥) القاموس - طول. وزاد: طِوَلك، وطِيَلك، وطِيالتك. وينظر اللسان - طول.

● ذو طَوَى، وذو طُوى، وذو طِوى مثلّثة الطاء: موضع بقرب مكّة شرّفها الله تعالى[1].

● الطّاط والطُّوط والطِّيط: الرجل الطويل[2]. وقد أفردت لأسماء الطويل كتاباً جامعاً.

● طَهَرَ من الذنوب، وطهُر وطهِر، كنصر وكرم وفرح: خلص وتنَقّى. وطهرت المرأةُ من الحيض مثلّثة الهاء كذلك[3].

● الطَّيْلَسان والطَّيْلُسان والطَّيْلِسان مثلّثة اللام: الساج الذي يتطلّس به. حكاه القاضي عياض في المشارق في تفسير الساج[4].

وأمّا حرف الظّاء

فإنيّ قد أَجَلْتُ النظر في الكلام مستقصياً، فلم أظفر بشيء من المثلّث المتّفق المعاني الذي أوّله ظاء.

---

(١) اقتصر الجوهري على الضم، ومثله في اللسان. وأورد المؤلّف التثليث في القاموس، وزاد: ويُنَوّن. وقال الزبيدي: يعرف الآن بالزاهر، وذكر التثليث السهيلي. وفي معجم ما استعجم ٨٩٦. بالفتح: واد بمكة.

(٢) في الأصل (الطود...) وصوابه من ب٢١، ع٢٤، والقاموس - طوط.

(٣) اللسان طهر، وابن مالك: ١٣.

(٤) مشارق الأنوار: ١/٣٢٤. وهو من الألفاظ المعرّبة كما في المعرب للجواليقي: ٢٧٥، وشفاء الغليل للخفاجي: ١٧٥، والألفاظ الفارسية لأدي شير: ١١٣، وينظر القاموس - طلس.

بابـ العين

● ناقة عَبْر أسفار، وعُبْرُها، وعِبْرها: أي قويّة تشقّ ما مَرّت به. وكذلك رجل عَبْر أسفار، وعُبْرها وعِبْرها[1].

● عَثَرَ وعَثُر وعَثِر[2]، عَثْراً وعِثاراً، وتَعَثَّر: كبا وتعِس، وأعثَرَه وعثّره غيرُه. حكى تثليثَه المطرِّز في شرحه عن ثعلب.

● العَجْب والعُجْب والعِجْب مثلّثة العين[3]: الذي يُعجبه القُعودُ مع النساء ومحادثتهن ولا يأتي بالرِّيبة. وقيل: هو الذي تُعْجَب النساءُ به.

● العَجْرَمَة والعُجْرُمة والعِجْرِمة بفتح العين والراء وبضمهما وكسرهما[4]: مائة من الإبل، وقيل: مائتان، وقيل: ما بين الخمسين إلى المائة[5].

---

(١) تثليث اللفظ في المحكم: ٢/٩٣، والقاموس - عبر.

(٢) اللسان والقاموس - عثر.

(٣) التثليث في التكملة واللسان والقاموس - عجب، ومثلّثات ابن السيد: ١٣٥.

(٤) مثلّثات ابن مالك: ١٢، والقاموس والتاج - عجرم.

(٥) ينظر القاموس - عجرم.

● **العَجْز** والعُجْز والعِجْز مثلّثة العين، والعَجُز كَنُدس، والعَجِز ككتف: مِؤَخَّر الشيء، والجمع أعجاز(١).

● **العَجْس** والعُجْس والعِجْس مثلّثة العين، والَمعْجِس كمنزل: مَقْبِض السيف(٢).

● **عجَف** عجُف وعجِف كنصر وكرم وفرح: هَزَل(٣).

● **عَدْوَة** الوادي، وعُدْوَتُه، وعِدْوَته، وعداه: شاطئه(٤).

● **عَرَجَ** وعَرُج وعرِج كنصر وكرم وفرح: مشى مشية الأعرج من غير عَرَج. وقيل: عَرَج بالفتح: أصابه في رجله شيءٌ فعرج وليس بخِلْقة، فإن كان خلقة فعَرِج كفرِح(٥). مالي عنه **عُرْجَة** مثلثة العين، ولا تعريج بمعنى: /أي: مالي عنه محتبس(٦). [١٦٦ب]

● **عَرَم** الرجُل، وعرُم، وعرِم، كنصر وكرم وفرح(٧)، عَرامةً وعُراماً: أي اشتدّ وقوي. والصبِيُّ علينا: أَشِرَ وبَطِرَ وفسَد.

---

(١) مثلّثات ابن السيد: ١٣٥، وابن مالك: ١١، والقاموس - عجز.

(٢) ينظر مثلّثات ابن السيد: ١٣٥، والمحكم: ١/١٧٧، واللسان والقاموس - عجس.

(٣) مثلّثات ابن مالك: ١٤. واقتصر في القاموس والمحكم: ١/٢٠٣ على الضم والكسر.

(٤) المحكم: ٢/٢٢٩، ومثلّثات ابن مالك: ٧، والقاموس واللسان - عدى.

(٥) اللسان والقاموس - عرج.

(٦) مثلّثات ابن مالك: ١١٠. وهو في المحكم: ١/١١٨، والتاج عرج، وزادا: وعَرَجة بالتحريك.

(٧) المحكم: ٢/٠١٤ واللسان والقاموس - عرم.

● **العَرَنْتَن** والعَرَنْتُن والعَرَنْتِن مفتوحة العين [والراء][1] مثلّثة التاء. والعَرَتُن[2] بفتح العين والراء وضم التاء، والعَرْتَن[2]. بفتح العين وسكون الراء[3]، والعَرَتُون كزرجون: شجر يُدبغ به وأديمُ مُعَرْتَنٌ: مدبوغ به[4].

● **العَسْن** والعُسْن والعِسْن مثلّثة العين[5]: الشحم. وبالكسر: المثلْ. وبالضم السِمَن، والعسَن بالتحريك، والعُسُن بضمتين: نُجوع العَلَف في الدّابة، والعَسِن ككتف: الدابة الشَّكور.

● **العَشوة** والعُشوة والعِشوة مثلّثة العين[6]: ركوب الأمر على غير بيان، والنار التي يراها الإنسان ليلاً من بعيد فيقصُدها مستضيئاً.

● **العَصْرُ** والعُصْرُ والعِصْر مثلّثة العين[7]، والعُصُر بضمتين، والعَصَر بالتحريك: الدهر، واليوم واللَّيْلَة، والعَشِيّ إلى احمرار الشمس، والغَداةُ. والجمع أعصار وأعْصُر وعُصور وعُصُر.

---

(١) الزيادة من ب٢١.

(٢) كتب اللفظتان في الأصل (العرنتن) وما اثبت من ب واللسان والقاموس.

(٣) وزنها في القاموس ب جعفر.

(٤) ينظر تثليثه ولغاته في اللسان والقاموس - عرتن.

(٥) اقتصر في المحكم: ١/٣٠٦، واللسان عسن، على الضم والفتح. وأورد المؤلف التثليث في القاموس، وعلّق الزبيدي: وأما الكسر فلم أجد مَنْ حكاه.

(٦) إصلاح المنطق ١١٧، ومثلّثات ابن السيد: ١٣٥، وابن مالك: ٧، والمحكم: ٢/٢٠٦، والقاموس عشو.

(٧) إصلاح المنطق: ٣١، ومثلّثات ابن السيد: ١٣٥، وابن مالك: ١١، والمحكم: ١/٢٦٥، وينظر لغاته في القاموس - عصر، والمحكم.

● **العَصْواد** والعُصْواد والعِصْواد مثلّثة العين[1] : الاختلاط والجَلَبَة في حرب ونحوه. قال:

وَتَــرَامَـى الأبــطالُ بــالـنّــظَرِ الشَّــزْ
رِ وظَــلَّ الــكُــمــاةُ فــي عــصــوادِ[2]

● **العَضْـد** والعُضْد والعِضْـد مثلّثة العـين[3]، والعَضُد كنـدس، والعَضِد ككتف، والعُضُد كزُبُر[4] : ما بين المِرْفَق إلى الكتف، والطريقة من النخل كالعَضيد، ومن الحوض والطريق: جانبها.

العَضادِيّ والعُضادِيّ والعِضَادِيّ بتثليث العين[5]: الرجل العظيم العضد.

● **عَفاوة** القدر، وعُفاوتها، وعِفاوتها: زبدها. وكذلك **عَفْوة** القدر، وعُفْوتها وعِفْوتها مثلّثتي العين[6].

● **العَفْو** والعُفْو والعِفْو مثلّثة العين، والعَفا بالقصر، والعُفُوّ كعُتُلّ بمعنى: وهو ولد الحمار. **العَفَا** والعُفا والعِفا كقفا وهُدى ورِضى.

---

(١) ورد اللفظ في الأصل (العضواد) بالضاد المعجمة. وصوابه من ب٢٢ والمعاجم، وينظر المحكم: ١/ ٢٦٠، والقاموس - عصد.

(٢) البيت دون نسبة في المحكم واللسان - عصد.

(٣) اللسان والقاموس - عضد، وابن مالك: ١١.

(٤) ينظر لغات اللفظ في اللسان والقاموس، والمحكم: ١/ ٢٤٠. وقال ابن سيده: الكلام الأكثر العضُد، وحكى ثعلب العَضَد بفتح العين والضاد.

(٥) القاموس - عضد.

(٦) مثلثات ابن مالك ٩، وابن السيد: ١٣٥، والقاموس - عفا.

وقيل: العفو مثلّثة والعفا مثلّثة: ولد الأتان الوحشيّة، وقيل: البغل الصغير[1].

● عَقَرَتْ المرأة، وعَقُرت، وعَقِرت، كنصر وكرم وفرح[2]، عَقْراً وعُقْراً وعُقاراً: انقطع حَبَلُها فلا يولد لها، فهي عاقر، والجمع عُقَّر كصُبَّر[3]. ورجل عاقر وعقير: لا يولد له. [قال][4] ابن سيده: العَقْر والعُقْر: العقم، وقد عُقِرَت عَقَارةً وعِقارةً، وعَقَرت تعقِر عَقْراً وعُقْراً وعُقاراً.

● عَقَمَت المرأةُ/ وعقُمت وعقِمت وعُقِمَتْ، كنصر وكرم وفرح وعُنى [١٦٧] بمعنى، والمصدر عَقْم وعُقْم وعَقَم بالفتح والضم والتحريك[5]، وهو هَزْمَةٌ تقع في الرَّحِم فلا يقبل الولد. وعَقَمَها اللهُ وأعقَمَها، ورجل عَقيم وعقيمة، والجمع عقائم وعُقْم. وامرأة عقيم، والجمع عقائم وعُقْم[6]. ورجل عَقيم وعَقام كسحاب: لا يُولد له، والجمع عُقَماء، وعِقام وعَقْمَى. ويقال: «اُلْمُلْكُ عقيم»[7] لا ينفع فيه نسب، لأنّه يُقْتَل في طلبه الأب والأخ والعم والولد.

---

(١) ينظر إصلاح المنطق: ٨٥، وأدب الكاتب: ٥٩٨، والمحكم: ٢/٢٦٩، واللسان والقاموس - عفا.

(٢) مثلثات ابن السيد: ١٦٦، والمحكم: ١/١٠٣.

(٣) في الأصل (كصرد) وما أثبت من ب، ع. وفي القاموس: كسُكَّر

(٤) زيادة من ب٢٢.

(٥) المحكم: ١/١٤٩، واللسان والقاموس عقم.

(٦) في الأصل (عقام) وما أثبت من ب والمحكم.

(٧) مجمع الأمثال: ٢/٣٤٦.

● العَكّه والعُكّة والعِكّة مثلّثة العين[1]، والعَكيكُ والعِكاكُ: شدّة الحرّ [مع][2] سكون الريح.

● العَلْكَد والعُلْكُد والعِلْكِد كجعفر وقنفذ وزبرج، والعِلَّكْدُ كجِرْدَجل، والعِلْكَدّ كَقِثَوْلّ، والعُلَكِد كعُلَبط، والعُلاكد كعلابط بمعنى: وهو الغليظ الثقيل. والعِلْكِد كزبرج: العجوز الداهية، والقصيرة اللحيمة القليلة الخير. والعِلْكَدّ كقِثَوْلّ: الشحم. والعُلَكِد كعلبط: اللبن الخاثر[3].

● عَلَنَ الأمرُ، وعلُن، وعلِن، كنصر وكرم وفرح، واعتلن: ظهرَ. وعلَّنْتُه، وأعلَنْتُه، وأعْلَنْتُ به: أظهرته[4].

● عَلْو الشيء وعُلْوه وعِلوه وعُلاوته وعِلاوته وعَاليته: أرفعُه. ويقال: جئته من عَلْوَ، ومن عَلْوُ، ومن عَلْوِ بفتح العين وبتثليث الواو مبنيّة، ومن عَلْواً، ومن عَلْوٌ، ومن عَلْوٍ مثلّثة الواو غير مبنيّة، ومن عَلُ بضم اللام والواو محذوفة، ومن عَلْوُ بإثبات الواو المضمومة، ومن عَلِ بكسر وحذف الياء، ومن عَلْيٍ بإثبات الياء

(١) لم يرد كسر العين في الصحاح، أو اللسان، أو المحكم. وذكر المؤلّف تثليثه في القاموس.

(٢) زيادة من ب٢٢، ع٢٦.

(٣) التثليث في القاموس - علكد. وينظر لغات اللفظ في المحكم: ٢٩٧/٢، واللسان - علكد.

(٤) اللسان والقاموس - علن.

ومن عَلْوٍ، ومن عالٍ، ومن مُعال، ومن عَلٍ، مُنَوّنات: أي من فوق[1].

● العَمالة والعُمالة والعِمالة مثلّثة العين: أجرة العامل. حكاه ابن سيده[2].

● عمَر المنزل، وعمُر، وعمِر كنصر وكرم وفرح[3]، حكاه اللبْلي عن ابن التيّاني عن ابن القطّاع[4]، عَمارَةً: صار عامراً. وعمِر كفرح عَمَراً وعَمارةً، وعَمر يعمُر ويعمِر كينصر ويضرب: بقي زماناً. وعمره الله، وعمّره: أبقاه.

● العَنْثَةُ والعُنثة والعِنثة مثلثة العين[5]، والعُنْثوة بفتح العين

---

(١) ينظر اللسان والقاموس - علا.

(٢) المحكم: ١٢٨/٢، ومثلّثات ابن مالك: ٨. وأورده المؤلّف في القاموس - عمل، وبصائر ذوي التمييز: ١٠١/٤.

(٣) القاموس - عمر، ومضارعه مثلث في القاموس ولم يتعرض له المؤلف.

(٤) هكذا ورد النصّ في المخطوطتين: واللبلى هو أحمد بن يوسف، صاحب كتاب بغية الآمال في مستقبل الأفعال، وشرح الفصيح. توفى سنة ٦٩١هـ. ينظر بغية الوعاة: ٤٠٢/١، وكشف الظنون ١٢٧٣. وابن التيّاني هو تمام بن غالب، له «تنقيح العين» أو «الموعب» توفي سنة ٤٣٦هـ. ينظر وفيات الأعيان: ١/ ٣٠٠، وإنباه الرواة: ١/ ٢٥٩. أما ابن القطّاع فهو علي بن جعفر المتوفي سنة ٥١٥هـ.، صاحب كتاب الأفعال المشهور. ينظر وفيات الأعيان: ٣٢٢/٣، وإنباه الرواة: ١٣٦/٢. والترتيب الذي ورد هنا غير صحيح، فصواب العبارة: حكاه اللبلى عن ابن القطّاع عن ابن التياني. ولم ترد هذه العبارة في كتاب، «بغية الآمال» ولا كتاب الافعال.

(٥) اللسان والقاموس - عنث.

وضمها: يبيس الحَلِيّ[1] خاصة. إذا بـلى، وجمع العنشوة عناثي كتراقي[2].

● **عنَدَ** عن الحق، وعنُد وعنِد، كنصر وكرم وفرح[3]: مال عنه وحاد. وعنَد العِرقُ، وعنَد وعنِد أيضاً، وأعند: سال فلم يعد يرقأ. **العَنْد** والعَنْد والعِنْد مثلّثة العين: /الناحية[4]. **وعَنْد** وعُنْد وعِنْد مثلّثة العين[5]: ظرف للمكان والزمان غير متمكّن، وفي عبارة بعضهم: اسم للحضور الحسِّيّ نحو: «فلما رآه مستقرّاً عنده»[6]، وللحضور المعنوي نحو: «وقال الذي عنده علمٌ من الكتاب»[6]، وللقرب نحو: «عند سدرة المنتهى. عندهـا جنّة المأوى»[7]، ونحو: «وإنهّم عندنا لمن المصطَفَيْن الأخيار»[8]. ولا يقع إلا ظرفـاً أو مجروراً بمن، وقـول العامّـة: ذهب إلى عنده-لحن. وقول بعض المولّدين: [١٦٧ب]

---

(١) الحلى كغنى، الواحدة حليّة: نوع من النبات.

(٢) هكذا في المخطوطات والقاموس. وفي اللسان: عِناثٌ وعَثاثٍ.

(٣) القاموس - عند.

(٤) القاموس عند والبصائر: ٤/١٠٥.

(٥) إصـلاح المنطق: ٨٥، ومثلّثـات ابن السيد: ١٣٥، وابن مـالـك: ٧، والمغني: ١/١٦٧.

(٦) الآية ٤٠ من سورة النمل، وتمامها: «قال الذي عنده علم من الكتاب أنا آتيك به قبل أن يرتدّ إليك طرفك، فلما رآه مستقراً عنده قال هذا من فضل ربيّ ليبلوني أأشكر أم أكفر. ومن شكر فإنما يشكر لنفسه، ومن كفر فإنّ ربيّ غني كريم».

(٧) سورة النجم: ١٤، ١٥.

(٨) سورة ص٤٧.

كــلّ عِــنْــدٍ لــكَ عِــنْــدِي

لا يُــســاوِي نــصــفَ عِــنْــدِي[1]

لَحَنَه جماعة منهم الحريري. والصواب أنّ كلّ كلمة ذكرتها مراداً بها لفظها فيجوز أن تتصرّف تصرّف الأسماء، وأن تعرب وتحكى على أصلها، فعلى هذا لا يكون لحناً[2].

● **العَنْصُوة** والعُنْصُوَة والعِنْصُوَة مثلّثة العين، وضم الصاد في الكلّ. والعِنْصِية بكسر العين والصاد، والعِنْصاة بكسر العين، والعَناصي بالفتح: الشعر القليل المُتَفَرّق. وقيل: الخُصْلة من الشعر[3]. وما بَقِيَ من مالِهِ إلا عَنَاصٍ: إذا ذهب معظُمه. وأَعْنَصَ: [بقي][4] في رأسِه عناص: أي شعر متفرّق.

● **العَنْف** والعُنْف والعِنْف مثلّثة العين: ضد الرفق، ذكره ابن قُرْقول في مطالع الأنوار[5].

---

(١) البيت في درّة الغوّاص للحريري ٢٥، والمغني: ١/١٦٨، والتصريح على التوضيح: ١/٥٣.

(٢) حكي الحريري في الدرّة ٢٥ أن قولهم: ذهبت إلى عنده - لحن. وفي القاموس: ولا تقل مضى إلى عندي. والنصّ الذي نقله المؤلّف، والرّد على الحريري منقول عن المغني.

(٣) ينظر اللسان والقاموس - عنص. والمحكم: ١/٢٧٤. وقال الزبيدي: وأما ضم الصاد مع العين فهو غريب.

(٤) زيادة من ب٢٣، ع٢٧.

(٥) القاموس - عنف. قال الزبيدي: واقتصر الجوهري والصاغاني والجماعة على الضم فقط.

● **العَنْك** والعُنْك والعِنْك مثلّثة العين[1]، والعُنَّك كقُبَّر[2]: الباقي من الليل، أو قطعة مظلمة منه.

● **عَوْضَ** وعَوْضُ وعَوْضِ بفتح الضاد وضمّها وكسرها: صنم كان لبكر بن وائل، وقيل: هو من أسماء الدهر والزمان. وعوض أيضاً كلمة تستعمل للمستقبل من الـزمان، وقـد تستعمل في الماضي. ولا آتيك عوضَ العائضين: أي دهَر الدّاهرين[3].

● يقال: عُدْ[4]، فإنْ لك عندنا **عَواداً** وعُواداً وعِواداً حسناً مثلّثة العين: أي لك ما تحبّ.

● ما بهذا الثوب **عَوار** وعُوار وعِوار مثلّثة العين: أثر عيب وخرق وشقّ[5].

---

(١) اللسان والقاموس - عنك. ونسبه الزبيدي إلى العلماء. وفي المحكم: ١٦٧/١ أن الكسر أفصح من الفتح، ولم يذكر الضم.

(٢) لم ترد هذه اللفظة في القاموس أو المحكم أو التكملة أو اللسان أو التاج.

(٣) في اللسان: عوض يبنى على الحركات الثلاث: الدهر، معرفة علم بغير تنوين. والنصب أكثر وأفشى. وينظر المحكم: ٢٠١/٢. وفي القاموس: عوض مثلثة الآخر مبنية: ظرف لاستغراق المستقبل... أو اسم صنم لبكر بن وائل.

(٤) القاموس - عود.

(٥) اقتصر في إصلاح المنطق: ١٠٥، والمحكم: ٢٤٨/٢ على الفتح والضم، وأورد المؤلّف التثليث في القاموس، وأيّده الزبيدي.

بابـــ الغين

● **الغَشاوة** والغُشاوَة والغِشاوة مثلّثة الغين: الغطاء وقميص القلب. **الغَشوة** والغُشوة والغِشْــوة، والغاشيــة، والغُشية [بــالضم][1]، والغِشاية بالكسر، والغُشاية بالضم: الغطاء[2].

● **الغَلْظَة** والغُلْظَة والغِلْظَة بتثليث الغــين[3]، والغِـلَظ كعـنب، والغِلاظة بالكسر، كلّ/ذلك بمعنى: ضد الرِّقَّة. وقد غلَظ وغلُظ [١٦٨ كنصر وكرُم، فهو غليظ وغُلاظ.

● برك **الغَماد** والغُماد والغِماد بتثليث الغين[4]، [الضم والكسر عن

---

(١) زيادة من ب٢٤، ع.

(٢) ينــظر: أدب الكــاتب ٥٩٦، والمحكم: ٢٢/٦، ومثلثــات ابن السيــد ١٥٥، وابن مالك: ١٠، والقاموس - عشا.

(٣) إصلاح المنطق: ١١٧، وأدب الكاتب: ٥٩٦، وابن السيد: ١٥٥، وابن مالك: ١١، والمحكم: ٢٨٣/٥.

(٤) في معجم البلدان لياقوت: ٣٩٩/١، ومعجم ما استعجم للبكري ٢٤٣ بالضم والكسر، والكسر أشهر. واختلف فيه: هل هو وراء مكّة أو في اليمن... وفي اللســان بالضم والفتــح. وفي المحكم: ١٧٩/٥ بالكســر. وفي التكملة بــالضم. والتثليث في القاموس والتاج.

الصاغاني، والفتح والكسر عن القزّاز][1]. حكاه ابن عُدَيس في الباهر. وقال ابن عُلَيْم: برك الغماد والعماد بالغين والعين[9]: وهو أقصى معمور الأرض.

● **الغَمْر** والغُمْر والغِمْر بتثليث الغين[2] [والغَمَر بفتح الغين][3] والميم: الغَبِيّ الذي لم يُجَرِّب الأمور.

● **غمَق** المكان، وغَمُق وغمِق[4]: تغيّرت رائحتُه من البَذاوة، فهو غَميق: أي ذو ندىً وثِقَل، أو قريب من المياه. ونبات غَمِقٌ: لريحه خَمّة وفساد من كثرة الأنْداء عليه. [قال][5] الصّاغاني في العباب: الغَمَق بالتحريك: رُكـوب الندى الأرضَ، وإذا غُمّ البُسْر ليُدْرِكَ ويَنْضَج فهو مَغْموق.

● **الغَـواث** والغُـواث والغِـواث كسحاب وغـراب وكتـاب[6]: [الإغاثة][7]. حكاه ابنُ قُرقول. وقال ابن عُدْيس في الباهر: أجاب الله تعالى غُواثه وغَواثه وغِياثه: أي صياحه. والغَوث والغُواث.

---

(١) في الأصل (الضم والكسر عن القزاز) وما أثبت رواية النسخة ب٢٤، ع٢٧، وفي القاموس أن الفتح عن القزاز.

(٢) روى الصاغاني في التكملة اللفظ بالمهملة والمعجمة. ينظر عمد، غمد.

(٣) التثليث في القاموس. وفي اللسان كالمحكم الضم والفتح والتحريك وككتف ومُعَظّم. وقال الزبيدي: وأما الكسر فغير معروف.

(٤) الزيادة من ب٢٤، ع٢٧.

(٥) مثلّثات ابن مالك: ١٤، والقاموس - غمق. (٤) زيادة من ب.

(٦) في القاموس واللسان والتاج (الغِياث) بدل (الغِواث) بالكسر. وقال ابن منظور: صار الواو ياء لانكسار ما قبلها.

(٧) زيادة من ب، ع.

باب الفاء

● **الفاه** والفُوه والفِيه، والفُوهَةُ، والفَمُ، والفَمّ بمعنى، والجمع أفواه وأفمام، ولا واحد لأفمام، لأن فماً أصلُه فَوَهٌ[1].

● **ما فَتَأْتُ** أفعل، وما فَتُؤْت، وما فتِئْت مثلّثة التاء[2]، وما أفتأت: أي ما بَرِحْت. ولا يستعمل إلا في النفي، فإن استعمل بغير «ما» فهي منويّة على حسب ما تجيء عليه أخواتها، وقوله تعالى: «تالله تفتأ تذكر يوسف» أي: ما تفتأ[3].

● **هم** أهل بيت فَتٍّ وفُتّ وفِتّ مثلثة الفاء[4]: أي منتشرون لا يجتمعون بموضع.

---

(١) المحكم: ٣١٢/٤، والقاموس - فم، وفوه.

(٢) في الصحاح واللسان الفتح والكسر. ونقل الصاغاني الضم في التكملة عن الفراء، وينظر التاج - فتأ.

(٣) الآية ٨٥ من سورة يوسف. وفي التاج أن أكثر النحويين يرون أن المحذوف (لا). وهو الذي في تفسير القرطبي: ٢٤٩/٩.

(٤) القاموس واللسان - فت.

● **الفَتْك** والفُتْك والفِتْك مثلّثة الفاء[1]: ركوب ما هَمّ من الأمور ودَعَتْ إليه النفس، كالفُتوك. فتَك به يفتُك ويفتِك، فهو فاتك: أي جرىء شجاع.

● **الفَتَكْرين** والفُتَكْرين والفِتَكْرين مثلّثة الفاء مفتوحة التاء، والفِتْكَرين بكسر الفاء وسكون التاء وفتح الكاف: الداهية. وقيل: الأمر العَجَب العظيم[2].

● هو فَداء لك، وفُداء لك، وفِداء لك، مثلّثة الفاء، وفدى لك بمعنى[3].

● **الفَرْجَة** والفُرْجَة والفِرْجَة مثلّثة الفاء: نقيض الهمّ[4].

● فرَد وفرُد وفرِد كنصر وكرم وفرح[5]: أي تفرّد. ويقال: ثور فَرَد محرّكة، وفرِد ككتف، وفرُد كندس، وفَرْد [كعدل][6]، وفارد، وفريد: أي منفرد.

---

(١) أدب الكاتب: ٥٩٥، وابن السيد: ١٥٨، وابن مالك: ٨١، والمحكم: ٤٨٢/٦، والقاموس - فتك.

(٢) ينظر مثلثات ابن السيد: ١٥٨، وابن مالك: ١١، والتكملة واللسان - فتكر.

(٣) في تاج العروس أن اللفظ مقصوراً وممدوداً يجوز فيه الفتح والكسر، ولم يتعرض للضم، كما لم يتعرض له المؤلف في القاموس.

(٤) اللسان والقاموس - فرج.

(٥) القاموس - فرد. قال الزبيدي: الفتح هو المشهور، قال ابن سيده: وأرى اللِّحياني حكى الكسر والضم.

(٦) الزيادة من ب٢٥.

● **الفَرار** والفُرار والفِرار كسحاب وغُراب وكتاب[1] /مصادر فرّ [١٦٨ب] الدابّة يفرُّها فَرّا وفَراراً [وفِراراً][2]: كشف عن أسنانها لينظر إليها: ما سِنّها؟

● **الفَرْصة** والفُرْصة والفِرْصة: القطعة من الشيء، أو من الصوف، حكاه أبو الحسن بن سيده[3].

● **فَسَد** وفسُدَ وفسِد كنصر وكرم وفرح[4]: ضد صلح، فهو فاسد وفسيد.

● **الفَصّ** والفُصّ والفِصّ مثلّثة الفاء[5]: ملتقى كلّ عظمين، ومن الأمر: مَفْصِله، ومن العين: حَدَقتُها. والفص أيضا: السنّ من الثوم. حكى تثليثه ابن السيد[6].

● **الفَطْن** والفُطْن والفِطْن مثلّثة الفاء[7]، والفِطْنة بالكسر، والفَطَن بالتحريك، والفُطُن بضمتين، والفُطونة، والفَطانة، والفَطانِيَة كعلانية، كل ذلك بمعنى: وهو الفهم والحِذق، وخلاف الغباوة. **فَطَن** وفطُن وفطِن كنصر وكرم وفرح، فهو فاطن،

---

(١) القاموس - فرّ. ولم يعترض الزبيدي. وكان يجب أن يرد اللفظ قبل (الفرجة).
(٢) الزيادة من ع٢٨، وفي القاموس: فرّ الدابة يفرّها فرا وفراراً مثلثه.
(٣) اللسان - فرص. واقتصر في القاموس على الكسر.
(٤) في الصحاح واللسان والقاموس والتاج ماضيه بالفتح والضم. وسيأتي مضارعه مثلثاً، ص ٢٢٣.
(٥) مثلّثات ابن مالك: ١١، والقاموس فصّ
(٦) لم يرد اللفظ في مثلّثات ابن السيد.
(٧) القاموس - فطن.

وفَطِن ككتق، وفَطُن كنَدُس، وفَطْن كعدل، وفطون كصبور، وفطين كظريف: أي فَهِمَ وحذق[1].

● **فَما** مثال فتى، وفُما مثال هدى، وفِما كرضى ثلاث لغات في الفم[2]، عن ابن مالك حكاها في شرح التسهيل. **الفَمّ والفُمّ والفِمّ** مثلّثة الفاء مشدّدة الميم[3]. وهذه قليلة. وقيل: لا يجوز تشديدها إلا في الشعر. وفم أصل وزنه «فَعْل» لقولهم في الجمع أفواه، وحكم على ما كان على فعل من معتل العين أن يجمع على أفعال كثوب وأثواب، ولأنّك إن حملته على أنّه فَعَل بحركة العين، والحركة زيادة، ولا يحكم بالزيادة إلا بدليل، فأصله فَوْه[4]، والهاء إذا كانت لاما قد تحذف لمشابهتها الواو والياء في الخفاء، فحذفت الهاء، وكان حكم العين أن تحرك بحركات الإعراب كيدٍ وغدٍ ونحوهما، وكان حكم الواو قلبها ألفا لتحرّكها وتحرّك ما قبلها، ولزم أن يلحقه التنوين في الأصل، وكان يجب إسقاط الساكن الذي هو الألف المنقلبة عن الياء لالتقاء الساكنين، وكان الاسم يصير على حرف واحد، فأبدل من الواو التي هي عين الميم لموافقتها لها

---

(١) ينظر اللسان والقاموس - فطن.

(٢) مثلثات ابن مالك: ١١، وإصلاح المنطق: ٨٤، وأدب الكاتب: ٥٨٥.

(٣) القاموس - فم، والمحكم: ٣١٣/٤.

(٤) سبق ص١٥٧ أن أصله فَوَه بالتحريك. وقد ورد اللفظ في اللسان في «فم» على أن أصلها فوْه بالتسكين، وفي «فوه» نقل أنه فَوَه بالتحريك.

في المخرج[5]. هذا في الإفراد، وأما في الاضافة فلا تبدل لأن الاسم لا يبقى على حرف واحد، ولا يلحق مع الاضافة التنوين، فلا تسقط العين كما كانت تسقط في الافراد، لكنها تثبت كما [١٦٩أ] تثبت في «شاةٍ»، ويتحرك ما قبل العين في فم / بحسب الحرف الذي تنقلب إليه العين، وهذا حرف نادر في العربية لا نظير له إلا «ذو» التي تضاف إلى أسماء الأنواع، وتوصف، كقولهم: ذو مال، وذو علم. فأمّا قوله: امرأ وبامرىء وامرؤ، وابنماً وابنِمٍ، وابنُمٌ، وأخوه، وأبوه، في أن ما قبل حروف الإعراب يتبع حروف الاعراب، فيخالف «فما» في أن التابع لحرف الاعراب فيها غير فاء الفعل. وجميع هذه الحروف نوادر شاذّة، وإنما ذكرتها لموافقتها «فما» في الاضافة، وقد اضطر الشاعر فأبدل من العين في «فم» الميم في الاضافة كما أبدلها في الإفراد، فقال:

يُصْبِحُ ظمآنَ وفي البحرِ فَمُهْ[2]

وقول العجّاج:

خالطَ مِنْ سَلْمى خياشيمَ وفَا[3]

(١) النص في المحكم: ٤/٣١٢ بتصرف.

(٢) المُقرّب لابن عصفور: ١/٢١٦ دون نسبة. وفيه: فأما الميم فلا تثبت فيه إلا في ضرورة الشعر نحو قوله: يصبح عطشان...

(٣) ديوانه ٤٩٢، والصحاح - فوه والمحكم ٤/٣١٤ واللسان - فم وفوه وبعده:

صهباء خرطوماً عُقاراً قَرْقَفا

قال الجوهري: يصف عذوبة ريقها ويقول: كأنه عقار خالط خياشيمها وفاها. فكف عن المضاف إليه.

حكم على هذه الألف أن تكون بدلاً من التنوين المنقلبة من العين، سقط لالتقاء الساكنين، لأنّه الساكن الأول، وبقي الاسم على حرف واحد، وجاز هذا في الشعر للضرورة، وأما قول الفرزدق:

هما نَفَثا في فِيَّ من فَمَوَيْهما[1]

قيل: إن أبدل من العين الذي هو واو - الميمَ، كما تقول في الافراد، ثم أبدل من الهاء التي هي لام - الواوَ، ويحتمل أن يكون أضاف الفم مبدلاً من عينها الميم للضرورة، ثم أتى بالواو التي هي عين، فالميم عوض منه، فجمع بين المُبْدَلِ، والمُبْدَل منه للضرورة[2]، كقول الشاعر:

إنّي إذا ما حَدَثٌ أَلَمَّا
أقول: يا اللَّهم يا اللَّهُمّا[3]

---

(1) عجزه:
على النابح العاوي أشدّ رجام
وهو في ديوانه: ٢١٤/٤ برواية (هما تفلا...) وهو كرواية المؤلف في المحكم: ٣١٤/٤، والصحاح فم، واللسان فم وفوه، والمحتسب: ٢٣٨/٢.

(2) ينظر الصحاح- فم، والمحكم: ٣١٣/٤. وأسرار العربيّة لابن الأنباري: ٢٣٥، وشرح الشافية: ٢١٥/٣.

(3) المحكم - أله: ٢٥٩/٤، واللسان أله، والمحتسب: ٢٣٨/٢، والرواية فيها (دعوت) بدل (أقول). وهو برواية المؤلف في الإنصاف: ٢١٢/١، ويستشهد بالبيت على أن الميم المشدّدة بدل من (يا)، وان الشاعر جمع بينهما.

قال ابن يزيد: لَحَّنَ كثير من النّاس العجاج في قوله:

خالطَ من سلمى خياشيمَ وفا

قال: وهو ليس عندي بلاحن، لأنه حيث اضطر أتى به على قافية لا يلحقها معه التنوين، ومن كان يرى تنوين القوافي كـ«العتابن»، لم يرَ تنوين هذه، فالقول عندي ما قدّمْته من أنّه أجراه في الافراد مجراه في الاضافة للضرورة، فلا يصلح تلحينه. وجمع فم أفمام، وليس على واحده، وإنما هو كملامح ومشابه ومحاسن ومذاكير[1]، وقيل: جمع على قوله:

يا ليتَها قد خَرَجَتْ من فُمِّهْ[2]

---

(١) ينظر المحكم: ٣١٢/٤.

(٢) بعده:

حتى يعودَ المُلْكُ في أسْطُمِّه

وهو في المحكم: ٣١٢/٤، والصحاح فم، واللسان فوه، وشرح الشافية: ٢١٥/٣، ونسبه ابن منظور إلى محمد بن ذؤيب العماني الفُقَيْمي. وينظر النصوص السابقة في المحكم والصحاح فقد نقل عنها المؤلّف.



باب القاف

● رأيته قَبَلًا وقُبَلًا وقِبَلًا، كحَسَن وصُرَد وعِنَب[1]، وقُبُلًا كزُبر: أي عِيانا.

● القَتَا والقُتا والقِتا مثلثة القاف[2]. [والمَقْتَى][3] مفتوحة الميم: / الخِدْمة بين يديّ الملوك والسلاطين خاصّة. وقيل: الخدمة مطلقا. وفي المحكم: القَتْو: حُسْن خدمة الملوك، وكذلك المَقْتَى. والمَقْتَوُون بفتح الميم، والمَقاتوة والمَقاتية: الخُدّام، الواحد مَقْتَوِيّ. وقيل: الواحد مَقْتَوِين بفتح الميم فيهما، ويستوي فيه الواحد والاثنان والجمع والمذكّر والمؤنث. ومنه قول عمرو بن كلثوم: [١٦٩]

(١) التثليث في أدب الكاتب: ٥٩٤، والقاموس - قبل. ولم يرد كسر القاف في الصحاح والمحكم: ٦/٢٦١.

(٢) القاموس - قتا.

(٣) زيادة من ب٢٦، ع٢٩.

تَهَدَّدْنا وأَوْعِدْنَا جميعا
متى كُنّا لأُمِّك مَقْتَوِينا؟ [1]

ويروى: «تُهَدِّدُنا وتُوعدُنا» كأنه يهزُؤ منه. ويُروى مُقتوينا بضم الميم والصواب فتحه. وفي تصريف هذه الكلمة وتحريرها كلام مُسْهَب ذكرته في موضعه من تصانيفي الموضوعة على البسط والاستيعاب، كاللامع المُعْلَم العُجاب، وغيره من الكتب الفائقة عند ذوي الصواب. ولله الحمد [2].

● **القَثْرَد** والقُثْرُد والقِثْرِد كجعفر وقنفذ وزبرج، والقُثارِد كعلابط [3]: قُماش البيت وأثاثه، وهو القَرْبَشنوس [4]. والقثرد أيضا: الكثير من الغنم والسخال. والقِثْرد بالكسر: الغثاء اليابس في أصل الكَرْم.

● **القَحاب** والقُحاب والقِحاب مثلّثة القاف كسحاب وغراب وكتاب: [5] سعال الخيل. وقيل: وسعال الناس أيضا. ويقال

(١) البيت في شرح المعلّقات لابن الأنباري: ٤٠٢ بروايتي الأمر والخبر. وهو في نوادر أبي زيد: ١٨٢، واللسان - قتى.

(٢) قال المؤلّف في القاموس - قتى: «... الواحد مَقْتَوي ومَقْتَىً، أو مَقْتَوِين، وتفتح الواو، غير مصروفين، ... أو الميم فيه أصلية من مَقَتَ: خدم. ولم يتعرّض له في مقت. وللزبيدي شرح واسع عليه في التاج.

(٣) القاموس - قثرد.

(٤) القربشوش: ما على الأرض من فُتات الأشياء.

(٥) في الأصل و ع (كسحاب وكتاب وغراب) وما أثبت من ب٢٧. واقتصر في المحكم واللسان والقاموس والتاج على الضم.

للشاب إذا سعل: عُمْرا وشبابا. وللشيخ وَرْيا وقحابا. وقالوا: ومنه اشتقاق القحبة للمرأة الفاجرة، لأنّها تسعل وتتنحنح إذا رأت رجلاً أعجبها.

● **القَدْوة**[1] والقُدْوة والقِدْوة مثلّثة القاف[2]، والقِدَة كعدة: ما تَسَنَّنْتَ به واقتديت به، وهو المقتدى، وتقدَّتْ به دابّته: لَزِمَتْ سَنَن الطريق.

● **قذَر** وقذُر وقذِر كنصر وكرم وفرح: خبث ونجس وصار قذراً، حكاه بتثليثه ابن سيده[3]. [فهو قَذَر وقَذُر وقَذِر كجبل وندس وكتف عن ابن سيده][4] أيضا.

● **القَرارة** والقُرارة والقِرارة مثلّثة القاف[5]، والقُرورة بالضم، والقَرَرة بالتحريك: الماء البارد يُصَبّ في القدر. وقد قَرَرْت القدرَ أقرُّها: إذا صَبَبْت فيها ماء بارداً. والقرارة اسم ذلك الماء.

● **القَرّة** والقُرّة والقِرّة مثلّثة القاف. الضفدع. حكاه ابن سيده في المحكم[6].

---

(١) بعد لفظ (القحاب) ورد في النسخة الأصل (القرارة، القدوة، قذر، القرطاس) وما أثبت هنا ترتيب النسخة ب لأنه الأصوب.

(٢) ورد اللفظ في أكثر المعاجم بالضم والكسر. وجاء مثلثاً في القاموس.

(٣) الضم لم يرد في المحكم، وورد في التكملة، والتثليث في اللسان والقاموس، قذر.

(٤) الزيادة من ب٢٧، ع٣، وهي في القاموس قذر، والمحكم ٦/٢١١.

(٥) المحكم: ٦/٧٧، والقاموس - قر.

(٦) لم يرد التثليث في المحكم. وهو في القاموس، ونسبه الزبيدي للغويين.

● **القَرْطاس** والقُرطاس والقِرطاس مثلّثة القاف، والقَرْطَس كجعفر، والقِـرْطَس كدرهم: الـورق الذي يُكتب فيـه، وهو الكـاغَـد والكـاغَذُ والكـاغَظُ / وقـال ابن سيـده: القـرطـاس مثلّثـة، [١٧٠أ] والقرطس: الصحيفة الثابتة[١].

● **قَرْوة** الكلب، وقُرْوته وقِرْوتـه مثلّثة القـاف[٢]: مِيلغَتُه، وهي الإناء الذي يَلَغ فيه الكلب ويُسقَى فيه.

● **القَزّ** والقُزّ والقِزْ مثلثّة القاف: الرجل المُتَقَزّز، وهو الذي يبالغ في التباعد عن الدَنَس. **والقَزّة** والقُـزّة والقِزّة مثّلثـة القاف: المرأة المتقزّزة[٣].

● **القَزْعَة** والقُزْعة والقِزْعة مثلّثة القاف: الجماعة.

● **القَسّ** والقُسّ والقِسّ مثلّثة القاف: النَّميمة. وقيل: القس يكون في الخير وفي الشرّ. والقس أيضا: تتبّع الشيء وطلبه، وكذلك التَقَسُّس[٤].

● **قَصاص** الشعـر، وقُصاصـه، وقِصَاصـه مثلّثة القـاف مخفّفـة

---

(١) المحكم: ٦/٣٧٩، والقاموس - قرطس.

(٢) مثلّثات ابن السيد: ١٦٦، وابن مالك: ١١، والقاموس واللسان - قرو.

(٣) إصلاح المنطق: ٨٥، وأدب الكاتب: ٥٩٥، ومثلّثات ابن السيد: ١٦٦، وابن مالك: ١١، والمحكم: ٦/٦٩، واللسان والقاموس - قزّ.

(٤) مثلثات ابن السيد: ١٦٦، والقاموس - قسّ.

الصاد[1]: ما يُقَصّ من الشعر. وفي العباب الزاخر: قصاص الشعر مثلّثة القاف: حيث ينتهي نبته في مقدّمه أو مؤخّره. وقصاص الوركين أيضا: ملتقاهما. والقَصاص بالفتح: شجر، وبالضم: جبل، وبالكسر: المُقاصّة والاقتصاص.

● **قَطْب** الرَّحى، وقُطْبها وقِطْبها مثلّثة القاف، وقُطُبها بضمّتين[2]: الحديدة التي تدور عليها الـرَّحى. وكذلـك القطبـة بالهـاء. والقطب نجم تبنى عليه القبلة. والقُطْبُ: سيد القوم، ومِلاك الشيء، ومدار الأمر[3].

● **قَلْب** النخلة وقُلْبها وقِلْبها مثّلثة القاف[4]: شَحْمتهـا، وقيل: أجود خُوصها، والجمع أقلاب وقُلوب وقِلَبَة.

● **القَنْزَعة** والقُنْزُعة والقِنْزِعة بتثليث القاف والزاي عن المطرِّز[5]. وبضم القاف وفتح الزاي وضمها عن غيره، وهي الجماعـة

---

(١) المحكم: ٥/٦٥، وأدب الكاتب: ٥٩٦، ومثلثات ابن السيد: ١٦٦، وابن مالك: ٠١١ والقاموس - قص. وقال ابن منظور: والضم أعلى.

(٢) في الأصل (بفتحتين) وما أثبت من ب٢٨، ع٣١ والقاموس.

(٣) ينظر تثليث اللفظ ولغاته في أدب الكاتب: ٥٩٤، والمحكم: ٦/١٧٦، ومثلثات ابن السيد: ١٦٦، والقاموس - قطب.

(٤) إصلاح المنطق: ٨٥، وأدب الكـاتب: ٥٩٥، ومثلّثات ابن السيد: ١٦٦، والمحكم: ٦/٢٦٠، والقاموس - قلب.

(٥) ورد اللفظ في الأصل (القزعة...) وما أثبت من ب، وهو الذي يحمل المعاني التي ذكرها. ونقله ابن السيد في مثلّثاته: ١٦٦ عن المطَرِّز، وهو في القامـوس قِنزِع، والمحكم: ١/٦٧.

والخصلة من الشَعْر تترك على رأس الصبي، وقيل: هو القليل من الشَعْر إذا كان في وَسَط الرأس خاصّة، والمرأة القصيرة، وحجرٌ أعظم من الجَوزة، وحكى تثليث القنزعة أيضاً أبو الفرج ابن الجوزى في «زاد المسير[1]».

● **القَنْوان** والقُنْوان والقِنْوان مثّلثة القاف، جمع قنو. والقُنْو والقِنْو بالضم والكسر، والقَنا والقِنا: الكِباسة، أي العِذْق. والجمع أقناء وقنوان مثلّثة. القَنْيان والقُنيان والقِنْيان مثلّثة القاف، لغات في القنوان[2].

● **القاق** والقُوق والقِيق مثلثة القاف: الرجل الطُوال الفاحش الطول[3].

[١٧٠ب] ● **قامة** الرجل، وقُومته وقِيمته مثلّثة القاف / وقَوامه بالفتح، وقُومِيَّتُه بالضم وتخفيف الياء، وقُومِيّته بالضم وتشديد الياء: شَطاطه. وهو قويم وقوّام: حَسَن القامة. وجمع القويم قِوام، وجمع القامة قامات وقِيَم، كذا في المحكم[4].

---

(١) هو أبو الفرج، عبدالرحمن بن علي، من علماء عصره، ألف في فنون متعدّدة. وكتابه «زاد المسير في علم التفسير» أتى فيه بأشياء غريبة، توفي سنة ٥٩٧. ينظر وفيات الأعيان: ٣/ ١٤٠، والأعلام: ٤/ ٩٠.

(٢) تثليث اللفظين في القاموس. وقال الزبيدي: قلبت الواو ياء لقرب الكسرة، ولم يعتد بالساكن حاجزاً.

(٣) اللسان والقاموس، ومثلّثات ابن مالك: ١٠.

(٤) ينظر المحكم: ٦/ ٣٦٥، واللسان والقاموس قوم.

● قَيْنَقاع وقَيْنُقاع وقَيْنِقاع مثلّثة النون مفتوحة القاف: شِعْب من اليهود كانوا بالمدينة[1].

---

(١) تثليث اللفظ في معجم البلدان: ٤/٤٢٤، والقاموس - قنع، وابن مالك: ٦.



باب الكاف

● **كدَر** وكدُر وكدِر، كنصر وكرم وفرح[1]: ضدّ صفا. [قال][2] ابن سيده: كدَر وكـدُر كَدارة، وكـدِر كَدَراً وكُـدُوراً، وكُدْرة وكُدُورة وكَدَارةً، وتَكَدّرَ [واكْدَرّ][3]: نقيض صفا. وهو أكـدر وكَدِرٌ وكَدير. وقيل: الكُدْرة في اللون، والكُدورة في المـاء والعين، والكَدَر بالتحريك في الكلّ[4].

● **كسَد** المتاعُ وكسُد وكسِد، كنصر وكرُم وفرح[5]: لم ينفق.

● **الكَسالى** والكُسالى والكِسالى مثلّثة الكاف[6]، جمع كسلان.

---

(١) مثلّثات ابن السيد: ١٠٢، والمحكم: ٦/٤٦٤، والتكملة والقاموس كدر.

(٢) زيادة من ب٢٨.

(٣) في الأصـل، ع (وتكدّر) وفي ب (واكدرّ) وهي التي في المحكم، وكلاهمـا في القاموس.

(٤) في الأصل (والكدر في الكل بالتحريك) وفي ب (والكدر في التحريك في الكل). والمثبت تلفيق بينهما.

(٥) اقتصر في القاموس كاللسان والمحكم: ٦/٤٣٧ على الفتح والضم.

(٦) اقتصر في الصحاح، والمحكم: ٦/٤٤٥، واللسان - على الفتح والضم، ونسب الزبيدي الكسر للصاغاني.

وفي المخصّص: الكَسَل: التثاقل عن الشيء والفتور فيه. كَسِل، فهو كَسِلٌ وكَسْلان، والجمع كُسالى وكَسالى[1]. وهي كَسِلة وكَسْلىَ وكَسْلانة وكَسول ومِكْسال. والكسُول والمكسال: الجارية المُنَعَّمة التي لا تكاد تبرح من مجلسها دلالاً ونعمة.

● **الكَفءُ** والكُفْء والكِفْء بتثليث الكاف، والكُفوء كالسُّرور، والكُفَى كالهدى: المِثْلُ والنظير.

● **الكَفْو** والكُفْو والكِفْو مثلّثة الكاف بغير همز لغات في الكفء المهموز[2].

● **الكَفَّرَى** والكُفُّرَى والكِفِّرَى بفتح الكاف والفاء المشدّدة وبضمهما وبكسرهما، والراء مشدّدة مفتوحة. والكافور، والكافِر بكسر الفاء، والكَفَر بالتحريك بمعنى: وهو طلع النخل، وقيل: وعاء الطلع[3].

● **كَفّة** الميزان، وكُفَّته وكِفّته مثلثة الكاف[4]: ما يُوضع فيه

---

(١) في المخطوطات الثلاث ورد اللفظ مرّتين فقط: أي بالضم والفتح كالمحكم. أما في القاموس فهو مثلّث.

(٢) ينظر لغات اللفظ في مثلّثات ابن مالك: ٨، وابن السيد: ١٠٢، واللسان والقاموس - كفأ.

(٣) القاموس واللسان والتاج - كفر.

(٤) في المحكم: ٤١٤/٦، كفّة الميزان الكسر فيها أشهر، وقد حُكي فيها الفتح وأباها بعضهم. والكفّة بالضم: كل شيء مستطيل ككفة الرمل والشجر. واقتصر المؤلّف في القاموس على الفتح والكسر.

الموزون عند الوزن. حكاه ابن طلحة في شرحه لفصيح ثعلب[1].

● كَفَل به، وكَفُل وكفِل كنصر وكرم وفرح[2]، وكفله مثلّثة الفاء أيضاً: أي تكَفَّلَ مئونته. والمصدر الكَفْل والكُفول[3] والكَفالة، وهو كافل وكَفيل، والجمع كَفيل أيضاً، وكُفّل وكُفَلاء.

● كَفْيُكَ منْ رجل، وكُفْيُك من رجل، وكِفْيُك من رجل، مثلّثة الكاف، وكافيك من رجل: حَسْبُك[4].

● [كَمَل وكمُل وكمِل مثلّثة الميم. -يقال: كمَل يكمُل كنصر ينصر، وكَمل يكمِل كضرب يضرب، وكمِل يكمَل كعلم يعلم، وكمُل يكمُل ككرم يكرُم، كمالاً وكمولاً، فهو كامل وكميل: إذا تَمَّ][5].

● كاح الجبل وكُوحه وكِيحه مثلّثة الكاف، عن ابن السيد البطليوسي: أي عرضه وناحيته. والجمع أكياح وكيوح[6].

---

(١) هو محمد بن طلحة الأشبيلي. كان إماماً في العربية. توفي سنة ٦١٨هـ. بغية الوعاة: ١/١٢١.

(٢) في التكملة: كفل يكفل مثال ضرب يضرب لغة في كفَل يكفُل، وكفِل يكفَل. وفي البصائر للمؤلّف: ٤/٣٦٦، كنصر ينصر، وضرب يضرب، وكرم يكرم، وعلم يعلم.

(٣) في الأصل (الكفل) وصوابه من ب٢٩ والقاموس.

(٤) القاموس والتاج - كفى.

(٥) اللفظ من زيادات النسخة ب. وفي القاموس كنصر وكرم وعلم. وفي البصائر: ٤/٣٨٨ كما هو هنا، وهو مثلث عند ابن السيد: ١٠٢.

(٦) في إصلاح المنطق: ٨٩، والمحكم: ٣/٣١٧، والقاموس - كوح ورد (كاح وكيح). وقال ابن سيده في المحكم: ٣/٣٥٣. الأكواح: نواحي الجبال، وقد تقدم في الياء، وإنما ذكر هنا لظهور الواو في التكسير. ولم يرد اللفظ في مثلّثات ابن السيد.



باب اللام

[١٧١أ]

● **لَبّى** ولُبّى ولِبّى مثلثة اللام، والباء الموحدة مشدّدة: اسم موضع. ويقال: دير لَبّى أيضاً[1]. قال:

أسيرُ، وما أدري، لعَلَّ منيّتي
بلَبّى إلى أعراقها قد تدَلَّتِ[2]

● **اللَّجْبَة** واللُّجْبَة واللِّجبة مثلّثة اللام[3]، واللَّجَبة بالتحريك، واللِّجَبَة كعنبة، واللَّجِبَة كمَلِكَة: الشاة القليلة اللَّبن. وقيل: هي الشاة المُولّية اللبن. وخصّ بعضهم به المعزَى، وقد لجُبَت ككرمت، ولجّبت تلجيباً. قال عمرو بن كلثوم[4]:

---

(١) التثليث في اللسان والقاموس - لبّ. وينظر معجم البلدان: ٥/٩، ومعجم ما استعجم: ٥٩٥.

(٢) البيت في اللسان والتاج - لب، دون نسبة، وفيهما (أسير ولا أدري..)

(٣) إصلاح المنطق: ١١٧، ومثلّثات ابن السيد: ١٠٦، والقاموس - لجب.

(٤) هكذا في المخطوطات. والبيت منسوب لعمرو ذي الكلب الهُذلي وليس لابن كلثوم، كما في اللسان والتاج - لجب، وشرح ديوان الهذليين للسكّري: ٥٧٥. وهو فيه من قصيدة مختلف فيها، تروى له، أو لأبي خراش، أو لرجل من هذيل.

فــاخــتــار منهــا لــجبــةً ذاتَ هَــزَمْ

حــاشــكــة الــدَّرَّةِ ورهــاءَ الــرَّخَــمْ[١]

يجوز أن تكون هذه الشاة لجبة في وقت ثم تكون حاشكة الدّرة في وقت آخر. قال في المحكم:

ويــجــوز أن تكون اللجبة من الأضداد، فتكون هنا الغزيرة[٢]. وقد لجُبَتْ لُجوبَة. وقد وضَعتُ في الألفاظ المتضادّة كتاباً حافلاً وحَوَيْت فيه ما لم أُسبق إليه.

● **لَدَنْ** ولَدُنْ ولَدِنْ مثلّثة الدال واللامُ مفتوحة[٣]: كلمة لأول غـاية زمان، نحو: ما رأيته من لدن ظهر الخميس. أو لأوّل غاية مكان نحو قول الله عزّ وجل: «وقد آتيناك من لدُنّا ذكراً»[٤]. أي من جهتنا ونحونا. وفيها لغات أُخر: لَدْنِ كجَيْرِ، ولُدْنِ بضم اللام وكسر النون، ولُدْنَ بضم اللام وفتح النون، ولدُ بفتح

---

(١) البيت في اللسان: فاجتال.... وفي ديوان الهذليين: فاعتام... أما في اللسان (هزم) فكما هنا. وكلّها بمعنى. أي: اختار الذئب من الغنم.... وهَزَم: ذات صوت. وفي ديوان الهذليين: «قزم»، أي لئيم.

(٢) النص في اللسان لجب. ولم يرد اللفظ في أضداد ابن الأنباري أو أبي الطيّب اللغوي، وأشار في القاموس إلى أنّه من الأضداد.

(٣) مثلّثات ابن مالك: ٧. وينظر اللغات المختلفة للفظ في القاموس واللسان والتاج - لدن.

(٤) ورد اللفظ في المخطوطات (وآتيناه من لدنا). وقد وردت لفظة (لدنا) في القرآن الكريم ست مرات، وليس فيها ما جاء في المخطوطات. وقد صَوَّبتها إلى ما أثبتت وهي الآية ٩٩ من سورة طه.

اللام وضم الدال، ولَدْ بفتح اللام وسكون الدال، ولُدْ بضم اللام وسكون الدال.

- **اللَّصْت** واللُّصْت واللِّصْت بتثليث اللام[1] واللَّص واللُّص واللِّص، بتثليث اللام أيضاً[2]: السارِق، والأصل اللص، واللصت لغة.

- **لغَب** ولَغُب ولغِب كنصر وكرم وفرح[3]، لَغْباً ولُغوبا، حكى تثليثه اللبْلىٰ عن صاحب الواعي وحكاه ابن عديس في الباهر. ومعناه: أعيا أشدّ الاعياء.

- **اللَّمى** واللُّمى واللِّمى مثلّثة اللام[4]: السُمْرة في الشفتين واللِّثاث. قال حميد[5]:

وتَبْسِم عن ثنايا بارداتٍ
عذاب الطعم زيَّنها لماها

قال ابن سيده: اللمى: شبه سواد في الشّفَة، وقد لَمِيَ يَلْمَى كرضى يرضى لَمىً بالفتح، ولَمى يلمِي كرمى يرمي، لُمِيّا بضم اللام مثل عُتِيّ وصُليّ.

(١) مثلّثات ابن السيد: ١٠٦، وابن مالك: ١١، والقاموس - لصت.
(٢) القاموس واللسان - لص.
(٣) مثلثات ابن السيد: ١٥٥، والقاموس لغب.
(٤) القاموس - لمي. وفي اللسان الفتح والضم، ولم ينسب الزبيدي الكسر لأحد.
(٥) في الأصل كما هنا. وفي ب، ع (قال جميل). ولم أقف على البيت في ديوانيهما.

[١٧١ب] ● **اللَّواذ** واللُّواذ واللِّواذ، واللَّوْذ، واللِّياذ، والمُلاوذَة / بمعنى: وهو الاحتضان بالشيء والاستتار به. واللواذ والملاوذة واللَّوذانية: المُراوغة[1].

(١) ينظر التثليث واللغات الأخرى في القاموس واللسان - لوذ. والبصائر: ٤/٤٦٩.

باب الميم

● **المَأْثَرة** والمأثُرة والمأْثِرة مثلّثة الثاء[1] : ما قدَّمته من خير. وقيل : المنقبة تؤثر أي : يخبر بها، الكسر عن الكلابيين والفتح عن الكسائي .

● **المَأْدَبة** والمَأْدُبة والمَأْدِبة مثلّثة الدال[2]. والكسر عن اللِّحْياني: الطعام يُصنع للقوم: لعرس كان أو لغيره، وكذلك الأُدْبة بالضم.

● **المَأْرَبَة** والمَأْرُبَة والمَأْرِبَة مَثلّثة الراء[3]، والإِرب بالكسر، والأُرْبة بالضم، والأَرِبَ ككتف وكسبب: الحاجة.

● **المَجْنَب** والمُجْنَب والمِجْنَب كَمسْكَن ومُسْهَب ومِنْبَر: الخير الكثير، والشر الكثير، من الأضداد[4].

---

(١) في الصحاح واللسان والقاموس والتاج لم يرد غير الفتح والضم.

(٢) اقتصر في الصحاح واللسان والقاموس على الضم والفتح. ونقل الزبيدي الكسر عن ابن جنيّ. والتثليث أورده ابن مالك في مثلّثاته: ١٢.

(٣) مثلّثات ابن السيد: ١١٠، والقاموس - أرب.

(٤) في الصحاح بالفتح: الخير الكثير، ونقل في اللسان عن الفارسي الكسر. وفي القاموس بالفتح والكسر: الكثير من الخير والشر. ولم يرد اللفظ في كتابي الأضداد لأبن الأنباري وأبى الطيّب اللغوي.

● **مَحَق** القمرُ ومَحُقَ ومِحق كنصر وكرم وفرح: نقص منتهى نقصه[1].

● **المَحَاق** والمُحاق والمِحاق كسحاب وغراب وكتاب[2]: آخر الشهر عندما يمحق الهلال. وقيل: أن يَسْتَسِرَّ القمرُ ليلتين فلا يُرى غُدْوةً ولا عَشِيّة. وقيل: المحاق ثلاث ليال في آخر الشهر.

● **مَحَل** بفلان، ومَحُل به، ومحِل به[3]، يمحَل ويمحُل ويمحِل: مَحْلاً ومِحالاً: كاده بسعاية إلى السلطان، ورفع أمره إلى الحاكم.

● **المَخْدَع** والمُخْدَع والمِخْدَع بتثْليث الميم والدال مفتوحة:[4] بيت صغير في بيت كبير. وبالوجوه الثلاثة رُوى قول مسيلمة لسجاح[5]:

ألا هُبّى إلى المخدعْ
فقدْ هُيّي لك المَضْجَعْ

---

(١) مثلّثات ابن مالك: ١٤.

(٢) القاموس - محق.

(٣) مثلّثات ابن مالك: ١٤، والقاموس - محل.

(٤) مثلّثات ابن مالك: ١١، والمحكم: ١/٧١. واقتصر في القاموس على الضم والكسر، واستدرك الزبيدي الفتح.

(٥) هما: مسيلمة الكذّاب، وسجاح بنت الحارث بن سويد، ممن ادّعوا النبوة بعد وفاة الرسول صلى الله عليه وسلم. ولهما قصة مشهورة. ينظر في ذلك تاريخ الطبري: ٢٦٧/٣، والكامل لابن الأثير: ٢/٣٥٣.

فـإن شئـتِ سـلقـنـاكِ[1]
وإن شئـت عـلى أربـع
وإن شئـت بـثـلـثيـه
وإن شئـت بـه أجمـع

فقالت: بل به أجمع، فإنّه للشمل أجمع[2].

- اَلمدْية واُلمدْية واِلمدْية مثلّثة الميم: الشفرة أو السكين الكبير[3].
- مَـذَل الرجـلُ، ومذُل، ومـذِل، كنصر وكـرُم فرح[4]، يمذُل مَذْلاً[5]، فهو مَذِل: قَلِقَ بسرّه، وبماله: أنفق، حكاه أبو عبد الله الحنبلي عن ابن جعوان. وفي العباب: مذِل بسرّه يمذل مَذْلاً [ومـذالاً][6]، فهو مَـذِل ومـذيـل: أفشـاه. ونفسُـه بـالشيء: سَمَحَتْ. ورجلُه: خَدِرت كأمْذلتْ.
- مَخْـرَة الشيء، ومُخْرته، ومِخْرتـه: خياره. ابن سيـده: اِلمخْـرة واُلمخْرة[7]: الشيء الذي تختاره. وامتَخَرَ الشيء: أي اختاره،

---

(١) سلق جاريته: جامعها.
(٢) الأبيات من تاريخ الطبري والكامل، مع اختلاف في الرواية.
(٣) مثلّثات ابن السيد: ١١٠، وابن مالك: ١٠، والقاموس واللسان - مدي.
(٤) القاموس والتاج - مذل.
(٥) ضبط اللفظ في القاموس بالفتح. وفي اللسان بالتحريك، وفي التاج بالوجهين.
(٦) زيادة من ب٣٠، ع٣٣. وضبط في القاموس بالفتح، وقال الزبيدي: بالكسر.
(٧) الترتيب هنا غير صحيح، فيجب أن يقدّم على (المدية، ومذل). واللفظ بتثليثه في القاموس - مخر. وفي التاج أن الكسر أفصح . واقتصر في المحكم: ١١٧/٥ ومثله في اللسان على الكسر والضم، والكسر أفصح.

ومَخَر البيتَ: أي أخذ خيار متاعه.

[١٧٢أ] ● اَلمَرْء والُمرْء والِمرْء مثلّثة الميم[1]: / الرجل. قال ابن سيده[2]: الإنسان. وهذه عبارة حسنة، لأن المرء قد يطلق على الأنثى كما يطلق على الذكر. قالت امرأة من العرب: «أنا امرؤ لا أخبر السرّ». وتقول: هذا مَرْء، ورأيت مَرْءاً، ومررت بمَرْءٍ بفتح الميم، ومنهم من يضمّ الميم في الرفع، ويفتحها في النصب، ويكسرها في الخفض، يتبعها الهمز على ما يتبعون الراء إياها إذا أدخلوا ألف الوصل. وقول أبي خراش:

جَمَعْتَ أُموراً يُنْفِذُ المرءَ بعضُها
من الِحلْمِ والمعروفِ والَحسَبِ الضخمِ[3]

هكذا رواه السكّرى بكسر الميم، وقال إنه لغة هذيل.
ولا يكسر هذا الاسم، ولا يجمع جمع السلامة، ولا يقال أمراء، ولا أمْرُؤ، ولا مَرْءون، ولا أمارِىء، وأنّثوا فقالوا مَرْأة، وخفّفوا التخفيف القياسيّ فقالوا: مَرَة، وهذا مطّرد. قال سيبويه: وقالوا مَرَاةٌ وذلك قليل، ونظيره كَماة. وقال الفارسيّ: وليس بمطَّرَد،

---

(١) مثلّثات ابن مالك: ٨، والقاموس واللسان - مرأ.
(٢) النص التالي نقله في اللسان عن المحكم، وهو ليس في الأجزاء المطبوعة من المحكم، وقد تصرّف فيه المؤلّف.
(٣) البيت في اللسان - مرأ، وروايته (المِرءَ). وفي طبعة دار الكتب من ديوان الهذليين: ٢/١٥٣ (المَرَّ). أما في شرح السكري: ١٢٥٥ (المِرَّ).

كأنّهم توهّموا حركة الهمزة على الراء، فبقي مَرَأَةٌ، ثم خُفّف هذا اللفظ، وألحقوا ألف الوصل في المؤنّث أيضاً فقالوا: امرأة، فإذا عرّفوها قالوا: المَرْأة، وقد حكى أبو علي الامرأة. والمَرْءُ أيضاً والمُرْء والمِرْء مثلّثة الميم: من أسماء الذئب[1]. وله أسماء كثيرة سردْتها في «الروض المسلوف فيما له اسمان إلى ألوف».

● مَرَأَ [الطعامُ][2]، ومَرُؤ، ومرِيء[3]، مَراءةً فهو مَريء هَنِيء: أي حميد المَغَبّة، بيِّن المَرْأة مثل تَمْرَة، وهَنَأني ومَرَأني، فإذا أفردوا قالوا: أمرأني.

● مَرَع المكان، ومرُع ومرِع كنصر وكرم وفرح[4]، مَراعةً، وأمْرَعَ بمعنى: أي أخصب. كَلأٌ ومكانٌ مَريع: خصيب، وكذلك مِمْراع.

● المَزْرَعة والمَزْرعة والمَزْرِعة مثلّثة الراء[5]. والزَرْعة والزُرعة والزِرعة أيضاً مثلّثة الأول بمعنى[6]: وهو المكان الذي يزرع فيه.

---

(١) القاموس - مرأ.
(٢) زيادة من ب٣٠، ع٣٤.
(٣) القاموس واللسان - مرأ.
(٤) القاموس واللسان - مرع.
(٥) مثلّثات ابن السيد: ١١٠، وابن مالك: ١٢، والقاموس زرع.
(٦) سبق اللفظ ص١٢٣.

● وجدَ فيه مَسْكَةً ومُسْكة ومِسْكة مثلّثة الميم، ومَسَاكة بالفتح والتخفيف، وإمساكاً: أي بخلاً[1].

● اَلمشْرَقة والَمشْرُقَة والَمشْرِقَة بتثليث الراء[2]: المكان الذي تَطْلُع عليه الشمس شتاء وصيفاً. وفي العباب: الشَرْقة بالفتح، والِمشْراق والِمشْريق بالكسر فيهما، والمشرقة بتثليث الراء: موضع القعود في الشمس بالشتاء. وتشرّق: قعد فيه.

● **المَشْط** والمُشط والمِشط بتثليث الميم، عن ابن عديس في الباهر. والَمشِط ككتف،/ والمُشُطّ كعُتُلّ، [والمِمْشط كمنبر][3]: الآلة المعروفة التي يتمشط بها. [١٧٢ب]

● اَلمضافة والَمضوفة والَمضيفة بمعنى[4]، والميم مفتوحة أبداً: وهي الأمر الذي يُشفق [منه][5] ويُخاف، حكاه بعض المتأخرين في [شرح][5] تصريف ابن الحاجب.

---

(١) في القاموس واللسان والتاج عدّة لغات ليس فيها التثليث.

(٢) مثلّثات ابن السيد: ١١٠؛ وابن مالك: ١٢، واللسان والقاموس - شرق.

(٣) زيادة من ب٣١، والقاموس مشط. والتثليث في أدب الكاتب: ٥٩٥، والقاموس وزاد: وكعنق.

(٤) ورد اللفظ في المخطوطات بالصاد المهملة، وصوابه من الصحاح - ضيف ففيه: المضوفة والمضافة والمضيفة: الأمر الذي يشفق منه.

(٥) الزيادتان من ب، ع.

● **المَصْحَف** والمُصْحَف والمِصْحَف مثلّثة الميم[1]، عن ثعلب، مأخوذ من أُصحف: أي جُمِعت فيه الصحف.

● **مَضَر** اللبنُ، ومضُر ومضِر، كنصر وكرم وفرح: حَمُض وتغيّر، فهو ماضر ومضير[2].

● [**مَضْرَبة** السّيف، ومَضْرُبته، ومَضْرِبته مثلّث الراء: حَدّه][3].

● **المَطْرَف** والمُطْرَف والمِطْرَف مثلّثة الميم: ثوب من خَزّ في طرفه عَلَمان[4].

● **المَعْذَرَة** والمَعْذُرَة والمَعْذِرَة مثلّثة الذال المعجمة[5]، والعُذْر بالضم، والعِذْرَة بالكسر، والعُذْرى بالضم. وقد عَذَره يعذِره كيضربه، وأعذر: أبدى عُذْراً.

● **المَعْسَرَةُ** والمَعْسُرة والمَعْسِرة مثلثة السين[6]، الكسر والضم عن ثعلب، والفتح عن ابن دريد، حكاه ابن التيّاني في

---

(١) مثلثات ابن السيد: ١١٠، وابن مالك: ١١، والمحكم: ٣/١١٤، والتكملة والقاموس - صحف.

(٢) القاموس - مضر. وزاد ومضر ككتف.

(٣) اللفظ من زيادات المخطوطة ب٣١. وفي القاموس والتكملة الفتح والكسر، ونقل الزبيدي في التاج الضم.

(٤) مثلّثات ابن السيد: ١١٠، وابن مالك: ١١. واقتصر المؤلّف في القاموس على الضم، واستدرك عليه الزبيدي الفتح والكسر.

(٥) القاموس - عذر. ولم يعترض الزبيدي.

(٦) لم يرد الكسر في المحكم أو اللسان أو القاموس أو التاج.

«الموعَب»[1]. والمَعْسور، والعُسْر بالضم، والعُسُر بضمتين، والعُسْرة والعُسْرَى بضمهما: كلّ ذلك بمعنى، وهو خلاف اليُسْر.

● **المَغْفار** والمُغْفور والمِغْفير مثلّثة الميم [والفاء][2]، والمغفار كمصباح، **والمَغْفَر** كَمَسْكَن، والمُغْفَر كمُسهَب، والمِغْفَر كمنبر. **المَغْثَر** والمُغْثَر والمِغْثَر، والمِغثار بالثاء المثلّثة[3]، كل ذلك بمعنى: وهو صمغ [حلو][4] كالنّاطف[5] يُنْضَج ويُشرب. والجمعْ المغافِر والمغافير. والمُغْفور له رائحة كريهة ينضجه شجر يُسَمَّى العُرْفُط، بعين مهملة مضمومة، وهو نبات مرّ له ورقة عريضة تنفرش على الأرض، وله شوكة وثمرة بيضاء كالقطن، مثل زرّ القميص، وهو خبيث الرائحة. وقال المُهَلّب: رائحة العرفط والمغافير حسَنة. وقد تصحّف عليه رحمه الله-فخالف إجماع اللغويين. وقال جماعة من أهل اللغة: العرفط شجر العضاة، وهو كل شجر له شوك. وقال أبو حنيفة: هو مُغْفور ومُغْثور، وهو خبيث الرائحة، وتخبث رائحة راعيته

---

(١) سبقت ترجمة ابن التياني ص ١٥١. وذكر الدكتور حسين نصار في كتابه «المعجم العربي»: ٣٠١ أن الموعَب كتابُ تنفيح أو تلقيح العين.

(٢) زيادة من ب٣٢.

(٣) لغات اللفظ في تهذيب اللغة: ٨/٨٨، ١٠٧ والمحكم: ٥/٢٩٥، ومثلثات ابن السيد: ١١١، والتكملة واللسان والقاموس - غثر وغفر.

(٤) زيادة من ب.

(٥) الناطف: نوع من الحلوى.

وروائح ألبانها، حتى تتأذّى بروائحها وأنفاسها الناسُ فتتخوّنها.

ومن قول عائشة رضي الله عنها -على ما قاله البخاري- وحفصَةَ، وفي رواية: عائشة وسودة وصفيّة: «أَكَلْتَ مغافيرَ». وكان رسول الله صلّى الله عليه وسلّم قد شرب العسل في بيت زينبَ، وفي رواية: في بيت حفصة[1]. وقال ابن قتيبة: ليس في/ الكلام مُفْعول إلا مُغْفور ومُغْرود لضرب من الكمأة، ومُنْخور للمَنْخِر، ومُعْلوق لواحد المعاليق[2]. [٧٢]

● المَغْزَل والمُغْزَل والمِغْزَل: آلة الغزل، مثلّثة الميم مفتوحة الزاي[3].

● المَقْبَرَة والمَقْبُرَة والمَقْبِرة مثلثة الباء مفتوحة الميم[4]، والمِقْبَرَة بكسر الميم وفتح الباء: مكان فيه القبور، وهي مدافن الأموات.

● المَقْدَرة والمَقْدُرة والمَقْدِرَة مثلّثة الدال مفتوحة الميم[5]، والقَدْر، والقُدْرَة، والمقدار، والقَدارة، والقُدورة، والقُدور،

---

(١) ينظر روايات الحديث الشريف في البخاري: ٣٧٦/١٥، ومسلم: ٧٣/١٠.

(٢) ينظر المزهر: ٥١/٢.

(٣) مثلّثات ابن مالك: ١١، والقاموس غزل. ونقل التثليث في اللسان مع تعليق طويل.

(٤) مثلّثات ابن السيد: ١١٠، وابن مالك: ١٨، والقاموس قبر.

(٥) مثلّثات ابن السيد: ١١٠، وابن مالك: ١٢، والمحكم: ١٨٥/٦، والقاموس، قدر.

والقِدْران، والقَدار، والقِدار، والاقتدار، كل ذلك بمعنى: وهو ضد الغنى واليسار والقوّة.

- **المَقْـرَبة** والمَقْـرُبة والمَقْـرِبة مثلّثـة الـراء مفتـوحـة الميم[1]، والقَرابة، والقُرْبَى، والقُرْبَةُ، والقُرُبة بضمتين بمعنى واحد.
- **المَكْثُ** والمُكْث والمِكْث مثلّثة الميم[2]، والمَكَث بالتحريك، والمُكوث والمُكْثان بضمهما، والمِكِّيثَى كالخِلِّيفَى[3]، والمِكِّيثاءُ بالمد بمعنى: وهو اللُّبْث. وقد مكُثَ كنصر وكرم[4].
- **المَكْـوَرَّى** والمُكْوَرَّى والمِكْـوَرَّى مثلّثة الميم مفتـوحـة الـواو والراء[5]، **والمَكْوَرّ** والمُكْوَرّ والمِكْوَرّ أيضاً مثلّثة من غير ألف، لغات بمعنى[6]: وهو الرجل الفاحش المِكْثار. وقيل: الشديد، وقيل: اللئيم. وقيل: القصير العريض.
- عبدالرحمن بن **مَلّ** ومُلّ ومِلّ مثلّثة الميم مشـدّدة اللام: من المُحَدِّثين[7]. حكاه الشيخ زكيّ الدين، عبدالعظيم المنذرى في حواشيه[8].

---

(١) المحكم: ٦/٢٣٨ والقاموس قرب.

(٢) القاموس مكث. ومثلثات ابن مالك: ١١.

(٣) الخلِّيفى: الخلافة.

(٤) ينظر النص في القاموس - مكث.

(٥) المشدّدة كما في المعاجم.

(٦) القاموس - كور. ولم يعترض في التاج.

(٧) لم أقف على ترجمته.

(٨) هو الشيخ عبدالعظيم بن عبد القوي المنذري، الحافظ، شيخ الحديث. اختصر مسلم وأبي داود. توفي سنة ٦٥٦هـ. ينظر البداية والنهاية: ١٣/٢١٢، وكشف الظنون: ٥٥٨.

● المَلاوَة والمُلاوَة والمِلاوة. المَلْوَة والمُلْوة والمِلْوة بتثليث الميم فيهما: الزمان من الدهر. وقيل: البُرْهة من الزمان[1].

● مَلْك الطريق، ومُلْكه، ومِلْكُهُ مثلّثة الميم: وسطه وحَدّه. يُقال: «لأذهبَنّ إما هُلْكاً أو ملكاً وملكاً وملكاً» مثلثة الميم. أي: إما أن أهلِك وإما أنْ أملِك. وهذا مَلْك يميني، ومُلْكُها ومِلْكها مثلّثة الميم: أي: مملوكُها. ومَلَك الشيءَ مَلْكاً ومُلْكاً ومِلْكاً: احتواه. ولي في هذا الوادي مَلْك ومُلْك ومِلْكَ: أي مرعى ومشرب. وليس لهم مَلْك ومُلْك ومِلْك: أي ماء. ومَلْكُ الوليِّ المرأةَ، ومُلكه ومِلكه: حظره إيّاها. ومَلَكَها مَلْكاً ومُلكاً ومِلْكاً: تزوّجها. وطال مَلْكُه ومُلْكُه ومِلْكه: أي رِقّه. وأعطاني من مَلكه ومُلكه ومِلكه: أي مما يقدر عليه.

● ومَمْلَكَـة السلطان، ومَمْلُكته، ومَمْلِكَتـه مثلثـة الـلام: بـلاده التي/يحكم عليها. ويقال: هذا عبْد مَمْلَكَة ومَمْلُكة ومملِكة: أي مَلَكَ هو ولم يملك أبواه[2]. [١٧٢ب]

● مَ الله، ومُ الله، ومِ الله. ومَنَ الله، ومِنِ الله، ومن الله، مثلّثة الميم والنون، لغات في «أيمن الله». وقد تقدّم مستوفى في «أم الله». وهو اسم وضع للقسم، والتقدير: مُنُ الله يميني[3].

---

(١) تثليث الملاوة في أدب الكاتب: ٥٩٧، واللفظان في مثلثات ابن السيد: ١١٠، وابن مالك: ٨، والقاموس ملو.

(٢) ينظر مثلثات ابن السيد: ١١٠، واللسان والقاموس ملك.

(٣) ينظر ص ٥٥، ٧٣.

● **المَنْخَر** والمُنْخُر والمِنْخِر بفتح الميم والخاء وبضمهما وبكسرهما والمُنْخُور، والمَنْخِر كمجلس بمعنى واحد[1].

● **المَنْيَة** والمُنْية والمِنْية: الأُمْنِيّة. [والمُنْيَة أيضاً، والمُنْوة: أيام الناقة التي لم يُسْتَيْقَنْ لِقاحُها، فُمنْيةُ البكرِ التي لم تَحْمِل عَشْرُ ليالٍ، ومنيه الثَنِيّ -وهو البطن الثاني- خمس عشرة ليلة، ثم تعرف: ألاقِحٌ هي أم لا؟. قال ابن عديس في الباهر: المنوة غريب][2].

● **المَهْلَك** والمَهْلُك والمَهْلِك مثلّثة اللام مفتوحة الميم: الهلاك. **المَهْلَكَةُ** والمَهْلُكَة والمَهْلِكَة مثلّثة اللام[3]: إحدى المهالك. وفي المحكم: هلك يهلِك ويهلَك هُلْكاً بالضم، وهَلاكاً وهُلوكاً، ومَهْلَكاً ومَهْلُكاً ومَهْلِكاً وتُهلوكاً بالضم، وتَهْلَكه بالفتح: مات. والمَهْلَكَة والمَهْلُكة: المفازة[4].

● **المَهْلَة** والمُهْلَة والمِهْلَة مثلّثة الميم[5]، والمُهْل بالضم، والمَهْل بالفتح، والمَهَل بالتحريك، والمَهَلَة بالهاء: صديد الميّت. والمُهْلَة أيضاً القَطِران الرقيق، وما ذاب من صُفْر أو حديد،

---

(١) اللسان والقاموس نخر.

(٢) الزيادة من ب٣٣. وينظر القاموس - مني.

(٣) ابن مالك: ١٢، واللسان والقاموس - هلك.

(٤) ينظر النص في المحكم: ٤/١٠٠، وقد تصرّف فيه المؤلّف.

(٥) المحكم: ٤/٢٣٥، والتكملة والقاموس مهل. وينظر لغاته في القاموس.

والـزيتُ. وقيل: دُرْدِي الـزيت[1]. وقيـل: رقيقـه، والسم، وما يَتَحاتّ عن الخُبْزة من الرَماد والجمر.

● **المَيْسَرَةُ** والمَيْسُرة والمَيْسِرة بتثليث السين: السُّهولة والغِنى[2].

---

(١) دُرْدِي الزيت: ما يبقى أسفله.

(٢) القاموس - يسر.



بابـــ النّون

● **النَّأي** والنُّؤْى والِّنْئى مثلّثة النـون ساكنـة الهمزة[١]، والنُّؤَى كهدى: الحفير حول الخيمة والخباء يمنع السيل. والجمع أَنْاء وآناء ونُؤِىّ ونِئِىّ[٢].

● رجل **نَباطِيّ** ونُباطِيّ ونِباطيّ مثلّثة النون[٣]، ونَبَطِىّ محرّكـة: منسوب إلى النَبَط: جيل معروف. وهم النَبيط والأنباط أيضاً، وهم قوم ينزلون سَوادَ العراق[٤]. ورجل نبـاطٍ: أي نباطى. وتَنَّبطَ: تشبّه بهم وانتسب إليهم.

● **نَبَع** الماءُ، ونبُع ونبِع كنصر وكرم وفرح، ينبَع وينبُع وينبِع مثلّثة الماضي والمضارع[٥]، نَبْعاً ونُبوعاً: خرج من العين.

---

(١) مثلثات ابن مالك: ١٠، واللسان والقاموس نأي.

(٢) ورد في الأصل بعد هذه العبارة (والنؤي كالتقى) ولم ترد في ب، وقد حذفتها لأنه تكرار لقوله (كهدى).

(٣) القاموس والتاج - نبط.

(٤) في اللسان عدّة أقوال في مكان نزولهم.

(٥) مثلثات ابن مالك: ١٣، والمحكم: ٢/١٣٦، واللسان والقاموس - نبع.

● نَبَغ فلان في الشّعر، ونبُغ ونبِغ كنصر وكرم وفرح[1]، نُبوغاً ونباغَةً، ينبغ وينبغ وينبغ أي ظهر. ونبغ الماء مثلّثة: نبع. ونبغ فلان في الدنيا: اتّسع. ونبغ رأسُه: أي ثار من النُباغة، وهي الهِبْرِيَة[2]، ونبغ علينا منهم نَبَّاغة: أي خَرَجَتْ/خوارجُ. [١٧٣أ] ونبغ الإناء بالدقيق: طار من خَصاصه ما دَقَّ. ونبغ الرجلُ: قال الشعر وأجاده ولم يكن في إرْث الشعر. ومنه النابغة للرجل العظيم الشأن مطلقاً، وفي الشعر خاصّة.

والنّوابغ من الشعراء جماعة، منهم: النّابغة الذبياني واسمه زياد بن معاوية. والنابغة الجعدىّ واسمُه قيس بن عبدالله. والنابغة الشيباني واسمه عبدالله بن المُخارق. والنابغة الحارِثىّ وهو نابغة بني الدَّيَّان واسمه يزيد بن أَبان. والنابغة الغَنَوىّ واسمه فلان بن لأْى[3]. وتركت سبب تسميتهم بالنابغة لخوف الإطالة.

● نَبَه ونبُه ونبِه كنصر وكرم وفرح[4]: صار نبيهاً.

---

(١) في القاموس كمنع ونصر وضرب. وسيأتي ص ٢٢٧.

(٢) الهبرية: ما طار من الريش ونحوه.

(٣) وهو النابغة بن مطيع. وزاد في القاموس: النابغة اليربوعي، والتغلبي، والعدواني. وينظر النوابغ من الشعراء في التاج - نبع. والمؤتلف والمختلف للآمدي: ٢٩٣-٢٩٧.

(٤) القاموس والتاج - نبه.

وقال ابن طريف[1]: شرف.

- **نَتَن** ونتُن ونتِن كنصر وكرم وفرح[2]، وأنتن: تغيّرت رائحته.
- **النَجَس** كجبل، والنَّجُس كنَدُس، والنَجِسُ كخَجِل، والنَجْس [بالفتح] والنِجس [بالكسر]: ضد الطاهر[3].
- **النَّحاس** والنُّحاس والنِّحاس كسحاب وغُراب وكتاب[4]، عن أبي العبّاس الكواشيّ في تفسيره[5]. ومعناه: الصُّفْر.
- **نَحَل** ونحُل ونحِل مثلّثة الحاء عن الزجّاج. وفي العباب: نحل جسمه ينحل وينحل، ونحل ينحل نحولاً[6]: ذهب وتغيّر من مرض أو سفر، فهو ناحل ونحيل، والجمع نَحْلى[7].

---

(١) هو عبدالملك بن طريف الأندلسي، أخذ عن ابن القوطية. بغية الوعاة: ٢/١١١. ونقل في التاج عن إحدى نسخ القاموس أن ابن طريف نقل ذلك في كتاب «الأفعال».

(٢) في اللسان والقاموس والتاج بالفتح والضم.

(٣) ما بين الأقواس من ب٣٤. ولغات اللفظ في القاموس - نجس، والبصائر: ٥/١٨.

(٤) في الصحاح الضم. وفي التكملة الكسر. ونسب الزبيدي الفتح للكواشي، والكسر للفرّاء. والتثليث في القاموس.

(٥) هو أحمد بن يوسف، الإمام المفسر الفقيه توفي سنة ٦٨٠هـ. وتفسيره (تبصرة المتذكر) مخطوط. ينظر بغية الوعاة: ١/٤٠١، والأعلام: ١/٢٥٩.

(٦) في المحكم: ٣/٢٥٩، واللسان نحل: الماضي بالكسر والفتح، والمضارع بالفتح والضم. وفي القاموس: كمنع وعلم ونصر وكرم. أما في البصائر: ٥/٢٧ فقال الفيروزأبادي: نحل جسمه ينحل كجعل يجعل، وعلم يعلم، وكرم يكرم ونصر ينصر.

(٧) في الأصل (ناحل) وصوابه من ب٣٤ والقاموس - نحل.

● **النَّخاع** والنُّخاع والنِّخاع كسحاب وغُراب وكتاب[1]: المُخُّ الذي في فَقار الظهر، وهو شبه الخيط الأبيض.

● امرأة **نَسْءٌ** ونُسْءٌ ونِسْءٌ مثلّثة النون[2]: للتي قد ظهر حملها. وقيل: المرأة المطنون بها الحمل، وكذلك النَّسوء على فَعول. والنَّسْء أيضاً: الشراب المُزيل للعقل، واللبن الرقيق الكثير الماء، والسِمَن. والنِسء بالكسر: المخالط. يقال: هو نِسء نساء: أي حِدْثُهُنَّ وخِدْنُهُنَّ.

● يقال: نشى نَشْواً، **ونَشْوَةً** ونُشْوة ونِشوة مثلثة النون[3]، وانتشى وتنشَّى: أي سكر. ونَشى ريحاً طيّبة[4]، وقيل: عام في كل ريح، نُشْوة ونِشوة: أي شَمَّها. ورجل نَشْوان ونَشْيان: سكران بيّن النَشْوة، ونَشيان بالأخبار، بيّن النِّشوة بالكسر: أي يخبر بالأخبار قبل ورودها.

● **النَّصْع** والنُّصْع والنِّصْع مثلّثة النون: جلد أو ثوب، عن أبي محمد بن السِّيد[5].

---

(١) أدب الكاتب: ٥٩٦، ومثلثات ابن مالك: ١٠، وابن السيد: ١٢٣، والمحكم: ١/٢٧٧، والقاموس - نخع.

(٢) القاموس والتاج - نسأ.

(٣) اللسان والقاموس - نشى.

(٤) كرمى وعلم.

(٥) مثلثات ابن السيد: ١٢٣، وابن مالك: ٦، والمحكم: ١/٢٥٧، والقاموس نصع.

● **النَّصْف** والنُّصْف والنِّصْف مثلّثة النون[1]: الشطر. يقال: أعطيته من نفسي النَصف والنُصف والنِصف مثلثة النون أيضاً: أي الإنصاف.

● **نَضَر** الوجهُ، [ونضُر ونضِر][2] نَضْراً ونَضْرةً ونَضاراً/ونُضوراً، [٣/ فهو ناضر ونضير: حَسُنَ.

● **نَطاع** ونُطاع ونِطاع كسحاب وغُراب وكتاب: موضع[3]. ونَطاعِ كقطام: ركيّة لتميم. ونِطاعُ القوم بالكسر: جَنابهم. وأنشدوا على نطاع المثلّثة لاسم موضع قولِ ربيعة بن مقروم:

وأقربُ موردٍ من حيثُ راحا
أُثالٌ أو غمازة أو نطاعُ[4]

وقال الحارث بن حِلِّزة اليشكري:

لم يُخَلُّوا بَنى رزاحٍ ببرقا
ءِ نطاعٍ لَهُمْ عليهم دُعاء[5]

---

(١) التكملة واللسان والقاموس - نصف.

(٢) الزيادة من ب٣٤، وتثليث اللفظ في مثلّثات ابن مالك: ١٤، والقاموس نضر.

(٣) التثليث في التكملة والقاموس - نطع. ومعجم ما استعجم: ١٣١٣، وهو اسم لأكثر من مكان كما في معجم ما استعجم، ومعجم البلدان: ٥/٢٩١.

(٤) البيت في شرح المفضليات: ٨٦٣، والتكملة نطع، ومعجم البلدان. وأُثال و غمازة موضعان.

(٥) البيت في معجم البلدان، والتكملة نطع وشرح الأنباري للمعلقات: ٤٨٥. والبيت من معلقة الحارث يذكر فيه إغارة بني تميم على قوم من بني تغلب يقال لهم: بنو رزاح.

● **نَعام عَيْنٍ**، ونُعام عين، ونِعام عين، كذا في الارتشاف لأبي حيّان. **ونَعْمَة** عين ونُعْمَة عَين، ونِعْمَة عين مثلّثة النون عن المحكم. ونُعْم عين، ونُعْمَى عين، ونُعَامَى عينٍ بضم الكلّ، ونَعْم عين بالفتح، ونعيم عين تنصب الكلّ بإضمار الفعل: أي أفعل ذلك إنعاماً لعينك وإكراماً[1].

● يقال: أجد **نَفْخَةً** ونُفْخة ونِفْخة مثلّثة النون[2]: إذا انتفخ بطنه. وفي العباب: فلان به نَفْخَة ونُفْخَة ونِفْخَة: أي انتفاخ بطن.

● [اَلنَّكْح والُّنكْح والنِّكْح: الجِماع. أو النكح بالفتح المصدر. نَكَح ينكِح نَكْحاً ونِكاحاً، والاسم الُنكح والِنكح بالضم والكسر][3]

● **النَّمرَقة** والنُّمرُقة والنِّمرِقة بفتح النون والراء وبضمهما وكسرهما[5]: الوسادة. قاله القزّاز في شرح غريب البخاري.

● **النَّمْلَة** والنُّمْلة والنِمْلة مثلثة النون[6]، والنميلة بمعنى، وهو النميمة. ورجل نَمِلٌ ونامِلٌ ومُنْمِل، ومِنْمَلٌ، ونَمّال: نَمّام.

---

(١) ينظر المحكم: ٢/١٤٠، والقاموس - نعم، والبصائر: ٥/٩٠.

(٢) مثلّثات ابن مالك: ١٠، والقاموس واللسان نفخ.

(٣) اللفظ من ب٣٥، وفي الصحاح والمحكم: ٣/٣٣ واللسان والقاموس بالضم والكسر. أما الفتح فهو المصدر، أو بمعنى البُضْع.

(٤) القاموس - نمرق. وقال الزبيدي: لم اقف على الكسر.

(٥) اللسان والقاموس - نمل.

● **نَهَج** الثوبُ، ونهُج ونهج كنصر وكرم وفرح[1]: بَلِيَ وأَخْلَقَ، كأَنْهَج، وأنهجَه لابسه ونَهَجَه كمنعه: أَخْلَقَه.

● **نَهاوَند** ونُهاوَند ونِهاوَند مثلثة النون: بلدة معروفة من بلاد الجبل. وقيل: إن نوحاً صلوات الله تعالى وسلامه على نبّينا وعليه بناها فسّميت، نوح آوَنْدْ: أي: وضعها نوح، فعرّبوها فقالوا: نهاوند، وهي جنوبي مدينة همدان[2].

● **النَيْدُلان** والنِيدِلان والنِيدَلان بفتح النون وضم الدال، وبكسر النون والدال،وبكسر النون وفتح الدال، والنِيدُلان بكسر النون وضم الدال، والنَيدَلان بفتح النون والدال، والنِيْدُل والنَيْدُل بكسر النون وفتحها وضم الدال[3]، كل ذلك بمعنى واحد: وهو الكابوس، والكبس، والجاثوم، والجُثَم، والباروك، والبُرَك، وهو ما يقع على الإنسان بالليل. وهو مقدّمة الصَّرْع.

● [النَّهرَوان والنَّهرُوان والنِّهرِوان بفتح النون وتثليث الراء، [وبضمهما][5] معاً: أربع لغات: اسم بلد معروف بالعراق. والله أعلم.][6]

---

(١) اللسان والقاموس- نهج.

(٢) التثليث في القاموس - نهد. وفيه أن أصلها (إينهاوند). وفي التكملة بفتح النون وكسرها، والكسر أجود لقول بعضهم أصلها (نيها وند). وفي معجم البلدان: ٣١٣/٥ وصف للمدينة. وضبطها بالفتح والكسر وقال: إن أصلها (نوح أوند).

(٣) للفظ خمس عشرة لغة في القاموس والتاج. وفي الألفاظ الفارسيّة المعرّبة لأدي شير: ١٥٥ أن النيدل: الكابوس، معرب.

(٤) اللفظ من زيادات المخطوطة ب٣٥. (٥) زيادة يقتضيها النص.

(٦) اللغات الأربع في القاموس - نهر. وفي معجم ما استعجم: ١٣٣٦ أنه مكان معلوم بالعراق، وذكر لغاته الأربع وقال: والهاء في جميعها ساكنة.



[٧٤]

بـاب الواو

● **وَبَطَ** ووبُط ووبِط كنصر وكرم وفرح[١]، في جسمه وفي رأيه، وُبوطاً ووَباطةً[٢]: أي ضعُف.

● **الوَجَاح** والوُجاح والوِجاح كسحاب وغراب وكتاب: السِتْر[٣]. والوَجاح بالفتح: الصَّفا الأملس.

● داري **وَجـاه** دارك[٤]، ووُجاهـه، ووِجاهـه، وتَجاهه وتُجـاهه، وتِجاهه:[٥] أي مواجهة ومقابله.

● **الوَجْبة** والوُجْبَة والوِجبة مثلّثة الواو عن كُراع[٦]، وهي الأكلة في اليوم والليلة. وقال ثعلب: الوجبة أكلة في اليوم إلى مثلها.

---

(١) التكملة والقاموس - وبط، وابن مالك: ١٤.

(٢) زاد في القاموس: وَبْطا ووَبَطاً.

(٣) كتب اللفظ في المخطوطات (الوجاج)، وقد سبق اللفظ في باب الهمزة ص ٦٨، وفيه نفس الخطأ، وأشرت هناك إلى مصادره.

(٤) لفظ الدار مؤنّث، وقد يذكّر.

(٥) ينظر اللسان والقاموس والتاج - وجه. ومرّ لفظ (تجاه) ص ٨٣.

(٦) في الصحاح واللسان والقاموس والتاج لم يرد غير الفتح.

والوجبة أيضاً السقوط، كالْوجْب. تقول: وَجَبَ وَجْباً وَوَجْبَةً. والوَجْبة: صوت الشيء يسقط فيُسْمَع له كالهَدَّة. قال كُراع في باب: «ما جاء على فَعْلة وفُعْلة وفِعْلة والمعنى واحد»: الوَجْبة والوُجْبة والوِجْبة، ولم يفسّرها، ولم يخصّها بمعنى من المعاني، والظاهر أن التثليث جائز في جميع معانيها.

● **الوَجْد** والوُجْد والوِجد مثلّثة الواو[1]، والجِدة: الاستغناء، تقول: وجد المالَ وغيره يجده وَجْداً وتثلّث: أي حصل على السّعة والغنى.

● **الوَجْنة** والوُجْنة والوِجنة مثلّثة الواو، والوَجِنة ككَلِمَة[2]. **والأَجْنَة** والأُجنة والإِجنة. كل ذلك بمعنى: وهو ما ارتفع من الخدّين[3].

● **الوَدّ** والوُدّ والوِدّ مثلّثة الواو، **والوَداد** والوُداد والوِداد مثلّثة الواو أيضا. والوَدادة والمَوَدّة والمِوَدّة، كلُّ ذلك بمعنى الحب. وَدٌّ ووُدٌّ ووِدٌّ مثلّث الواو، ووَديد: أي مُحِبَ كثير الحب، كالوَدود والمَوَدُّ. والودّ أيضاً مثلّثة: القوم المُحِبّون كالأَوِدّاء والأوداد. والأَوُدّ بفتح الهمزة وكسر الواو وضمّها[4].

---

(١) أدب الكاتب: ٥٩٥، واللسان والقاموس - وجد.

(٢) زاد في القاموس: ومحرّكة.

(٣) أدب الكاتب: ٥٩٦، وإصلاح المنطق: ١١٦، ومثلّثات ابن السيد: ٢٠٢، وابن مالك: ٦، وسبق اللفظ ص ٦٨.

(٤) ينظر التثليث وضبط الألفاظ ولغاتها في: مثلّثات ابن السيد: ٢٠٢، وابن مالك: ٦، والقاموس والتاج - ودّ. وسبق ص ٧٥.

● وَدَقَتْ ذاتُ الحافر، [ووُدِقَتْ وودِقَت][1] وأَوْدَقَتْ، واستَوْدَقَتْ: اشتهت الفحل.

● وراءَ ووراءُ ووراءِ مثلّثة الآخر[2]، والوراء[3] بمعنى. وهو نقيض القُدّام، نظير خلف. قال ثعلب: هي مثلّثة الآخر، وقد تستعمل بمعنى أمام، فهو من الأضداد[4]. وفي حكاية عن إبراهيم صلوات الله على نبينا وعليه: «كنت خليلاً من وراء وراء»[5] وقد ذكرت الكلام عليه في موضعه[6].

● وَرَع ووَرُع ووَرِع كنصر وكرم وفرح[7]: اتّقى. وفي المُحكم: وَرَع يَرَعُ، وورِع يرِع ويَوْرَع، ووَرُع يَوْرُعُ وُروعاً ووَراعة بالفتح، وَوَرْعاً بالضم[8]. الصاغاني: الوَرَع

(١) زيادة من ب٣٦. واللفظ بلغاته في القاموس. قال الزبيدي: واقتصر الجماعة على ودق يدق كوعد يعد. وهو الذي في اللسان.

(٢) التثليث في القاموس والتاج - وري.

(٣) أي: معرّفة.

(٤) أضداد ابن الأنباري: ٦٨، وأضداد أبي الطيّب اللغوي: ٦٥٧، والصحاح - وري.

(٥) هو من حديث الشفاعة، وهو حديث طويل في صحيح مسلم: ٧١/٣. قال النووي في شرحه: هذه كلمة تذكر على سبيل التواضع: أي لست بتلك الدرجة الرفيعة.

(٦) ربما قصد بذلك أنّه تحدّث عنه في كتبه المتعلّقة بالحديث الشريف، أو كتاب الأضداد.

(٧) المحكم: ٢٥١/٢. ووزنه في القاموس ب: وصل ووضع وورث وكرم.

(٨) النصّ هنا عن المحكم بتصرف وتغيير.

[١٧ب] محرّكة[1]: التقوى / ورِع ورَعاً ورِعةً. والرِّعة الهُدى وحُسْن الهيئة. وقيل: سوء الهيئة. فهو من الأضداد[2].

● **الوَسْع** والوُسْع والوِسْع مثلّثة الواو[3]، والسَعَة بفتح السين بمعنى: وهي الجِدَة والغِنَى والطاقة. والهاء في السعة عوض عن الواو. وأوسع الله عليه إيساعاً، ووسّع عليه توسيعاً: أي أغناه.

● **وَشْكانَ** ما يكون ذلك، ووُشْكانَ، ووِشكان، مثلّثة الواو مفتوحة النون دائماً: أي سَرُع: اسم للفعل. ووُشْك الفراقِ، ووَشْكانه، ووُشكانه: سرعته. ووَشُك الأمر، ووَشّك وشاكة، وأوشك، وهو أمر وشيك: سريع، قاله ابن مالك وابن عديس قبله. **الوَشْك** والوُشْك والوِشك مثلّثة الواو، والوَشْكان والوُشْكان والوِشكان مثلثة الواو،[4] مصدران لوشك الأمر، ووَشّك: أي سرع، والاسم الوِشاك بالكسر. وأوشك الأمرُ أن يكون، ويوشِك بكسر الشين، ويلحن العامة في فتحه[5].

---

(١) في الأصل (بالحركة) وما أثبت من ب٣٦، ع٣٩.

(٢) القاموس - ورع.

(٣) اقتصر في المحكم: ٢/٢٢٠ على الضم والفتح، وأورد في القاموس الثلاث ولم يعترض الزبيدي.

(٤) ينظر ابن السيد: ٢٠٢، وابن مالك: ٥، والتكملة والقاموس - وشك.

(٥) قال في القاموس: ولا تفتح شينه، أو لغة رديّة. قال الحريري في الدّرة ٩٠: يقولون يوشك أن يفعل بفتح الشين، والصواب فيه كسرها، لأن الماضي منه أوشك، فكان مضارعه يوشك.

● **وعَرَ** الأمرُ ووعُر ووعِر كنصر وكرم وفرح: أي حزن وخَشُنَ. قال أبو الحسن بن سيده: الوَعْر والوَعِر ضد السهل، وكذلك الوَعير والأَوْعَر، والجمع أوْعُرٌ ووُعُور وأَوْعَارٌ، وقد وعَر ووعُر، وَعْراً ووُعورةً، ووَعارةً، ووُعوراً ووعِر وَعَراً، وتَوَعَّرَ: صار وَعِراً[(١)].

● **الوَعَل** والوَعُل والوَعِل كجبل وندس وكتف[(٢)]، والوَعْل بالفتح، والوُعِل كدُئل وهذه نادرة: تَيْس الجبل، والجمع أوعال ووُعول ووُعُل بضمتين، ومَوْعَلَة كمَشْيَخة ومَسْيَفَة، ووَعْلة، والأنثى أيضا بلفظها[(٣)]، والوعل أيضا: السيّد الشريف، والملجأ، واسم شوّال بعد رمضان.

● الوَقاية والوُقاية والوِقاية مثلّثة الواو، **والوَقاء** والوُقاء والوِقاء مثلثة الواو أيضاً[(٤)]: ما وَقَيْتَ به الشيء. يقال: وقاه وَقْياً ووِقايةً وواقِيةً: أي صانه وحماه.

● **وَقَح** الحافرُ، ووقُح ووقِح كنصر وكرم وفرح[(٥)]، وَقاحةً ووُقوحةً

---

(١) ابن مالك: ١٤، والقاموس وعر، والمحكم: ٢/٢٤٩.
(٢) لم يرد التحريك في المحكم أو القاموس أو اللسان أو التاج.
(٣) هكذا ورد النص في المخطوطات والقاموس، وضبط بسكون العين. أما في المحكم: ٢/٢٦٠ واللسان وعل ففيهما: وَعِلَةٌ اسم للجمع، والأنثى بلفظ الجمع.
(٤) تثليث الوقاية في المحكم: ٦/٣٧١، والقاموس واللسان وقي. أما الوقاء فورد فيها وفي إصلاح المنطق: ١٠٥ وفي التاج بالفتح والكسر.
(٥) المحكم: ٣/٣٥٢، والقاموس - وقح.

وقَحَةً وقِحَةً [بالفتح والكسر][1]، ووَقَحاً بالتحريك: صلُب واشتدّ. ووقح فلان مثلّثة: صار قليل الحياء.

● الوَقْل والوُقْل والوِقْل مثلّثة الواو ساكنة القاف، والوَقَل بالتحريك، والوَقِل ككتف، أو الوَقُل كندس[2]: الوَعْل الصاعد في الجبل، وكذلك الفرس.

● **الوَلْد** والوُلْد والوِلْد مثلّثة الواو عن ابن قتيبة في أدب الكاتب[3]، والوَلَد بالتحريك / بمعنى، يستوي فيه الواحد [١٧٥أ] والاثنان والجمع. وقد يجمع على أولاد، ووِلْدة وإلدة بكسرهما، ووُلْد بالضم بلفظ الواحد. وفي المثل: «وُلْدكِ مَنْ دَمّى عَقِبَيْكِ»[4] أي: مَنْ نُفِسْتِ به فهو ابنك.

● **يقال**: وَيْلَ الشيطان، ووَيْلُ الشيطانِ، ووَيْلِ الشيطانِ بتثليث اللام وإضافته إلى الشيطان، وويلاً للشيطان، ووَيلٌ له، وويلٍ له مثلثة اللام منوّنة[5]. وَالويلُ: حلول الشرّ، وويل كلمة عذاب.

---

(١) الزيادة من ب٣٧، ع٤٠

(٢) في مثلّثات ابن السيد: ٢٠٢، وابن مالك ٦، والمحكم: ٦/٣٤٩، والقاموس واللسان، التثليث للقاف والواو مفتوحة. أما المثلّث الآخر الذي أورده المؤلف وهو تثليث الواو مع سكون القاف فلم أقف عليه.

(٣) أدب الكاتب: ٥٩٤، ومثلّثات ابن مالك: ١٠، والقاموس واللسان - ولد.

(٤) المثل في مجمع الأمثال: ٢/٤١٩. وهو في الصحاح ولد، من أمثال بني أسد.

(٥) ينظر اللسان والقاموس - ويل.

ويقال: وَيْل، ويَيْلٌ بيـاءين[1]، ووَيْلٌ وَئِلٌ بهمزة، وويل وائل: كل ذلك مبالغة. وقيل: ويل واد في جهنم. وقيل: بئر فيها، وقيل: باب لها. وقيل: أصل هذه الكلمة «وى» فوصلوها مَرَّةً باللام فقالوا ويل، ومرّة بباء فقالوا ويب، وبحاء فقالوا ويح، وبسين فقالوا ويس، والكلّ بمعنى واحد.

● وَهَن الأمرُ، ووهُن، ووهِنَ كنصر وكرم وفرح[2]، وَهْناً ووَهَناً بالفتح والتحريك: أي ضعُف وفتر ووهى، . وأَوْهَنَه: أَضْعَفَه، وهو واهِن وموهـون: لا بَطْشَ عنـده ولا قوّة، وهي واهنـة، والجمع وُهُن بضمّتين.

(١) في القاموس والبصائر: ٥/٢٨٩، واللسان (وَيْل وئيل) ولم يرد بياءين كما ذكـر المؤلف هنا.

(٢) القاموس - وهن. واقتصر في اللسان كالمحكم على فتح العين وكسرها.



باب الهاء

● هِجْدَم وهِجْدُم وهِجْدِم بكسر الهاء وتثليث الدال والميم مخفَّفة. وهِجْدَمّ وهِجْدُمّ وهِجْدِمّ كذلك والميم مشدّدة: كل ذلك زجر للفرس وإقدام لها من الراكب. قال الصاغاني في «التكملة والذيل والصلة لكتاب تاج اللغة: هِجْدَم لغة في إجْدَم، في إقدامك الفرس، وأوّل مَنْ ركب الفرسَ ابنُ آدمَ القاتلُ. حَمَلَ على أخيه فزَجَر فرساً وقال: هِجِ الدَّمَ، فخُفّف[1].

● هَدَرَة وهُدَرة وهِدَرة مثلّثة الهاء مفتوحة الدال، محرّكة وكهمزة وعنبة[2]: وهم الأُناس الساقطون الذين ليسوا بشيء، ويستوي فيه الواحد والاثنان والجمع والمذكّر والمؤنّث. ويقال أيضا للواحد هَدْرَ بالفتح، وهادِرْ: أي نَذْل ساقط.

---

(١) سبق اللفظ في الهمزة، ص٦٨.

(٢) في الأصل (كنصر وكرم وفرح وهمزة وعنبة...) وفي ع: (كنصرة وهمزة وعنبة) وفي ب٣٧ الكلمة الأولى غير واضحة ثم (... وهمزة وعنبة)، أما في القاموس فقال: محرّكة وكعنبة وهمزة، ومنه أثبت النص.

● **الهَمْهام** والهُمْهوم والهِمْهيم كصمصام وشُرْشور وصِنْديد[1]: من أسماء الأسد، ولها نحو من ألفي اسم أفردت لها كتابا حافلا بشواهد وفوائد[2]. ولله الحمد والمنّة.

● **هَمْيان** وهُمْيان وهِميان مثلّثة الهاء[3]، هو ابن قُحافة - بضم القاف وفتح الحاء المهملة - السعدي، وهو شاعر مشهور[4]. وأمّا الهِمْيان الذي هو التِكة والمِنْطَقة وكيس يجعل فيه النفقة ويشدّ في / الوسط فبالكسر لا غير. وقيل: يثلّث[5]. [...ب]

● **هَيْتَ لـك**، وهَيْتُ لك، وهَيْتِ لـك مثلّثة الآخر مفتوحة الأول[6]: أي هَلُمّ. وهَيَّتَ به: صاح.

● **هَيْهاتَ** وهَيْهاتُ وهَيْهاتِ مثلّثة الآخر مبنيّة. هيهاتاً وهيهاتٌ وهيهاتٍ مثلّثة الآخر منوّنة. هيهانَ وهيهانُ وهيهانِ مثلّثة الآخر مبنيّة. هيهاناً وهيهانٌ وهيهانٍ مثلّثة الآخر منوّنة. هايهاتَ وهايهاتُ وهايهاتِ مثلّثة الآخر مبنيّة. هايهاتاً وهايهاتٌ وهايهاتٍ مثلّثة الآخر معربة. هايهانَ وهايهانُ وهايهانِ مثلّثة النون مبنية.

---

(١) القاموس همم - ولم يعترض الزبيدي.

(٢) اسم الكتاب: أنواء الغيث في أسماء الليث، كشف الظنون: ١/١٨٦.

(٣) القاموس - همن وهمي.

(٤) في اللسان: هميان بن قحافة السعدي اسم شاعر، تكسر هاؤه وترفع. وفي المؤتلف والمختلف: ٣٠٤، أنّه راجز إسلامي.

(٥) اقتصر في المحكم: ٤/٢٨١، والقاموس واللسان على الكسر والفتح.

(٦) المحكم: ٢/٢٧٤، واللسان والقاموس هيت. وزادوا: وقد يكسر أوّله.

هايهاناً وهايهانٌ وهايهانٍ مثلّثة النون معربَة. كلّ ذلك لغات في هيهات، بمعنى: بَعُدَ. وفيها لغات أخر ذكرْتُها في باب الألف في أيهات. ومِن لغاتها: آيهات، وآيهان، وآيآت، وآيان. والقياس يقتضي تثليث ذلك كلّه، فتنيف لغاتها على السبعين. ومنها هيهاه، وأيهاه، وجمعتها في كتاب القاموس المحيط، لما تَفَرَّق من لغات العرب شماطيط في عبارة مختصرة فقلت: هيهاتَ، وأَيْهاتَ، وآياتَ، وآيات، وهَيْهان، وأيهان، وآيان، وهايهات، وآيَهات، وآيْآن، وآيان، مثلّثة مبنية، ومنوّنة. وهيهاه، وآيْآه، وأيهاه، وأيها، وأيآ، فهذه إحدى وسبعون لغة[1].

● **الهار** والهور والهِير مثلّثة الهاء[2]، والَهيِّر كسيد، والهَيَّر بفتح الهاء والياء مشدّدة: ريح الشمال.

(١) تختلف الألفاظ هنا عمّا سبق ص ٧٥، وذكر أنها سبعون لغة. وفي القاموس والبصائر أنها إحدى وخمسون.

(٢) في المحكم: ٤/٢٧٤، واللسان والقاموس - هير: هَيْرٌ، وهِير، وهَيرٌ من أسماء الصبا، وقيل: من أسماء الشمال. وسبق اللفظ ص ٧٥.



بابُ الياء

● يأَجَجُ ويأجُجُ ويأجِج مثلّثة الجيم الأولى[1]: مكان من مَكَّةَ على ثمانية أميال. وكان من منازل عبد الله بن الزبير، فلّما قتله الحجّاج أنزله المُجَذّمِين[2].

● يأبَد ويأبُد ويـأبِد، كيعلم وينصـر ويضرب[3]، مضـارع أَبَدَ الحيوانُ: إذا توحَشّ ونَفَر.

● يـأَثُّ ويَؤُثُّ ويَئِثّ[4] مضارع أَثَّ النباتُ أَثَاثَـةً[5]: إذا كثُر والتفّ، حكاه ابن مالك[6].

---

(١) القاموس - أجّ، ولم يعترض في التاج. واقتصر في اللسان على الفتح والكسر وهو الذي في معجم ما استعجم: ١٣٨٤. وينظر معجم البلدان: ٥/٤٢٤. وترتيب اللفظ غير صحيح. فموضعه بعد (يأث).

(٢) التكملة - أج. وفي القاموس جذم. شِعب المُجذّمين بمكّة شرّفها الله.

(٣) في الصحاح واللسان والقاموس بالضم والكسر.

(٤) القاموس واللسان - أثّ.

(٥) زاد في القاموس: أثاثاً وأُثوثاً.

(٦) لم يرد اللفظ في مثلّثات ابن مالك متفقة ومختلفة.

● **يأجَن** ويأجُن ويأجِن[1] مضارع أجَن الماء وأجِن، أجْنا بالفتح والتحريك، وأُجوناً بالضم: إذا تغيّر لونُه وطعمُه.

● **يأسَن** ويَأسُن ويأسِنُ[2] مضارع أسَن الماءُ وأَسِنَ: إذا تغيّر لونُه وطعمه. والآسِنُ والآجن بمعنى.

● **يـأبَق** يأبُق ويـأبِق مثلّثة العين[3]، مضـارع أبَق العبـدُ وأبِق إباقاً[4]: إذا ذهب من غير خوف ولا كَدّ عمل، فهو / آبِقٌ وأبوق، والجمع أُبَّقٌ وأُبّاق كرُكّع وكُفّار. [١٧٦أ]

● **يأدّ** ويؤُدّ ويئِدّ[5]، مضارع أدّه الدهرُ أَدّاً: إذا دهاه وقهره.

● **يـأرَز** ويأرُز ويـأرِز[6]، مضارع أرَز أُروزاً: انقبض وتجمّـع وثبت.

ومنـه قـولـه صلّى الله عليـه وسلّم: «إن الإيمان ليـأرز إلى المدينة كما تأرز الحيّة إلى حجرها»[7] الرواية المشهورة يأرز

---

(١) أي مثلّثة العين. وهو في اللسان والقاموس - أجن. وسبق ص ٦٨.

(٢) أي مثلّثة العين. وهو في اللسان والقاموس - أسن.

(٣) اقتصر في المحكم: ٢٩٦/٦، واللسان على الكسر والضم، وزاد في التكملة الفتح. ويلاحظ هنا عدم مراعاة الترتيب.

(٤) زاد: القاموس أبقا بسكون الباء وتحريكها.

(٥) اللسان والقاموس - أدّ.

(٦) اللفظ ساقط من الأصل. وفي ع «أرز يأرز مثلثه الراء، أُروزاً: انقبض وتجمع، فهو آرز وأروز» وما أثبت هنا من ب. وتثليث اللفظ في القاموس - أرز وأقرّه الزبيدي في التاج، واقتصر في الصحاح واللسان على الكسر.

(٧) الحديث في صحيح البخاري: ٤٦٥/٤، وصحيح مسلم: ١٧٦/٢.

كيضرب. وقال أبو الحسين بن السّراج: يـأرز كينصر. وعن القابسيّ: يأرز كيمنع ومعنى الحديث... [1] وكأنّ الإيمان يرجع إليها كما خـرج منها أولاً، ومنهـا ينتشر كـانتشار الحيّـة من حجـرهـا، ثم إذا راعهـا شيء رجعت إلى حجـرهـا. قـال الداوودي: هذا كان في حياة النبي صلّى الله عليـه وسلّم، والقـرنِ الذين كـان منهم، والذين يلونهم، لمـا كـان الأمـر مستقيماً. وقال أبو مصعب الدِّينوري: المراد بالمدينة: أهل المدينة، وفيه تنبيه على صحّة مذهبهم وسلامتهم من البِدَع، وأن عملهم حجّة كما رواه مالك] [2].

● **يُوسَف** ويوسُف ويوسِف مثلّثة السين مضمومة الياء غير مهموزة. ويُؤْسَفُ ويُؤْسُفُ ويُؤْسِفُ مثلّثة السين مضمومة الياء، لغات مشهورة في الاسم المشهور [3].

● **يُونَس** ويُونُس ويونِس مثلّثة النون مضمومة الياء غير مهموزة. **يُؤْنَسُ ويُؤْنُسُ ويُؤْنِس** مثلّثة النون مضمومة الياء مهموزة، ست لغات أيضاً [4].

● **يَبَحّ** ويبُح ويبِحّ مثلّثة الباء، مضارع بحّ الرجُل. تقول: بَحِحْتَ

---

(١) كلمات غير واضحة في المخطوطة. ومعنى الحديث في فتح الباري: كلّ مؤمن له من نفسه سائق إلى المدينة، لمحبّته في النبي صلىّ الله عليه وسلّم.

(٢) ينظر الأقوال السابقة وشرح الحديث في شرحي البخاري ومسلم.

(٣) ابن السيد: ٢٠٤، وابن مالك: ٥، والقاموس واللسان - أسف.

(٤) ابن السيد: ٢٠٤، وابن مالك: ٥، والقاموس واللسان - أنس.

يا رجُل، بالكسر، تبَحُّ بَحَحاً، وبَححْت بالفتح، تبِحّ وتبُحُّ بَحّاً[1]: إذا أخذتْهُ بَحَّةٌ في صوته، فهو أَبَحُّ، وهي بحَّاءُ وبَحَّة.

● يَبْشَرُ ويبشُر ويبشِر مثلّثة الشين، مضارع بشَر وبشِر: إذا فرح وابتهج.

● يَبْغم ويبغُم ويبغِم مضارع بغَم الظبُي بُغوماً وبُغاماً[2]: صاحت إلى ولدها بأرخم ما يكون من صوتها. والناقةُ: قَطَعَتْ الحنينَ ولم تَمُدَّه. والوَعِلُ: صَوَّتَ. والرجلُ صاحبَه: لم يفصح له عن معنى حديثه.

● يثَرُّ ويثُرّ ويثِرّ مثلّثة الثاء[3]، مضارع ثَرَّتْ الشاةُ ثَرّاً وثُروراً وثُرورة وثَرارةً: وسع إحليلها. وثَرَّتْ الطَعْنَةُ: إذا كثر دمُها. وعينُ الماء: غَزُرَتْ، فهي ثَرَّة وثَرَّارةٌ وثَرْثارة[4].

● [يجبا المالَ، ويجبوه، ويجبيه، مضارع جبى المالَ جِبايةً وجِباوةً: إذا جَمَعَه[5]].

---

(١) المحكم: ٢/٣٨٢.

(٢) كتب اللفظ في الأصل (ينغم) وصوابه من ب٣٩، ع واللفظ في مثلّثات ابن السيد: ٢٠٤ والقاموس بغم.

(٣) في اللسان بالضم والكسر. والتثليث في القاموس، ولم يعترض الزبيدي عليه.

(٤) في القاموس: وثَرْثورة.

(٥) اللفظ من ب٣٩، ع٤٢، وتثليثه في اللسان - جبا.

● **يجنَح** ويجنُح ويجنِح مثلّثة النون [1]، مضارع جنَح جُنوحاً: مال، كأجنح واجتنح.

● **يَحَرُّ** ويحُرّ ويحِرّ مثلّثة الحاء[2]، مضارع حَرَّ النهارُ حَرّاً وحُروراً وحَرارةً: ضد برد. يقال حَرِرْتَ يا يوم، وحَرَرْتَ.

● **يحرَص** ويحرُصُ ويحرِص مثلّثة الراء، مضارع حرَص الرجل يحرُص ويحرِص، وحَرِص يحرَصُ حَرَصاً[3]: إذا جَشِع، فهو جَريص، الجمع حُرَصاء وحُرّاص.

● **يحصَبُ** ويحصُبُ ويحصِب مثلّثة الصاد: حيّ معروف من اليمن[4].

● **يدبَر** ويدبُر ويدبِر مثلّثة الباء، مضارع دبَر فلانٌ أصحابَه[2]: إذا تقدّموه وتركوه خلفهم.

● **يدبَغ** ويدْبُغ ويدبِغ مثلّثة الباء[3]، مضارع دبَغ الجلد دباغاً ودِباغَةً ودَبْغاً: إذا نزع الفَضَلات التي عليه بدواء حِرِّيف.

---

(١) في اللسان كالمحكم بالفتح والضم، وأورد المؤلف الكسر في القاموس. وذكر الزبيدي أنّه شاذ، وقُرِىء به.

(٢) التثليث في المحكم: ٣٦٢/٢، واللسان والقاموس - حرّ.

(٣) في التكملة، والقاموس، والمحتسب: ٩٠/٢ بالفتح والكسر. وفي المحكم: ١٠٤/٣، حَرَص يحرِص ويحرُص، وحرِص ويحرَص.

(٤) اللسان والقاموس والتاج - حصب. وفي الصحاح ومعجم البلدان: ٤٣١/٥ بالكسر.

(٥) لم يتعرض المؤلّف لفعله في القاموس. وذكر في اللسان ومثله في التاج: دبَر يدبُر ويدبِر.

(٦) المحكم: ٢٧٨/٥، وبغية الآمال في مستقبل الأفعال للّبلي: ٣٥، والتكملة واللسان والقاموس دبغ.

● **يَدَمُّ** ويدُمّ ويدِمّ مثلّثة الدال المهملة[1]، دَمامة. قال أئمة اللغة: الدَّميم: الحقير، والجمع دِمام، والمرأة دميمة، والجمع دمائم ودِمام أيضاً، وقد دَمَمَتْ المرأةُ تدِمُّ وتدُمُّ، ودَمُمَت ودَمِمَت تدُمّ دمامة: أي ساءت.

[١٧٦ب] ● / **اليَدِيّ** واليُدِيّ واليِدِيّ مثلّثة الياء الأولى مشدّدة الياء الثانية، والدال مكسورة دائماً[2]، جمع يد، ويجمع على أيدٍ أيضاً. واليَدُ: الكَفّ. وقال ابن سيده: اليد: من أطراف الأصابع إلى الكتف، وأصلها يَدْيٌ، ويقال فيها اليَدَى واليَدَةُ واليَدُّ مشدّدة، وهما يَدَيان. واليَدُ أيضاً: الجاه والوقارُ، والطريقُ، ومنعُ الظلم، والقوّةُ والقدرة والسلطان، والمِلْكُ، والجماعةُ، والأكلُ، والندم، والغِيَاثُ، والاستسلام.

● **يذكى** ويذكو ويذكي، مضارع ذَكِيَ الرجُل ذَكاء كَرَضِيَ يرضَى، وذَكَى يذكَى كسعى يسعى، وذكُو يذكُو كسُرو يَسْرو[3]، فهو ذَكيّ: أي فَطِنَ ونبهَ. والذّكاء، قيل: سرعة الفهم.

● **يدخَر** ويدخُر ويدخِر مثلّثة الخاء، مضارع دخَر ودخِر: إذا صغُر وذلَّ، وأدخره غيرُه.

---

(١) سبق تثليثه ص ١٠٩.

(٢) القاموس - يدي، ومثلّثات ابن مالك: ٧.

(٣) ما مَثّل به المؤلّف هنا لا يدل على التثليث، فليس فيه مكسور العين.

● **يرجَح ويرجُح ويرجِح** مثلثة الجيم[1]، مضارع رجَح الميزانُ، ورجح رجوحاً ورَجْحاً ورُجْحاناً[2]: مال، وأرجَحَ لـه ورجّحه: أعطاه راجحاً.

● يرشَف وَيَرْشُف ويرشِف مثلّثة الشين[3]، مضارع رَشَفه رَشْفاً، ورَشِفه[4]: إذا مَصَّه، وكذلك أرْشَفَه ورشّفه ترشيفاً، وترشَّفَه، وارتشفه، ورَشِفَ الاناءَ: استقصى الشرب حتى لم يـدع فيه شيئاً.

● **يسحَى ويسحـو ويسحِي** مثلّثة الحـاء المهملة[5] [مضـارع سحا][6] الطينَ يسحاه ويسحوه ويسحيـه، سَحْياً: إذا قَشَـرَه وجَرَفه. والمِسْحاة: ما يُسْحَى بـه، ومُتَّخذُه سَحّـاء، وحرفتُـه السِّحاية.

● **يشَحُّ ويشُحُّ ويشِحُّ** مثلّثة الشين[7]، مضارع شحّ شَحّاً وشُحاً وشِحّاً مثلّثة أيضاً[8]: إذا بخل.

---

(١) مثلثات ابن السيد: ٢٠٤، والمحكم: ٥٣/٣، ولامية الأفعال: ١٣، والصحاح واللسان والقاموس - رجح.

(٢) في التاج: بالضم والتحريك.

(٣) اللسان والقاموس والتاج - رشف.

(٤) كنصر وضرب وسمع كما في القاموس.

(٥) الصحاح واللسان والقاموس - سحا، وبغية الآمال: ٣٥.

(٦) زيادة من ب٤٠، ع٤٣.

(٧) مثلثات ابن السيد: ٢٠٤، وبغية الآمال: ٣٥، ٧٢، والقاموس - شحّ.

(٨) سبق ص ١٣٤.

● **يصبَغ** ويصبُغ ويصبِغ مثلّثة الباء الموحدة[1]، مضارع صبَغ الثوبَ صَبْغَاً بالفتح، وصِبَغاً كعنب: إذا لَوّنه، وصَبَغ يدَه بالماء: غمسها فيه، وصبَغ ضَرْعُ الناقة صُبوغاً: إذا امتلأ وحسُن لونه.

● **يَعاطِ** ويُعاطِ ويِعاطِ مثلثة الأول مبنية على الكسر[2]. ويا عاطِ بالمدّ مبنيّة على الكسر: زجر للذئب وللخيل، ويُنذِر به الرَّقيبُ أهلَه إذا رأى جيشاً. وأيْعَطَ به إيعاطاً، ويَعَّط به تيعيطاً، وياعَط به مُياعَطَةً ويعاطاً: قال له ذلك.

● [**يعضَل** ويعضُل ويعضِل مثلّثة الضاد، مضارع عضَل المرأةَ عَضْلاً وعِضْلاناً: إذا منعها الزوج ظلماً. وفي الموعَب لابن التيّاني عن الفرّاء وقطرب وأبي عبيد: عضَلها يعضِلها ويعضُلها وعن أبي عمرو: يعضَلها][3].

● **يَعْلَن** ويعلُن ويعلِن مثلّثة اللام[4]، مضارع عَلِن: ظهر. وفي

(١) مثلثات ابن السيد: ٢٠٤، وبغية الآمال: ٣٥، واللسان والقاموس - صبغ.

(٢) اقتصر الجوهري على الفتح. وقال الصاغاني في التكملة: يعاط بالضم، ويعاط بالكسر لغتان ضعيفتان في يعاط بالفتح، والتثليث في القاموس.

(٣) اللفظ من زيادات النسخة ب٤٠. واقتصر في المحكم: ١/٢٥١ على كسر مضارعه وضمّه وتثليثه في القاموس - عضل. وقال ابن الطيّب في إضاءة الراموس: الضم الأفصح، والكسر لغة، وأما الفتح فلا يعرف له وجه.

(٤) اللسان والقاموس - علن. وسبق تَثليث ماضيه ص١٥٠.

مجمع البحرين[1]: علَن الأمر يعلُن كنصر ينصر، وعَلَنَ يعلِن كضرب يضرِب، وعلُن يعلُن ككرم يكرم، وعَلِنَ يعلَن عَلَناً كفرح يفرح فرحاً وعلانية كطواعية: إذا ظهر وبان.

● يفضَل ويفضُل ويفضِل مثلّثة الضاء[2]، مضارع / فضَل وفضِل. [١٧٧أ] قال الصاغاني: الفَضْل ضد النقص، والجمع فُضول، وقد فضَل يفضُل كنصر ينصر، وفضِل يفضَل فَضْلاً، وأما فضِل يفضُل فمركبة منهما.

● يفسَد ويفسُد ويفسِد مثلّثة السين[3]، مضارع فسَد الشيء وفسُد وفسِد مثلّثة أيضاً، فَساداً وفُسوداً، فهو فاسد وفسيد، والجمع فَسْدَى كسَكْرى، وهو ضد يصلح[4]. وفسد يفسد أيضاً: أي أخذ المال بغير حقّ. والفساد والفُسود أيضاً: الجَدْبُ، والمَفْسَدة ضد المَصْلَحة.

● يقَرُّ ويقُرُّ ويقِرُّ مثلّثة القاف[5]، مضارع قَرَّتْ الليلةُ: بَرَدَت. وقَرَّت عينُه قَرَّةً [وقُرَّة][6] وقُروراً: بَرَدَتْ وانقطع بكاؤُها،

---

(١) للصاغاني.

(٢) في اللسان والقاموس ضم المضارع وفتحه.

(٣) ترتيب اللفظ يقتضي وروده قبل (يفضل). ومضارعه في القاموس والتاج بالضم والكسر، وسبق ماضيه ص١٥٩.

(٤) في الأصل (... ضد الصالح) وما أثبت من ب٤١.

(٥) المحكم: ٦/٧٧. والقاموس - قرّ.

(٦) زيادة من ب، ع والقاموس.

أو رَأَتْ ما كانت مُتَشَوِّقَةً إليه. وقرَّ بالمكان يَقَرّ ويقِرّ، قراراً وقُروراً وقَرَّاً وتَقِرَّةً: ثَبت وسكَن، كاستقرّ وتقارّ، وأقرّه غيرُه فيه وعليه، وقرَّرَه.

● **يقفَط** ويقفُط ويقفِط مثلّثة الفاء[1]، مضارع قَفَط الديكُ وغيره: سَفَدَ[2]. قال الصاغاني القَفْط: السِّفاد، ورجلٌ قَفَطى كجمَزَى، وقَيْفَط كصَيْقَل: كثير النّكاح.

● **يقلَى** ويقلو ويقلِي، مضارع قلاه قِلًا وقِلاءً بالقصر والمد وكسرهما، ومَقْلِيةً: أي أَبْغَضَه وكرِهَه غاية الكَراهة فتركه. وقيل: يقال: قلاه يقليه ويقلوه في الهجر، وقَلِيَه يقلاه في البغض. وقلاه: أنضجه[3].

● **يَقَنُ** ويَقُن ويقِن مثلّثة القاف[4]، ومِيقان وميقانة[5]: لا يسمع شيئاً إلَّا أتقنه وحقّقه.

● **يكدَرُ**[6] ويكدُر ويكدِر مثلّثة الدال[7]، مضارع كدَر الماءُ وكدُر

---

(١) في القاموس بالضم والكسر. وفي المحكم: ١٧٦/٦، قفَط الطائرُ الأنثى يقفُطها ويقفِطها قفطا، وقفِطها: سفدها.

(٢) في الأصل (سقط) وما أثبت من ب٤١، ع٤٤.

(٣) القاموس قلو وقلي. وينظر اللسان - قلا.

(٤) المحكم: ٣١٥/٦، والقاموس واللسان - يقن.

(٥) هكذا في المخطوطات، والذي في المحكم واللسان والقاموس: وهي ميقانة.

(٦) ورد اللفظ في الأصل بعد (يكفل). وما أثبت ترتيب النسخة ب.

(٧) القاموس واللسان والتاج - كدر. وقد سبق ص١٧٣.

وكدِر مثلّثة أيضاً، كَدَراً وكُدُورةً وكُدْرَةً وكَدارةً: ضد صفا. وقد تقدّم في الكاف معناه أوعى من هذا وأوفى.

- **يكفَل** ويكفُل ويكفِل مضارع كفُِل، وقد تقدم في الكاف[1].
- [**يكمَل** ويكمُل ويكمِل مثلّثة الميم، مضارع كمل الشيء: إذا تمّ. وقد تقدّم أيضاً][2].
- **يلغَى** ويلغو ويلغِي مثلّثة [الغين][3] مضارع لَغِي في قوله كرضى يرضى، ولغا يلغو كدعا يدعو، ولغى يلغِى كرمى يرمِى[4]، لَغاً ومَلْغاةً: أي أخطأ. وكلمة لاغِيةٌ: أي فاحشة.
- **يلاع** ويلوع ويليع بالعين المهملة مثلّثة اللام[5]، مضارع لاع لَوْعَةً ولَيَعاناً ولُووعاً إذا جزع ومرض وجبُن وساء خُلُقه، وهو لاعٌ، وهم لاعون ولاعَةٌ[6]، وهاعٌ لاعٌ: جبان جَزوع، كهائع لائع.
- **يماء** ويموء ويميء مثلّثة الميم، مضارع ماءت البئر، وماهت

---

(١) ينظر ص١٧٥.

(٢) زيادة من ب٤١، وقد سبق ص١٧٥.

(٣) زيادة من ب٤١.

(٤) في الأصل (كسعى يسعي) وما أثبت من ب٤١. قال في القاموس: كسعى ودعا ورضي. أما في البصائر: ٤/٤٣٥ فقال: كسعى يسعى، ودعا يدعو، ورمى يرمي.

(٥) اقتصر في القاموس على يلاع ويلوع. ونسب الزبيدي للجوهري يليع، ولم ترد في الصحاح، ووردت في اللسان.

(٦) زاد في القاموس: وألواع.

تماه وتموه وتميه[1] ، مَوْهاً ومَيْهاً ومُوُوهاً ومَاهةً ومَيْهةً، فهي مَيِّهة وماهَةٌ: أي كثر ماؤها. والماء أصله ماهٌ، والهمزة منقلبة / عن الهاء. يقال فيه: ماء وماه وماءة وما بالقصر، والجمع أمواه ومياه. [١٧٧ب]

● **يَمَحّ** ويمُحّ ويمِحّ مثلّثة الميم[2]، مضارع محّ الثوبُ مَحَحاً ومُحوحاً: إذا بلى وأخلق، وثوبٌ مَحٌّ بالفتح.

● **يمحا** ويمحو ويمحي[3]، مضارع مَحَاه محواً: إذا أذهب أثره، فمحا هو وامَّحى، وامتحى قليلة[4].

● **يمخَض** ويمخُض ويمخِض مثلّثة [الخاء][5] مضارع مخض اللبنَ: أي أخذ زُبْده، فهي مَخيض وممخوض. وأمْخَضَ اللبنُ وامتخض: تحرّك في المِمْخَضة.

● **يمَن** ويمُن ويمِن مثلّثة الميم كنصر وكرم وفرح[6]: أي صار ذا يمن وبركة، فهو ميمون وأيْمَنُ ويامنٌ ويمين.

● **يمات** ويموت ويميت[7] مضارع مات، وأكثر مَنْ يتكلّم بـ

---

(١) الذي في اللسان والقاموس: تماه وتموه وتميه، ولم أقف على «يماء».

(٢) المحكم: ٢/٣٨٩، واللسان محّ. واقتصر في القاموس على الضم والكسر.

(٣) القاموس محا ومحى.

(٤) ينظر القاموس واللسان.

(٥) زيادة من ب٤٢. وتثليث الفعل في المحكم: ٥/٣٣، والقاموس واللسان مخض.

(٦) لم يرد الفعل في ب. وسيأتي في آخر الكتاب مرّة أخرى. وفي القاموس، والبصائر: ٥/٤٠٦ تثليث الفعل، وزاد: وعُنى.

(٧) القاموس - موت. وينظر التاج.

يمات طيِّءٍ، مع أنّ سائر العرب يتكلم بها قليلاً. قال الراجز:

بُنَيَّتي يا خيرةَ البناتِ
عِيشي، ولا نأْمَنُ أنْ تماتِي[1]

وقال يونس في كتاب «اللغات»: يميت لغة في يمات ويموت.

● ينبَع وينبُع وينبِع مثلّثة الباء[2]، مضارع نبعَ الماءُ ونبُع ونبِع: إذا ظهر وخرج. وقد تقدم في باب النون في «نبع».

● ينبَغ وينبُغ وينبِغ مثلّثة الباء، مضارع نبغ فلان في الشعر: إذا قال الشعر ولم يكن في إرثه. وقد تقدّم في باب النون[3] مستوعب المعاني.

● يَنْحَتُ وينحُت وينحِت مثلّثة الحاء[4]، مضارع نحتَه: إذا براه، ونحَت السفرُ البعيرَ: أنضاه. ونحت فلان فلاناً: صَرَعه. ونحت جاريتَه: وَطِئها. وينحات ـ بمعنى ينحت. وقرأ الحَسَنُ: «ينحاتون من الجبال بيوتاً»[5] وهو بمعنى ينحتون.

---

(١) هكذا ورد الرجز في المخطوطتين والبصائر: ٥٣٦/٤. وهو في الصحاح والتاج - فوت، وشرح الشافية: ١٣٧/١، وفيها (بُنَيّتي سيّده البنات) وفي اللسان: (يا سيّدة البنات) وهو غير منسوب.

(٢) المحكم: ١٣/٢، ولامية الأفعال: ١٣. وقد سبق ص١٩٥.

(٣) في الأصل (في باب العين) وما أثبت من ب٤٢، ع٤٥ وتثليثه في اللسان والقاموس - نبغ. وينظر ص١٩٦

(٤) الفعل بلغاته الثلاث في بغية الآمال: ٣٥، والقاموس نحت.

(٥) الآية ٨٢ من سورة الحجر، وتمامها (وكانوا ينحتون من الجبال بيوتاً آمنين) وفي الآية ١٤٩من سورة الشعراء (وتنحتون من الجبال بيوتاً فارهين) وأشار إلى هذه القراءة في القاموس والتاج نحت.

● **ينحَل** وينحُل وينحِل مثلّثة الحاء، مضارع نحِل جسمه ينحَل كعلم يعلم، ونحَل ينحُل كنصر ينصرُ، ونحُل ينحُل ككرم يكرم، ونَحَل ينحَل كجعل يجعل[1]، نُحولاً: إذا ذهب وتغيّر من مرض أو سفر، فهو ناحل ونحيل، والجمع نَحْلَى، وهي ناحِلةٌ، وقد أنحله السفرُ.

● **ينخَس** وينخُس وينخِس مثلّثة الخاء[2]، مضارع نخَس الدابّة ونخِسها: إذا غرز مؤخَّرها أو جنبها بعود أو غيره.

● **ينطَف** وينطُف وينطِف، كيعلم وينصر ويضرب[3]، مضارع نطَف الماءُ ونطِف: إذا قَطَر.

● **ينعَم** وينعُم ينعِم، كيعلم ينصر ويضرب[4]، مضارع نعِم[5] الرجلُ: إذا ترفّه وتنعّم، والاسم النَّعْمة بالفتح، كأنّه وجد النعيم والنُّعْمَى: أي الخَفْض والدَّعة. وهذا المنزل يَنْعَمُهم وينعُمُهم وينعِمُهم / مثلّثة أيضاً كالأوّل، ويُنْعِمُهم كيُكْرِمُهم، وهذه [١٧٨أ] عن الفَرّاء: أي يُرَفِّههم. وقال بعض اللغويين: ينعم النازلين منزلُهم: أي يوافق إرادتهم.

---

(١) القاموس - نحل. وسبق ص١٩٧.

(٢) المحكم: ٥/٥١، واللسان - نخس.

(٣) اقتصر في اللسان والقاموس على الضم والكسر. وفيهما: نطِف الشيء: فسَد أو تلطّخ بعيب.

(٤) المحكم: ٢/١٣٨، واللسان والقاموس - نعم.

(٥) كسمع ونصر وضرب كما في القاموس.

● **ينغَم** وينغُم وينغِم كيعلم وينصر ويضرب[1]، مضارع نغِم في الغناء. والنَّغْمَة هي الكلام الخَفِيّ، والجمع نَغْم ونَغَم. وتَنَغَّم تَنَغُّماً بمعنى نغم.

● **يَنْغَب** وينغُب وينغِب مثلّثة الغين[2]، مضارع نغب الريق كَمَنع ونصَر وضَرب: أي ابتلعه. ونغَب الطائرُ: أي حسَا من الماء، ولا يقال شرب، ويقال للإنسان في الشرب جَرِع ولا يقال نغب. والنَغْبة والنُغْبة بالفتح والضم: الجُرعة. وقيل: النَغبة بالفتح للمرّة، وبالضم للاسم، والنَغْبة بالفتح الجَوْعة[3].

● **ينكَل** وينكُل وينكِل مثال يعلَم وينصُر ويضرِب[4]، مضارع نكَل فلان عن القَرْن نُكولاً، ونكِل كعلم: إذا نكَص وجبُن. والنّاكل: الضعيف الجبان وأمَّا النّكَل بالتحريك فهو الرجل الشجاع القويّ المُجَرِّب المُبْدِىء المُعيد، وكذلك أيضاً النَكَل: الفرس القويّ المجّرب المبدىء المعيد. ومنه قول سيدنا رسول الله صلّى الله عليه وسلّم: «وإنّ الله يحِب النَّكَلَ على

---

(١) القاموس واللسان - نغم. وكان مقتضى الترتيب أن يأتي قبل (ينغب) الآتي بعده.

(٢) في المحكم: ٥/٣١٩، واللسان بالفتح والضم. وفي التكملة بالفتح والكسر. والتثليث في القاموس.

(٣) ينظر القاموس - نغب.

(٤) اللسان والقاموس - نكل.

النَّكلِ[1]». أي الرجل الشجاع الموصوف على الفرس القوي الموصوف.

- **ينمَى** وينمو وينمِي[2]، مضارع نما ينمو نُمُوّاً، ونَمَى ينمِي نَمْياً ونُمِيّاً ونَماء ونِمِيّةً: أي زاد. ونمى الحديثُ: ارتفع. ونَمَيْته: زِدْته. ونَمَّيْتُ الحديثَ تنميةً: رَفَعْتُه وعَزَوْتُه. وأنماه: أذاعه على وجه النميمة.
- **ينهَق** وينهُق وينهِق مثلّثة الهاء[3]، مضارع نهَق الحمارُ ونهق، كضرب ونصر وسمع، نَهيقاً ونُهاقاً: إذا صَوَّتَ. ومنه قول سيّدنا رسول الله صلى الله عليه وسَلّم: «إذا سمعتم نُهاق الحمير فتعوّذوا بالله فإنّها رأت شيطاناً، وإذا سمعتم صياح الدِّيَكة فاسألوا الله من فضله فإنّها رأت ملكاً»[4]. رواه أبو هريرة رضي الله عنه، وخرّجه الإمامان أبو عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، وأبو الحسين مسلم بن الحجاج النيسابوري في صحيحيهما. ويروى نَهيق بدل نُهاق.
- **يهنَأ** ويهنُؤ ويهنِيء مثلّثة النون[5]، مضارع هَنَأ الراعي إبله،

---

(1) لم يرد الحديث في معجم ألفاظ الحديث النبويّ الشريف. وهو في الفائق للزمخشري: ٢٣/٤، والنهاية لابن الأثير: ١١٦/٥.

(2) ورد في القاموس واللسان والتاج ينمو وينمي.

(3) مثلّثات ابن السيد: ٢;٤، وبغية الآمال: ٣٥، والمحكم: ١٩/٤، والقاموس نهق.

(4) صحيح البخاري: ١٦١/٧، وصحيح مسلم: ٤٦/١٧.

(5) بغية الآمال: ٣٥، والمحكم: ٢٦١/٤، والقاموس هنأ.

كمنع ونصر وضرب. أي طلاه بالهِناء بكسر الهاء والمدّ مخفّفة، وهي القَطِران. والاسم الهِنْء بالكسر. وهَنَأه يهنُؤه ويهنِئه: أطعمه، وهنأه: نصره وعضده. وهَنَأ الطعام هِنْأً بالكسر والفتح[1]: أصلحه، وهَنِىء به / كفرح. [178

● يَمَنَ ويمُن ويمِن كنصر وكرم وفرح: صار ذا يمن وبركة وسَعْد، فهو يامن ويمين وميمون وأيمن[2].

* * *

وليكن باليُمْنِ الخِتامُ على حَسْب ما وقع في اللغة والكلام واقتضاه الترتيب والنظام، من غير تكلّف في مرتبة التأخير والإقدام، بل لم يكن في الباب غير ماض ثلاثي مفرد، فناسب أن يقع به الختم والتّمام، وما ذلك إلّا لميامنِ سَعادات مَنْ صُنّف له هذا الكتاب، الموضوع على اسمه الشريف الكُرَام.

والحمد لله ربّ العالمين على فوز الأنعام، والصلاة والسلام على أشرف الخلق وأفضل الأنام، محمّد خاتم الأنبياء، مُبَلِّغ الأنباء وسيّد الكِرام، وعلى آله وصحابته الأعلام، ما عَلِمَ عَلَّام[3]، ولمع عِلّام[4]، ومَلَع عَيْلام[5]، ومَعَل عُلّام[6].

---

(١) زاد في القاموس «وهناءة».

(٢) سبق ص٢٢٦ وأورده هنا ثانية ليختم به الكتاب.

(٣) العَلّام: العالم.

(٤) العِلّام: جمع عَلَم.

(٥) في الأصل (صلع) وما أثبت من ب. وملع: أسرع. والعيلام: الضبع الذكر.

(٦) معل: أسرع. والعُلّام: الصقر.



استدراك

بعض الألفاظ المثلثة المتفقة المعاني التي وردت في القاموس المحيط للمؤلف، ولم يتعرّض لها في هذا الكتاب:

● أُثاية بالضم ويثلّث: موضع بين الحرمين[1].

● جاء به من حَسه وبُسّه مثلثي الأول: من جهده وطاقته[2].

● البَلال: الماءِ، ويثلّث[3].

● الجِزاف والجُزافة مثلثتين: الحدس في البيع والشراء[4].

● جوتِ جوتٍ مثلثة الآخر مبنية: دعاء للابل إلى الماء[5].

● الرُّعْو والرِّعوة ويثلّثان: النزوع عن الجهل، وحسن الرجوع عنه[6].

---

(١) أثى.

(٢) بسّ.

(٣) بلّ.

(٤) جزف.

(٥) جوت.

(٦) رعو.

- شنأه كمنعه وسمعه شُنْأً ويثلّث: أبغضه[1].
- وهو طُِلْق الوجه مثلثة: أي ضاحكه مشرقُه[2].
- غدره وبه كنصر وضرب وسمع[3] (فيكون مضارعه يغدُر، ويغدِر، ويغدَر).
- وعينه قُِرارة مثلّثة: مثل يضرب لمن يدّل ظاهره على باطنه[4].
- القرْفصي مثلثة القاف والفاء، مقصورة[5].
- جاءوا ومن لَفَّ لِفّهم بالكسر والفتح، أو يثلّث[6].
- النُِسْك مثلثة وبضمتين: العبادة[7].
- الوُِرْقَ مثلّثة: الدراهم المضروبة[8].
- الوُِكن: عش الطائر، كالُِوَكْنة مثلّثة[9].

---

(١) شنأ.
(٢) طلق.
(٣) غدر.
(٤) قرّ.
(٥) قرفص.
(٦) لفّ.
(٧) نسك.
(٨) ورق.
(٩) وكن.

الفهارس



(١)
فهرس الألفاظ اللغوية المثلثة

الهمزة

الحاء

الخاء

الدال

الذال

الراء

الضاد

الطاء

العين

الغين

الفاء

القاف

الكاف

اللام

الميم

النون

الهاء

الواو

الياء

(٢)
فهرس الشواهد

(أ) القرآن الكريم

(ب) الأحاديث الشريفة[1]

(١) مرتبة حسب المواد المستشهد بها، على حروف المعجم.

(جـ) الأمثال والأقوال

(د) الأشعار[1]

لم يخلّوا بنى رزاح ببرقا	ء نطاع لهم عليهم دعاء	١٩٩
تثليثهم هاء إبراهيم صحّ بقصـ	ـرٍ أو بمدّ، ووجها الضم قد غربا	٦٤
تعوّد رسم النهب والوهب في العلا	فهذان وقت اللطف والعنف دابه[2]	٥٢
وهذا دعاء قد تلقّاه ربه	بحسن قبول قبل أن يرفع الصوت	٥٤
أسير، وما أدري، لعلّ منيّتي	بلبّي، إلى أعراقها قد تدلّتِ	١٧٧
وترامى الأبطال بالنظر الشز	ر وظلّ الكماة في عصواد	١٤٨
كل عند لك عندي	لا يساوي نصف عندي	١٥٣
أجوف الجوف فهو منه هواء	مثل ما جاف أبزناً نجّار	٦٥
ألا هبي إلى المخدعْ	فقد هُيّي لك المضجعْ[3]	١٨٢
وأقرب موضع من حيث راحا	أثال أو غمازة أو نطاعُ	١٩٩
لم يرد قط على الجمـ	ـع على وزن رخالْ[4]	٧٨
نحن آل الله في بلدته	لم يزل ذاك على عهد ابراهمْ	٦٤
وإن أنت لاقيت في خدعة	فلا يتهيّبك أن تقدما	١٠٣
جمعت أموراً ينفذ المرء بعضها	من الحلم والمعروف والحسبِ الضخمِ	١٨٤
ونطعنهم تحت الحبا بعد ضربهم	ببيض المواضى، حيث لي العمائم	٩٩
هنا نفثا في فيّ من فمويها	(على النابح العاوي أشدّ رحام)	١٦٢
ماذا رزئنا غداة الخّل من رمع	عند التفرّق من خيم ومن كرم	٢٠٠
بعين أباغ قاسمنا المنايا	فكان قسيمها خير القسيمِ	٦٣
وهذا دعاء في البراقع قد غدت	ملائك مهما قلته قالت آمينا	٦٢
تفقّأ فوقه القلع السواري	وجنّ الخازباز به جنونا	١٠١
تهدّدنا وأوعدنا جميعا	متى كنّا لأمك مقتوينا	١٦٦
وتبسم عن ثنايا باردات	عذاب الطعم، زيّنها لماها	١٧٩

---

(١) مرتبة على القوافي. وفي حالة الاستشهاد بأكثر من بيت يكتب الرقم بين قوسين.

(هـ) الأرجاز

(٣)

فهرس الأعلام



(٤)
فهرس المواضع والقبائل والأيام

(٥)
فهرس الكتب والرسائل

(٦)
فهرس مراجع التحقيق

- إتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربع عشر. للشيخ أحمد الدمياطي. مطبعة عبدالحميدحنفي - مصر ١٣٥٩هـ.

- كتاب الاختيارين - للأخفش - تحقيق د. فخرالدين قباوة. مجمع اللغة العربية. دمشق ١٩٧٤م.

- أدب الكاتب لابن قتيبة. ليدن ١٩٠٠م.

- أسرار العربية لأبي البركات ابن الأنباري. تحقيق محمد بهجة البيطار، دمشق مطبعة الترقى - ١٩٧٥م.

- إصلاح المنطق لابن السكيت. تحقيق أحمدشاكر وعبدالسلام هارون. دار المعارف - القاهرة ١٩٤٩م.

- إضاءة الراموس (شرح القاموس) لابن الطيّب الفاسي. مخطوط - دار الكتب المصرية - ٥٠٠ لغة.

- الأضداد لابن الأنباري - تحقيق محمدأبو الفضل - وزارة الإعلام - الكويت ١٩٦٠.

- الأضداد لأبي الطيّب اللغوي - تحقيق د.عزة حسن. المجمع العلمي العربي - دمشق ١٩٦٣م.

- إعراب ثلاثين سورة من القرآن الكريم لابن خالويه. دار الكتب المصرية ١٩٤١م.
- الأعلام للزركلي. الطبعة الثالثة - بيروت ١٩٦٩م.
- الأفعال - لابن القطاع. دار المعارف العثمانية - حيد آباد الركن - الهند ١٣٦٠هـ.
- الألفاظ الفارسية المعرّبة - لأدّى شير - المطبعة الكاثوليكية - بيروت ١٩٠٨م.
- إنباه الرواة على أنباه النحاة للقفطى. تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم. دار الكتب - القاهرة الطبعة الأولى ١٩٥٠م.
- الإنصاف في مسائل الخلاف - لأبي البركات ابن الأنباري - تحقيق محمد محي الدين عبدالحميد. الطبعة الثانية - القاهرة ١٩٥٣م.
- إيضاح المكنون - ذيل كشف الظنون لإسماعيل باشا البغدادي - وكالة المعارف - استامبول ١٩٤٥م.
- البداية والنهاية لابن كثير. مكتبة المعارف - بيروت - الطبعة الأولى ١٩٦٦م.
- البدر الطالع بمحاسن مَنْ بعد القرن السابع للشوكاني. مطبعة السعادة - القاهرة الطبعة الأولى - ١٣٤٨ هـ.
- بصائر ذوي التمييز في لطائف الكتاب العزيز - للفيروز أبادي. تحقيق محمد علي النجار - المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية - القاهرة ١٣٨٣ هـ وما بعدها.
- بغية الآمال في مستقبل الأفعال. للبلي. تحقيق جعفر حامد. الدار التونسية للنشر ١٩٧٢م.

- بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة للسيوطي. تحقيق محمدأبوالفضل إبراهيم، الحلبي الطبعة الأولى ١٩٦٤م.

- تاج العروس للزبيدي - المطبعة الخيرية - القاهرة ١٣٠٦هـ - الطبعة الأولى.

- تاريخ الأدب العرب - لبروكلمان - الترجمة العربية للدكتور عبدالحليم النجار - دار المعارف، مصر.

- تاريخ الأدب العرب لجورجي زيدان - دار الهلال - مصر ١٩٥٧م.

- تاريخ الأمم والشعوب للطبري - دار القاموس الحديث - بيروت.

- تفسير القرطبي (الجامع لأحكام القرآن) - القاهرة - الطبعة الثالثة ١٩٦٥م.

- التكملة والذيل والصلة - للصاغاني - تحقيق مجموعة من الأساتذة - دار الكتب المصرية - ١٩٧٠م وما بعدها.

- تهذيب اللغة للأزهري. تحقيق مجموعة من الأساتذة - المؤسسة المصرية العامة - القاهرة ١٩٦٤ وما بعدها.

- التيسير في القراءات السبع - لأبي عمرو الداني. تحقيق أوتو برتزل استامبول ١٩٣٠م.

- الحجّة في القراءات السبع لابن خالويه - تحقيق د. عبدالعال سالم - دار الشروق بيروت ١٩٧١م.

- درّة الغوّاص في أوهام الخواص للحريري. ليبزج ١٨٧١م.

- ديوان ابن أحمر. جمع وتحقيق د.حسين عطوان - مجمع اللغة العربية - دمشق.

- ديوان العجاج - تحقيق د. عزة حسن - دار الشروق - بيروت ١٩٧١م.

- ديوان الفرزدق - دار صادر - بيروت ١٩٦٦م.
- ديوان الهذليين - طبعة دار الكتب المصرية ١٩٤٥م. وطبعة دار العروبة - تحقيق عبدالستار فراج. القاهرة ١٩٦٥م.
- شذرات الذهب في أخبار من ذهب لابن العماد الحنبلي - مكتبة القدسي - القاهرة ١٣٥٠هـ.
- شرح التصريح على التوضيح للشيخ خالد الأزهري. الحلبي - القاهرة.
- شرح ديوان الحماسة للتبريزي بولاق ١٢٩٦هـ.
- شرح ديوان الحماسة للمرزوقي. تحقيق أحمد أمين وعبدالسلام هارون. الطبعة الأولى - لجنة التأليف والنشر القاهرة ١٩٥٣م.
- شرح الشافية - للرضي. القاهرة ١٣٥٦ هـ - مطبعة حجازي.
- شرح القصائد السبع الطوال الجاهليات - لابن الأنباري. تحقيق عبدالسلام هارون. دار المعارف القاهرة ١٩٦٣م.
- شرح الكافية - للرضي - الآستانة ١٢٧٥ هـ.
- شرح المفصّل لابن يعيش - المطبعة الأميرية - القاهرة.
- شفاء الغليل فيما في كلام العرب من الدخيل للخفاجي. تحقيق عبدالمنعم خفاجي. مكتبة الحرم الحسيني. القاهرة ١٩٥٢م.
- الصحاح للجوهري. تحقيق أحمدعبدالغفور عطّار. دار الكاتب العربي - القاهرة ١٩٦٥م.
- صحيح البخاري (فتح الباري) لابن حجر. الحلبي - القاهرة ١٩٥٩م.
- صحيح مسلم (بشرح النووي) القاهرة ١٣٤٩ هـ.

- الضوء اللامع لأهل القرن التاسع للسخاوي. المطبعة السلفية - القاهرة - ١٣٥٣ هـ.
- العقود اللؤلؤية في تاريخ الدولة الرسولية. لعلي بن الحسين الخزرجي - مطبعة الهلال - القاهرة ١٩١٤م.
- غاية النهاية في طبقات القراء لابن الجزري. نشره برجستراشر - مكتبة الخانجي - القاهرة الطبعة الأولى ١٩٣٢م.
- الفائق للزمخشري. تحقيق علي محمد البجاوري. ومحمد أبو الفضل - الحلبي - الطبعة الثانية ١٩٧١م.
- فهرس مخطوطات المكتبة الأحمدية - تونس، إعداد عبدالحفيظ منصور - دار الفتح - بيروت ١٩٦٩م.
- فهرس مخطوطات مكتبة الأزهر - القاهرة - مطبعة الأزهر.
- فهرس مخطوطات مكتبة الأوقاف - بغداد (الكشاف عن خزائن الأوقاف) إعداد د. محمد أسعد طلس. مطبعة العاني بغداد ١٩٥٣م.
- فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهريّة - دمشق - (علوم اللغة العربية) إعداد أسماء حمصي. مجمع اللغة العربية - دمشق ١٩٧٣م.
- فهرس مخطوطات دار الكتب المصريّة - مطبعة دار الكتب ١٩٦١م.
- القاموس المحيط للفيروز أبادي - المطبعة المصرية - الطبعة الثالثة ١٩٣٥م.
- الكامل لابن الأثير. دار الكاتب العربي - بيروت - ١٩٦٧م الطبعة الثانية.
- كشف الظنون - لحاجي خليفة - وكالة المعارف - استامبول - ١٩٤٥م.
- لامية الأفعال (شرح) - لبدر الدين، محمدبن مالك. الحلبي ١٩٤٨م، القاهرة

- لسان العرب - لابن منظور - دار لسان العرب بيروت.

- مثلثات ابن السيد - مخطوطة - معهد المخطوطات ١٣٤ مصورة عن المغرب.

- مثلثات ابن مالك (الإعلام بمثلث الكلام) المكتبة الجمالية - القاهرة - ١٣٢٩ هـ الطبعة الأولى.

- مثلثات قطرب - المخطوطة ١٦٦م مجاميع - دار الكتب المصرية.

- مجلة المشرق - بيروت - عدد ١١ سنة ١٩٠٨م.

- مجمع الأمثال للميداني - تحقيق محمدمحي الدين عبدالحميد - المكتبة التجارية ١٩٥٩م.

- المحتسب لابن جني. تحقيق د. علي النجدي ناصف وآخرين. المجلس الأعلى للشؤون الاسلامية ١٣٨٦ هـ.

- المحكم والمحيط الأعظم - لابن سيده - تحقيق مجموعة من الأساتذة الحلبي - القاهرة ١٩٥٨م.

- المزهر في علوم اللغة وأنواعها للسيوطي - تحقيق محمدأحمدجاد المولى وآخرين. الحلبي - القاهرة.

- المستقصى من أمثال العرب للزمخشري. حيدر آباد الدكن - الهند - الطبعة الأولى ١٩٦٢م.

- مشارق الأنوار للقاضي عياض - المطبعة المولية - فاس ١٣٢٨ هـ.

- معجم الأدباء - مطلبعة الحلبي - القاهرة ١٩٣٦م.

- معجم البلدان لياقوت - دار صادر ١٩٥٧م.

- المعجم العربي. د. حسين نصار. دار مصر للطباعة - الطبعة الثانية ١٩٦٨م.

- معجم ما استعجم للبكري. تحقيق مصطفى السقا. الطبعة الأولى ١٩٤٥م.

- المعجم المفهرس لألفاظ الحديث النبوي الشريف. إعداد مجموعة من المستشرقين. بريل - ليدن ١٩٣٦م وما بعدها.

- معجم المؤلّفين. لعمر رضا كحالة. مطبعة الترقي - دمشق ١٩٦١م.

- المعرّب من الكلام الأعجمي للجواليقي - تحقيق أحمدشاكر. دار الكتب - القاهرة الطبعة الثانية ١٩٦٩م.

- مغنى اللبيب لابن هشام. تحقيق مازن المبارك ومحمدعلي حمد الله. دار الفكر - دمشق - الطبعة الثانية ١٩٦٩م.

- المقرّب لابن عصفور. تحقيق أحمد الجواري وعبدالله الجبوري - مطبعة العاني - بغداد الطبعة الأولى ١٩٧١م.

- المؤتلف والمختلف للآمدي. تحقيق عبدالستار فراج - الحلبي - القاهرة ١٩٦١م.

- النجوم الزاهرة لابن تغري بردى. دار الكتب المصرية ١٩٦٣م.

- النهاية لابن الأثير. تحقيق طاهر الزاوي ومحمود الطناحي. الحلبي القاهرة - الطبعة الأولى ١٩٦٢م.

- النوادر لأبي زيد. دار الكاتب العربي - بيروت ١٩٦٥م - مصورة عن الكاثوليكية بيروت ١٨٩٤م.

- هدية العارفين في أسماء المؤلفين - لاسماعيل باشا البغدادي - استامبول ١٩٥١م.

- وفيات الأعيان - لابن خلّكان - تحقيق د. إحسان عباس - دار الثقافة - بيروت.

(٧)

محتوى الكتاب

الفهارس: